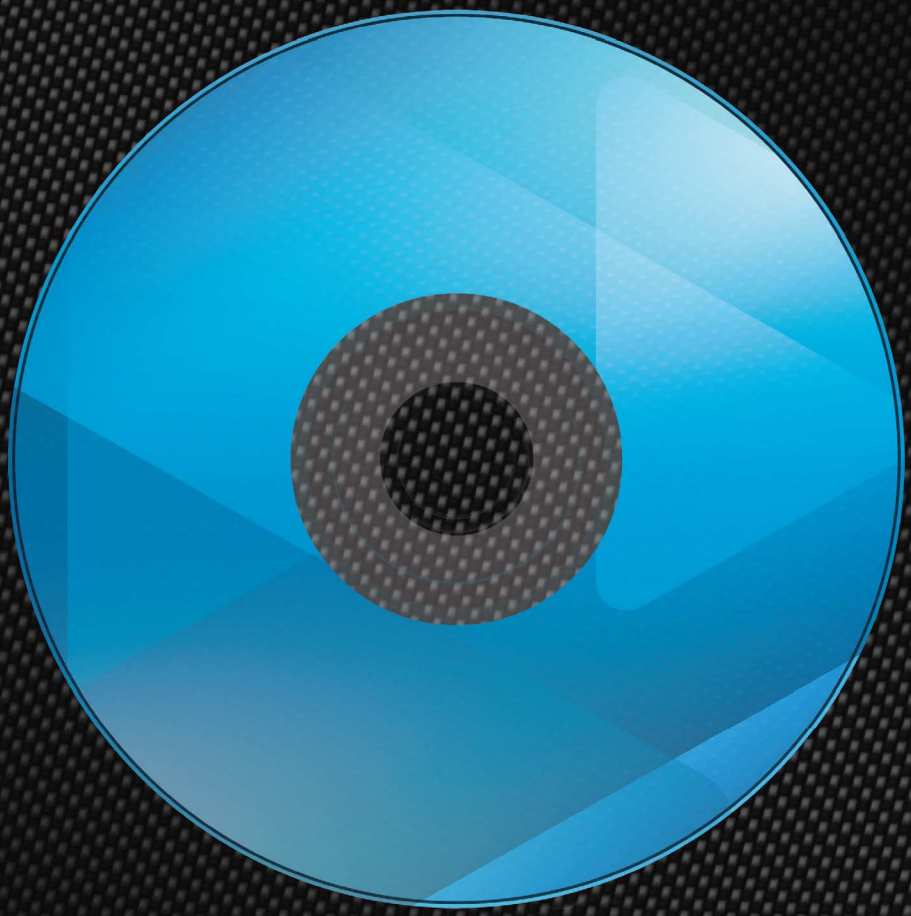
VERSIÓN 6.0

SONY
make.believe



DVD Architect™ Pro

Manual de inicio rápido

Una vez haya instalado el software DVD Architect™ Pro y lo haya iniciado por primera vez, aparecerá el asistente de registro.

El asistente muestra una serie de pasos sencillos que le permiten registrar el software en línea con Sony Creative Software Inc. Si lo prefiere, puede registrarlo en línea en *https://www.sonycreativesoftware.com/reg/software* en cualquier momento.

Al registrar el producto, obtendrá acceso exclusivo a una amplia gama de opciones de asistencia técnica, notificación de actualizaciones de productos y promociones especiales exclusivas para los usuarios registrados de DVD Architect Pro.

Asistencia para el registro

La asistencia para el registro está disponible en línea en *http://www.sonycreativesoftware.com/reg/faq* o por fax en el (608) 250-1745.

Servicio de atención al cliente/ventas:

Para acceder a una lista detallada de las opciones del servicio de atención al cliente, le animamos a que visite *http://www.sonycreativesoftware.com/support/custserv.asp*. Utilice los números de atención telefónica durante el horario laboral normal:

Teléfono/Fax/Correo electrónico	País
(800) 577-6642 (llamada gratuita)	EE.UU., Canadá y las Islas Vírgenes
(608) 203-7620	Para los demás países
(608) 250-1745 (Fax)	Todos los países

Asistencia técnica

Para acceder a una lista detallada de las opciones del servicio de asistencia técnica, le animamos a que visite *http://www.sonycreativesoftware.com/support/default.asp*. Para escuchar sus opciones del servicio de asistencia, llame al (608) 256-5555.

Acerca de sus derechos con respecto al software DVD Architect Pro

La licencia del software DVD Architect Pro se otorga según los términos recogidos en el contrato de licencia de usuario final. El contrato de licencia de usuario final se mostrará por primera vez cuando instale el software. Por favor, revíselo detenidamente ya que las condiciones incluidas afectan a sus derechos con respecto al software. Podrá consultar una copia del contrato de licencia de usuario final para el software DVD Architect Pro en: *http://www.sonycreativesoftware.com/corporate/eula.asp*.

Acerca de su privacidad

Sony Creative Software Inc. respeta su privacidad y se compromete a proteger sus datos personales. El uso de este software se rige por la política de privacidad del software. Se ha incorporado una copia de esta política en el proceso de registro y se le preguntará si está conforme con sus términos antes de aceptar los términos del contrato de licencia de usuario final. Revise su contenido atentamente, dado que los términos y las condiciones afectan a sus derechos con respecto a la información recopilada por el software. Podrá consultar una copia de la política de privacidad del software en: *http://www.sonycreativesoftware.com/corporate/privacy.asp*.

Uso adecuado del software

El software DVD Architect Pro no se ha desarrollado, ni tampoco deberá utilizarse, para fines ilegales o que impliquen una infracción de leyes y derechos, como las operaciones de copiar o compartir ilegalmente material con derechos de autor. Si se usa DVD Architect Pro con tales propósitos, se estarán infringiendo, entre otras, las leyes de derechos de autor internacionales y de Estados Unidos y se estará actuando en contra de los términos y las condiciones recogidos en el contrato de licencia de usuario final. Dicha actividad está penada por la ley y puede estar sujeta también a los recursos legales por incumplimiento expresados en el contrato de licencia de usuario final.

Avisos legales

ACID, ACIDized, ACIDplanet.com, ACIDplanet, the ACIDplanet logo, ACID XMC, Artist Integrated, the Artist Integrated logo, Beatmapper, Cinescore, CD Architect, DVD Architect, Jam Trax, Perfect Clarity Audio, Photo Go, Sound Forge, Super Duper Music Looper, Transparent Technology, Vegas, Vision Series, and Visual Creation Studio are the trademarks or registered trademarks of Sony Creative Software Inc. in the United States and other countries. All other trademarks or registered trademarks are the property of their respective owners in the United States and other countries.

Apple Macintosh Audio Interchange File Format (AIFF) file format

Apple® Macintosh® Audio Interchange™ File Format (AIFF) is a trademark of Apple, Inc. in the United States and other countries.

Apple QuickTime

Apple® QuickTime® application is a trademark of Apple, Inc. in the United States and other countries.

Dolby, Dolby Digital AC-3, and AAC encoding

This product contains one or more programs protected under international and U.S. copyright laws as unpublished works. They are confidential and proprietary to Dolby Laboratories. Their reproduction or disclosure, in whole or in part, or the production of derivative works therefrom without the express permission of Dolby Laboratories is prohibited. Copyright 1992 – 2008 Dolby Laboratories. All rights reserved.

Dolby®, the double-D symbol, AC-3®, and Dolby Digital® are registered trademarks of Dolby Laboratories. AAC™ is a trademark of Dolby Laboratories.

FLAC/Ogg File Formats

© 2008, Xiph.org Foundation

Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

This software is provided by the copyright holders and contributors “as is” and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall the foundation or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

Macromedia Flash

Macromedia and Flash are trademarks or registered trademarks of Macromedia, Inc. in the United States and/or other countries.

Microsoft DirectX programming interface

Portions utilize Microsoft® DirectX® technologies. Copyright © 1999 – 2004 Microsoft Corporation. All rights reserved.

Microsoft Windows Media Technologies

Portions utilize Microsoft Windows Media Technologies. Copyright © 1999 – 2007 Microsoft Corporation. All rights reserved.

PNG file format

Copyright © 2004. World Wide Web Consortium (Massachusetts Institute of Technology, European Research Consortium for Informatics and Mathematics, Keio University). All rights reserved. This work is distributed under the W3C Software License in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTIBILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.
http://www.w3.org/Consortium/Legal/2002/copyright-software-20021231.

Tagged Image File Format (TIFF)

Adobe Tagged Image™ File Format is a registered trademark of Adobe Systems Incorporated in the United States and other countries.
All rights reserved.

Targa file format

The Targa™ file format is a trademark of Pinnacle Systems, Inc.

Thomson Fraunhofer MP3

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio on demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like).

An independent license for such use is required. For details, please visit: http://www.mp3licensing.com.

Sony Creative Software Inc.
8215 Greenway Blvd.
Suite 400
Middleton, WI 53562
EE.UU.

La información incluida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso y no constituye garantía o compromiso algunos en nombre de Sony Creative Software Inc. de ninguna manera. Cualquier actualización o información adicional relativa al contenido de este manual se publicará en el sitio Web de Sony Creative Software Inc., ubicado en *http://www.sonycreativesoftware.com*.
El software se proporciona de conformidad con los términos recogidos en el contrato de licencia de usuario final y la política de privacidad del software y debe utilizarse y copiarse de acuerdo con ellos. Queda estrictamente prohibida toda copia o distribución del software salvo en los casos descritos expresamente en el contrato de licencia final. Ninguna parte de este manual se puede reproducir o transmitir de forma alguna o para cualquier propósito sin el consentimiento expreso por escrito de Sony Creative Software Inc.

Copyright © 2012. Sony Creative Software Inc.

Programa Copyright © 2012. Sony Creative Software Inc. Reservados todos los derechos.

Tabla de contenido

Introducción 7
Bienvenido al software DVD Architect Pro 7
Requisitos del sistema 7
Instalación del software DVD Architect Pro 7
Obtención de ayuda 8
Ayuda en línea 8
Tutoriales interactivos 8
Ayuda sensible al contexto 8
Ayuda en la Web 8
Explicación del área de trabajo de DVD Architect Pro 9
Ventana principal 9
Componentes de la ventana principal 9
Barra de herramientas 10
Ventana de descripción general del proyecto (Ctrl+Alt+1) 10
Área de trabajo (Alt+0) 11
Barra de herramientas de edición (Alt+1) 11
Barra de texto (Alt+2) 12
Área de anclaje de ventana (F11) 12
Ventana Explorador (Alt+3) 12
Ventana Temas (Alt+4) 13
Ventana Botones (Alt+5) 13
Ventana de fondos (Alt+6) 14
Ventana Compilación (Alt+7) 14
Ventana de propiedades (Alt+8) 15
Ventana de escala de tiempo (Alt+9) 16
Ventana de listas de reproducción (Ctrl+Alt+2) 17
Secuencias de comandos de DVD(Ctrl+Alt+3) 17
Recorte y ajuste (Ctrl+Alt+4) 18
Nociones básicas 19
Cómo funciona 19
Renderización de archivos para el proyecto 19
Inicio de un proyecto nuevo 19
Apertura de un proyecto existente 20
Selección de archivos de medios 21
Vista previa de archivos de medios 21
Adición de archivos al proyecto 21
Configuración del elemento de inicio del disco 22
Adición de un medio de introducción (primera reproducción) 22
Configuración de las propiedades del proyecto 22
Optimización del proyecto 22
Cómo almacenar proyectos 23

Creación de proyectos basados en menús 25
Creación de menús 25
Adición de submenús 25
Inserción de páginas 26
Adición de páginas 26
Eliminación de páginas 26
Cambio del orden de páginas 26
Edición de propiedades de página de menú 26
Adición de títulos 26
Inserción de una compilación de imágenes 27
Inserción de una compilación de música y vídeo 27
Inserción de títulos de una sola película 27
Adición de gráficos 27
Edición de las propiedades de los gráficos 27
Inserción y edición de texto 28
Inserción de texto en menús o páginas 28
Configuración de objetos de texto de título de menú 28
Asignación de formato a texto 28
Edición de texto 28
Desplazamiento de texto 28
Inserción de un menú de selección de escenas 29
Uso de conjuntos de colores 29
Aplicación de conjuntos de colores 29
Cambio de tamaño de los objetos 30
Cambio de tamaño de los objetos 30
Igualación de la altura o la anchura de todos los objetos seleccionados 30
Recorte y ajuste de vídeo y gráficos 30
Visualización de la ventana Recortar y ajustar 31
Uso de la barra de herramientas 31
Propiedades de recorte y ajuste 32
Recorte de gráficos 33
Fotogramas clave de recorte y de efectos de vídeo 33
Visualización y edición de propiedades de medios 34
General 35
Corriente de vídeo 35
Corriente de audio 35
Apertura en el editor de gráficos 35
Desplazamiento y organización de objetos 36
Cambio de posición de los objetos 36
Fotogramas clave de transformación 36
Edición del orden de botones de un menú 36
Alineación de objetos en un menú 37
Centrado de objetos 37
Ajuste del espaciado de objetos 37
Eliminación de objetos 38

Activación de la función de ajuste. 38
Ajuste a la cuadrícula 38
Ajuste a otros objetos 38
Ajuste a áreas seguras 38
Propiedades de botones. 38
Copiado y pegado de atributos 39
La herramienta de navegación. 40
Creación de compilaciones de música/vídeo. 41
Adición de compilaciones de música/vídeo a los menús 41
Adición de audio 42
Sustitución de archivos de audio. 42
Adición y edición de imágenes o vídeos. 42
Inserción de imágenes o vídeos 42
Sustitución de una imagen o vídeo 43
Configuración de la extensión o la escala de imágenes 43
Giro de imágenes 43
Adición y edición de textos 43
Adición de textos 43
Asignación de formato a texto 43
Edición de texto 44
Desplazamiento de texto 44
Eliminación de textos 44
Configuración de la visualización de imágenes en miniatura 44
Propiedades de compilación de música/vídeo. 45
Creación de compilaciones de imágenes 47
Adición de compilaciones de imágenes a los menús. 47
Adición y edición de imágenes 47
Inserción de imágenes 47
Sustitución de imágenes 48
generación de animaciones de diapositivas 48
Configuración de la extensión o la escala de imágenes 48
Giro de imágenes 49
Establecimiento de la duración de visualización desde 49
Adición y edición de textos 49
Inserción de gráficos 49
Inserción de audio. 49
Configuración de la visualización de imágenes en miniatura 50
Propiedades de compilaciones de imágenes 50
Creación de discos o títulos de una sola película 51
Adición de títulos de película a los menús. 51
Establecimiento de puntos de entrada y salida 51

Trabajo con marcadores. 52
Inserción de marcadores de escena/capítulo 52
Inserción de marcadores de capítulo 52
Inserción de marcadores de botones en vídeo 52
Cambio de nombre de marcadores 53
Movimiento de marcadores 53
Eliminación de marcadores 54
Carga de marcadores 54
Almacenamiento de marcadores 54
Vinculación de títulos a marcadores de capítulo 54
Propiedades de medio 54
Adición de botones a vídeos 55
Edición del orden de botones de un vídeo 55
Creación de listas de reproducción 57
Adición de listas de reproducción a los menús 57
Adición de listas de reproducción sin vínculos 57
Adición de títulos a listas de reproducción 58
Eliminación de títulos de listas de reproducción. 58
Reorganización de títulos en listas de reproducción 58
Cambio de nombre de listas de reproducción 58
Propiedades de listas de reproducción. 58
Adición de audio, vídeo y subtítulos 59
Pistas de audio. 59
Adición de pistas de audio 59
Sustitución de audio en una pista 59
Configuración de pistas de audio para una reproducción de escala de tiempo 59
Pistas de vídeo. 60
Adición de pistas de vídeo 60
Adición de vídeo a las pistas 60
Configuración de pistas de vídeo para una reproducción de escala de tiempo 61
Propiedades de evento de vídeo 61
Subtítulos 61
Adición de pistas de subtítulos 61
Adición de texto de subtítulo 61
Inserción de subtítulos gráficos 62
Importación de subtítulos desde un archivo 62
Ajuste de la longitud de un evento de subtítulo 63
Propiedades de subtítulos. 63
Utilización de máscaras, menús y temas 65
Creación de máscaras personalizadas. 65
Máscaras de miniaturas 65
Máscaras de marcos 65
Máscaras de resalte 65

Creación de menús y botones personalizados usando gráficos de capas 66
Creación de menús y botones personalizados mediante gráficos de una sola capa 66
Trabajo con temas.....66
Aplicación de temas 66
Eliminación de temas 66
Trabajo con medios 3D estereoscópicos en Blu-ray Disc.....67
Vista previa de proyectos 69
Ventana de vista previa.....69
Barra de herramientas de vista previa 69
Visualización de proyectos en vista previa.....70
Preparación y grabación del proyecto 71
Preparación y grabación de proyectos de DVD 71
Preparación de un proyecto de DVD 71
Grabación de un proyecto de DVD 72
Preparación y grabación de proyectos de Blu-ray Disc 75
Preparación de un proyecto de Blu-ray Disc 75
Grabación de un proyecto de Blu-ray Disc 75
Borrado de discos 77
Índice i

Capítulo 1 Introducción

Bienvenido al software DVD Architect Pro

El software DVD Architect™ Pro ofrece todo lo necesario para crear y grabar DVD y proyectos de Blu-ray Disc™ profesionales en su equipo. En muy poco tiempo estará creando sus propias presentaciones con imágenes, discos de una sola película, compilaciones de música/vídeo y discos basados en menús.

Requisitos del sistema

- Microsoft® Windows® XP (Service Pack 3 o superior), Windows Vista® (Service Pack 2 o superior) o Windows 7
- Procesador de 1 GHz
- 400 MB de espacio libre en disco para la instalación del programa
- 1 GB de memoria RAM
- Conector i.LINK® compatible con OHCI* o tarjeta IEEE-1394DV (para vista previa en monitor externo)
- Tarjeta de sonido compatible con Microsoft Windows
- Unidad DVD-R/-RW/+R/+RW compatible o unidad BD-R/-RE
- Microsoft DirectX® 9.0c o posterior
- Microsoft .NET Framework 3.0 (incluido en el disco de la aplicación)
- Apple® QuickTime® 7.1.6 o posterior

Nota: *Algunas características pueden precisar del registro del producto.*

*i.LINK es una marca comercial registrada de Sony Electronics, utilizada únicamente para designar que un producto incluye un conector IEEE 1394. No todos los productos con un conector IEEE 1394 pueden comunicarse entre sí.

Instalación del software DVD Architect Pro

1. Coloque el disco de la aplicación de DVD Architect Pro en la unidad. Aparecerá la pantalla de instalación, si la función de reproducción automática del DVD-ROM está habilitada.

   Si está deshabilitada, haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Ejecutar**. En el cuadro de diálogo Ejecutar que se muestra, escriba la letra de la unidad de DVD-ROM y añada **:\setup.exe.** Haga clic en **Aceptar** para proceder a la instalación.
2. Haga clic en **Instalar** y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla para instalar la versión adecuada de DVD Architect Pro en el equipo.

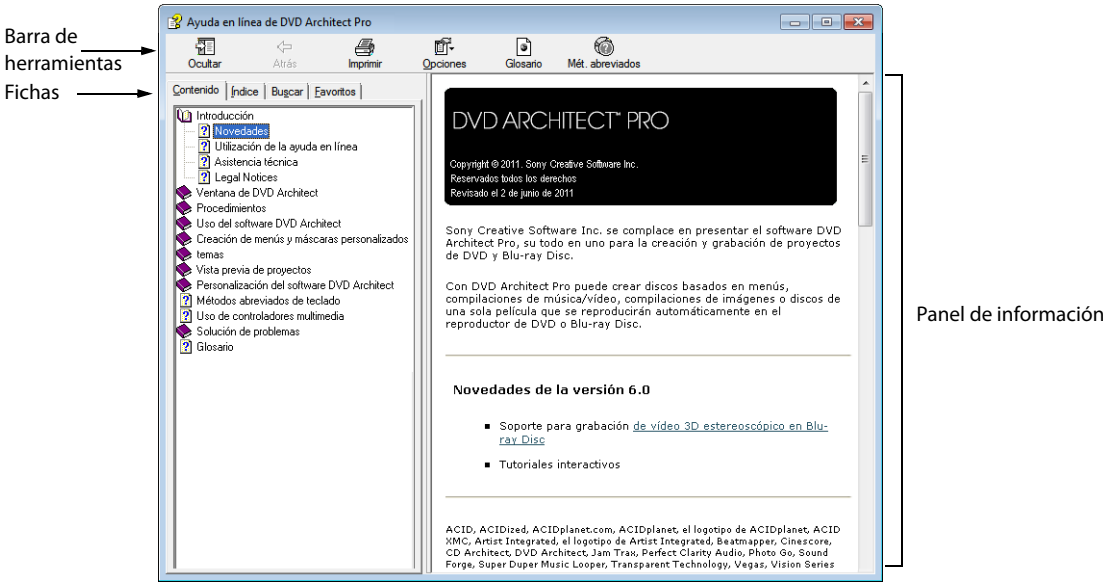
Obtención de ayuda

Puede acceder a tres tipos de ayuda en el software DVD Architect Pro:

- Ayuda en línea
- Ayuda sensible al contexto
- Ayuda en la Web

Ayuda en línea

Para acceder a la ayuda en línea, seleccione **Contenido e índice** en el menú **Ayuda** o presione F1.


Barra de herramientas
Fichas
Panel de información
Ayuda en línea de DVD Architect Pro
Ocultar
Atrás
Imprimir
Opciones
Glosario
Mét. abreviados
Contenido
Índice
Buscar
Favoritos
Introducción
Novedades
Utilización de la ayuda en línea
Asistencia técnica
Legal Notices
Ventana de DVD Architect
Procedimientos
Uso del software DVD Architect
Creación de menús y máscaras personalizados
temas
Vista previa de proyectos
Personalización del software DVD Architect
Métodos abreviados de teclado
Uso de controladores multimedia
Solución de problemas
Glosario
DVD ARCHITECT PRO
Copyright © 2011. Sony Creative Software Inc.
Reservados todos los derechos
Revisado el 2 de junio de 2011
Sony Creative Software Inc. se complace en presentar el software DVD Architect Pro, su todo en uno para la creación y grabación de proyectos de DVD y Blu-ray Disc.
Con DVD Architect Pro puede crear discos basados en menús, compilaciones de música/vídeo, compilaciones de imágenes o discos de una sola película que se reproducirán automáticamente en el reproductor de DVD o Blu-ray Disc.
Novedades de la versión 6.0
Soporte para grabación de vídeo 3D estereoscópico en Blu-ray Disc
Tutoriales interactivos
ACID, ACIDized, ACIDplanet.com, ACIDplanet, el logotipo de ACIDplanet, ACID XMC, Artist Integrated, el logotipo de Artist Integrated, Beatmapper, Cinescore, CD Architect, DVD Architect, Jam Trax, Perfect Clarity Audio, Photo Go, Sound Forge, Super Duper Music Looper, Transparent Technology, Vegas, Vision Series

Tutoriales interactivos

Gracias a los tutoriales interactivos, instalados con el software, podrá conocer mejor las numerosas funciones de DVD Architect Pro.

Podrá acceder a los tutoriales en cualquier momento seleccionando **Tutoriales interactivos** en **Ayuda**.

Ayuda sensible al contexto

Para usar la ayuda sensible al contexto en un cuadro de diálogo, haga clic en el botón de signo de interrogación ( ) situado en la esquina superior derecha del cuadro de diálogo.

Ayuda en la Web

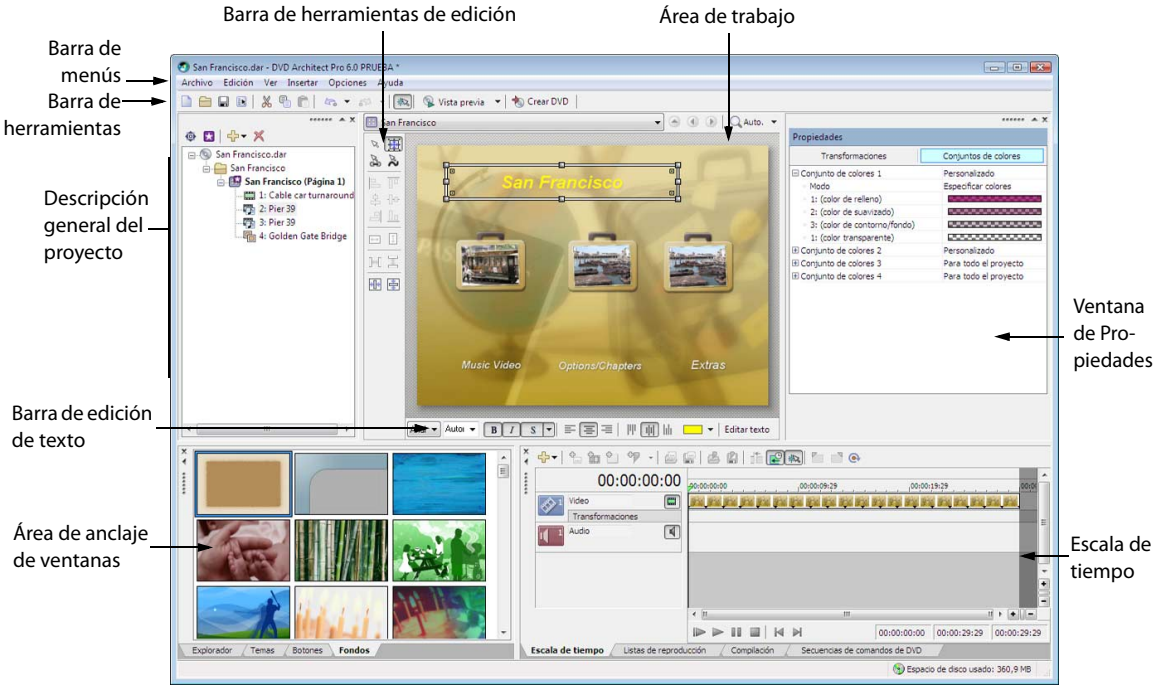
Encontrará ayuda e información adicionales acerca del software DVD Architect Pro en el sitio Web de Sony Creative Software Inc. En el menú **Ayuda,** seleccione **Sony en la Web** para ver una lista de las páginas Web correspondientes al software DVD Architect Pro y Sony Creative Software Inc. El software ejecutará el explorador Web del sistema e intentará conectarse a la página correspondiente del sitio Web de Sony Creative Software Inc.

Capítulo 2 Explicación del área de trabajo de DVD Architect Pro

DVD Architect™ Pro se ha diseñado para facilitar la creación de un DVD o Blu ray disc profesional. Muchas de las operaciones de edición, de los comandos y de los métodos abreviados coinciden con los de otras aplicaciones de software más conocidas, así como con los de otras aplicaciones de Sony Creative Software Inc.

Ventana principal

Al iniciar la aplicación, se muestra la ventana principal.



Componentes de la ventana principal

El área de trabajo se compone de cuatro áreas principales, que se detallan en la siguiente tabla.

Componente	Descripción
Ventana de descripción general del proyecto	Área en la que se reúnen los elementos del proyecto y se puede ver la imagen en grande.
Área de trabajo	Área en la que se editan los menús y las páginas.
Propiedades, ventana	Área en la que se editan las propiedades de los medios y objetos del proyecto.
Área de anclaje de ventanas	Área en la que se encuentran los medios, temas, botones y fondos y donde se lleva a cabo la edición en la escala de tiempo de las listas de reproducción, las compilaciones, las secuencias de comandos y los títulos del proyecto.

Puede cambiar el tamaño de las secciones arrastrando las líneas divisorias situadas entre dichas zonas o presionando F11.

Presione	Descripción
F11	Minimiza y restaura el área de anclaje situada en la parte inferior de la ventana.
Mayús+F11	Maximiza y restaura las áreas de anclaje izquierda y derecha (ventanas de descripción general del proyecto y de propiedades).
Ctrl+F11	Minimiza y restaura el área de anclaje de la ventana y las ventanas de descripción general del proyecto y de propiedades.

Barra de herramientas

La barra de herramientas principal permite acceder de manera rápida a las funciones y características que se utilizan con más frecuencia. Para especificar qué botones se deben mostrar, seleccione **Personalizar barra de herramientas** en el menú **Opciones**. Para alternar entre mostrar y ocultar la barra de herramientas principal, seleccione **Barra de herramientas** en el menú **Ver**.

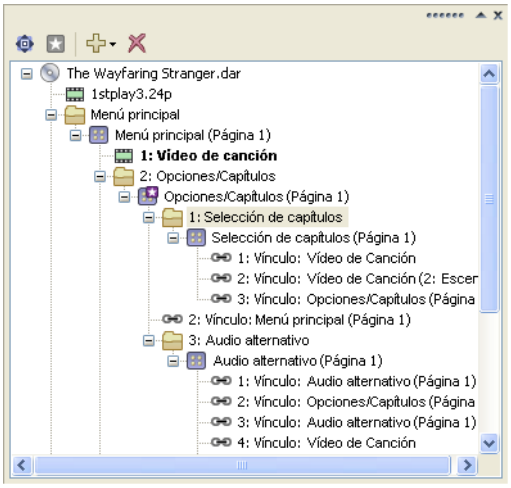
	Nuevo proyecto Crea un proyecto nuevo.
	Abrir proyecto Abre un proyecto existente.
	Guardar proyecto Guarda el proyecto actual.
	Propiedades Abre el cuadro de diálogo Propiedades del proyecto.
	Cortar Corta el rango de tiempo o los eventos seleccionados.
	Copiar Copia el rango de tiempo o los eventos seleccionados.
	Pegar Pega elementos del portapapeles en el proyecto.

	Deshacer Invierte el último comando realizado.
	Rehacer Invierte una acción del comando Deshacer.
	Habilitar ajuste Habilita el ajuste a las líneas de la cuadrícula.
	Vista previa Muestra u oculta la ventana Vista previa.
	Crear DVD Abre el asistente para crear DVD.
	Crear Blu-ray Disc Abre el asistente para crear Blu-ray Disc.

Ventana de descripción general del proyecto (Ctrl+Alt+1)

La ventana de descripción general del proyecto proporciona una vista avanzada de los menús y títulos del proyecto. Puede utilizar esta ventana para organizar los menús y títulos del proyecto y agregar o eliminar títulos.

Para alternar entre mostrar y ocultar la ventana, seleccione **Descripción general del proyecto** en el menú **Ver**.


The Wayfaring Stranger.dar
1stplay3.24p
Menú principal
Menú principal (Página 1)
1: Vídeo de canción
2: Opciones/Capítulos
Opciones/Capítulos (Página 1)
1: Selección de capítulos
Selección de capítulos (Página 1)
1: Vínculo: Vídeo de Canción
2: Vínculo: Vídeo de Canción (2: Escer
3: Vínculo: Opciones/Capítulos (Página
2: Vínculo: Menú principal (Página 1)
3: Audio alternativo
Audio alternativo (Página 1)
1: Vínculo: Audio alternativo (Página 1)
2: Vínculo: Opciones/Capítulos (Página
3: Vínculo: Audio alternativo (Página 1)
4: Vínculo: Vídeo de Canción

	Mostrar/Ocultar acciones finales Muestra u oculta acciones finales.
	Configurar inicio de disco Configura el título o el menú seleccionado como el elemento de inicio del disco.

	Insertar objeto Muestra u oculta la lista desplegable Insertar objeto.
	Eliminar objeto Elimina el menú o el título seleccionado.

Área de trabajo (Alt+0)

El área de trabajo es la parte de la ventana de DVD Architect Pro donde se diseña el proyecto. El área de trabajo representa el menú u objeto seleccionado en ese momento.

Para establecer el enfoque de entrada en el área de trabajo para la edición con el teclado, seleccione **Centrar en área de trabajo** en el menú **Ver**.

En la parte superior del área de trabajo existe una barra de herramientas que le ayuda a desplazarse por el proyecto y le permite acercar/alejar zoom en el área de trabajo de DVD Architect Pro.

	Barra de dirección	Con un menú de lista desplegable, le permite desplazarse por los menús y los títulos de la carpeta principal.
	Volver a primario (RETROCESO)	Le permite regresar a la carpeta principal del proyecto. **Sugerencia:** *También puede utilizar la tecla Retroceso.*
	Página anterior (RE PAG)	Le permite regresar a la página anterior del proyecto. **Sugerencia:** *También puede utilizar la tecla Re Pág.*
	Siguiente página (AV PAG)	Le permite acceder a la página siguiente del proyecto. **Sugerencia:** *También puede utilizar la tecla Av Pág.*
Auto.	Configuración de zoom	Haga clic en la flecha hacia abajo situada junto al botón para seleccionar la ampliación de la página en el área de trabajo. Al seleccionar **Zoom automático**, el tamaño de la imagen se ajustará al tamaño actual del área de trabajo.

Barra de herramientas de edición (Alt+1)

La barra de herramientas de edición permite editar los objetos seleccionados en el área de trabajo. Para alternar entre mostrar y ocultar esta barra de herramientas en el área de trabajo, seleccione **Barra de herramientas de edición** en el menú **Ver**.

Herramienta de selección Selecciona y mueve objetos.	**Alinear a la derecha** Alinea todos los objetos seleccionados en el borde derecho del objeto enfocado.
Herramienta de cambio de tamaño Selecciona y cambia el tamaño de objetos.	**Alinear en la parte inferior** Alinea todos los objetos seleccionados en el borde inferior del objeto enfocado.
Herramienta de navegación Comprueba y edita los botones que se activarán al presionar los botones Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha del mando a distancia del reproductor de DVD o Blu-ray Disc.	**Mismo ancho** Iguala el ancho de todos los objetos seleccionados con respecto al objeto enfocado.
Herramienta de fotograma clave Inserta un fotograma clave. Los fotogramas clave se emplean para animar objetos, recortándolos o cambiando su tamaño o ubicación.	**Misma altura** Iguala la altura de todos los objetos seleccionados con respecto al objeto enfocado.
Alinear a la izquierda Alinea todos los objetos seleccionados en el borde izquierdo del objeto enfocado.	**Espaciar horizontalmente** Ajusta los objetos seleccionados de manera que exista el mismo espacio horizontal entre los objetos.
Alinear en la parte superior Alinea todos los objetos seleccionados en el borde superior del objeto enfocado.	**Espaciar verticalmente** Ajusta los objetos seleccionados de manera que exista el mismo espacio vertical entre los objetos.
Alinear con centro horizontal Alinea todos los objetos seleccionados en el centro horizontal del objeto enfocado.	**Centrado horizontal** Alinea los objetos seleccionados en el centro horizontal de la pantalla.
Alinear con centro vertical Alinea todos los objetos seleccionados en el centro vertical del objeto enfocado.	**Centrado vertical** Alinea todos los objetos seleccionados en el centro vertical del objeto enfocado.

Barra de texto (Alt+2)

La barra de herramientas de texto permite editar varias propiedades de los objetos de texto seleccionados en el área de trabajo. Para alternar entre mostrar y ocultar la barra de texto, seleccione **Barra de texto** en el menú **Ver.**

Arial	**Fuente** Permite seleccionar el tipo de letra que se utilizará para el texto.
22	**Tamaño de fuente** Permite seleccionar el tamaño (en puntos) del tipo de letra que se utilizará para el texto.
B	**Negrita** Configura el texto con el tipo de letra en negrita.
I	**Cursiva** Configura el texto con el tipo de letra en cursiva.
S	**Sombra** Permite seleccionar la posición, el color y el difuminado del texto con sombra.
	Justificar a la izquierda Alinea el texto en el borde izquierdo del cuadro de texto.
	Centrar Alinea el texto en el centro del cuadro de texto.
	Justificar a la derecha Alinea el texto en el borde derecho del cuadro de texto.
	Justificar arriba Alinea el texto en el borde superior del cuadro de texto.
	Justificar en centro vertical Alinea el texto en el centro vertical del cuadro de texto.
	Justificar abajo Alinea el texto en el borde inferior del cuadro de texto.
	Color de primer plano de fuente Permite configurar el color de primer plano del texto.
Editar texto	**Editar texto** Hace que el cuadro de texto seleccionado sea editable.

Área de anclaje de ventana (F11)

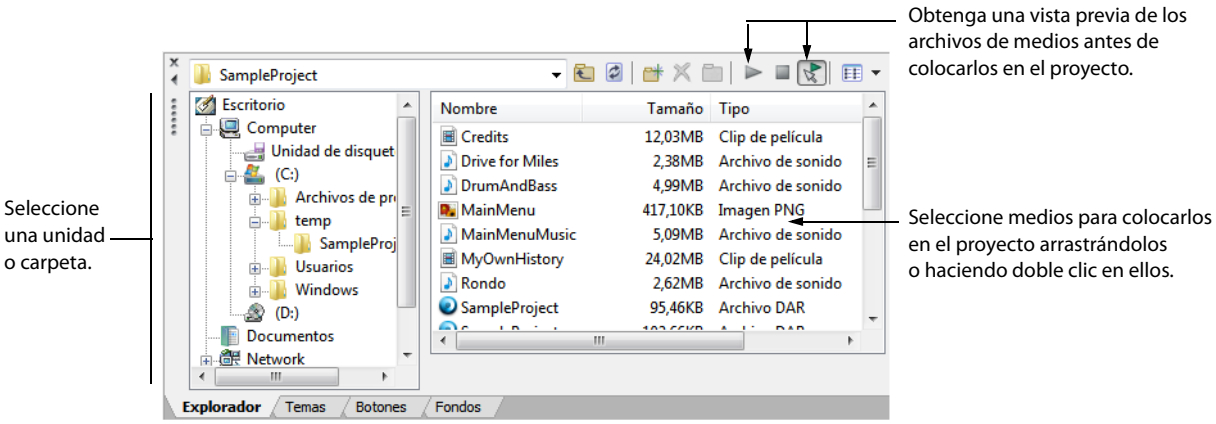
Las ventanas se pueden anclar alrededor de los bordes de la ventana de DVD Architect Pro con el fin de tener siempre disponibles las ventanas que se usan con más frecuencia, sin que, por ello, estén ocupando espacio del área de trabajo del proyecto.

Se pueden anclar varias ventanas en la misma zona de la pantalla y las ventanas se muestran por capas. Haga clic en la pestaña de una ventana para que se muestre sobre las demás.

Ventana Explorador (Alt+3)

La ventana del explorador es parecida a la del Explorador de Windows®. Utilice la ventana del **Explorador** para seleccionar los archivos de medios que se arrastrarán al área de trabajo o a la ventana de descripción general del proyecto. En el menú **Ver**, seleccione **Explorador** para mostrar u ocultar la ventana del explorador.

También puede utilizar el explorador para realizar tareas habituales de gestión de archivos, como crear carpetas, cambiar el nombre de archivos y carpetas o eliminar archivos y carpetas. Utilice los botones **Iniciar vista previa** ( ) y **Vista previa automática** ( ) para obtener una vista previa de los archivos antes de añadirlos al proyecto. Si el botón **Vista previa automática** está seleccionado, todos los archivos de vídeo o gráficos en los que haga clic en el explorador se mostrarán automáticamente en el área de trabajo.

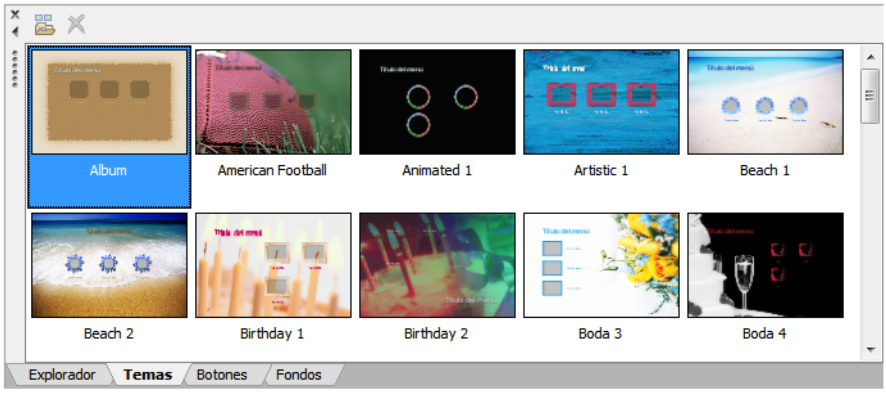


Ventana Temas (Alt+4)

La ventana de temas se utiliza para aplicar un tema al proyecto basado en menús. En el menú **Ver**, seleccione **Temas** para mostrar u ocultar la ventana de temas.

Un tema es una hoja de estilos de una página de menú. Cada tema consta de imágenes de fondo, tipos de botones, estilos de diseño, comportamientos de los botones, estilos de texto y comportamientos de navegación incrustados. Se pueden aplicar temas a páginas de menú específicas mientras trabaja. De manera predeterminada, cada página nueva que añada al menú utilizará el mismo tema.

El software DVD Architect Pro incorpora algunos temas para su uso aunque también se pueden crear temas personalizados y aplicarlos a los proyectos. *Para obtener más información, consulte Trabajo con temas en la página 66.*



Haga doble clic en un tema para aplicárselo a un menú.

Aplicar tema Permite aplicar temas a páginas de menú específicas mientras trabaja.	**Eliminar tema** Permite eliminar sus propios temas personalizados.

Ventana Botones (Alt+5)

La ventana de botones muestra los botones disponibles a partir de los temas instalados y de la instalación de DVD Architect Pro. En el menú **Ver,** seleccione **Botones** para mostrar u ocultar la ventana de botones.

Puede utilizar la ventana de **botones** para añadir botones nuevos al menú, reemplazar los botones ya existentes o eliminar los fotogramas de los botones existentes.

Use la barra de herramientas para añadir o reemplazar botones.

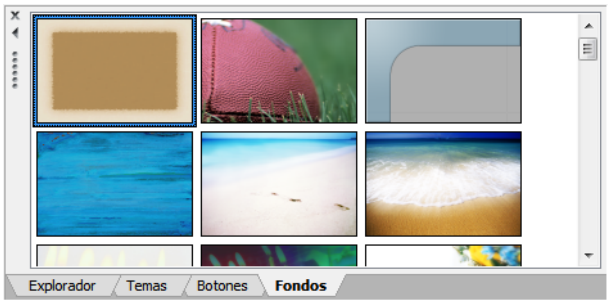
Arrastre un botón al área de trabajo para añadirlo a un menú.

Insertar botón Añade el botón seleccionado (sin vínculo) al menú actual.	**Mostrar botones con marco** Muestra sólo los botones con fotogramas en la ventana de botones.
Reemplazar botón Reemplaza el botón seleccionado en el área de trabajo por el botón seleccionado en la ventana Botones.	**Mostrar botones sin marco** Muestra sólo los botones sin fotogramas en la ventana Botones.
Eliminar marco Elimina el fotograma del botón seleccionado en el área de trabajo.	**Mostrar todos los botones** Muestra botones con o sin fotogramas en la ventana Botones.

Ventana de fondos (Alt+6)

La ventana de fondos muestra los fondos de menú disponibles a partir de los temas instalados y de la instalación de DVD Architect Pro. En el menú **Ver,** seleccione **Fondos** para mostrar u ocultar la ventana de fondos.

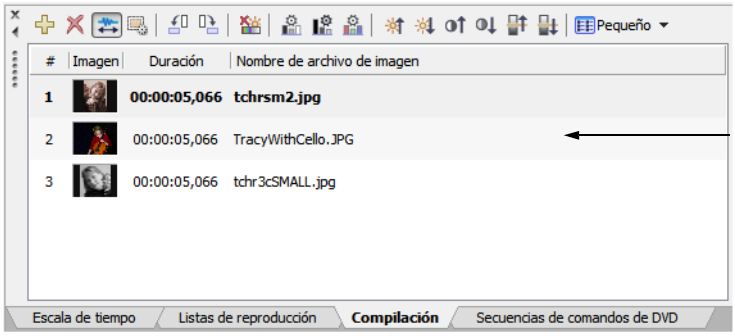
Puede utilizar la ventana **Fondos** para añadir un fondo a una página de menú o cambiar un fondo existente.



Ventana Compilación (Alt+7)

La ventana de compilación muestra una lista de los elementos de una compilación de música/vídeo o de imágenes. En el menú **Ver**, seleccione **Compilación** para mostrar u ocultar la ventana de compilación.

Puede utilizar esta ventana para organizar los elementos de una compilación, establecer la extensión o escala de la imagen, girar una imagen o configurar la duración de la visualización de una imagen.

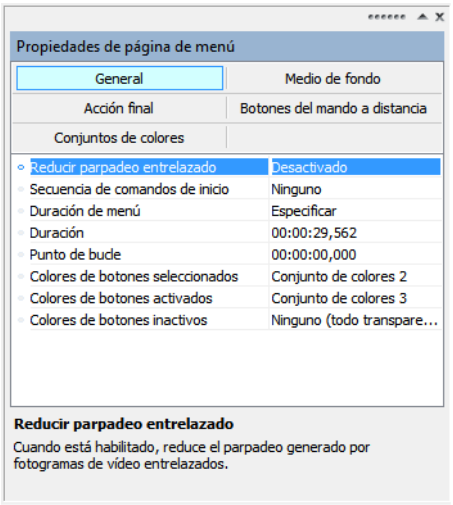


Arrastre los elementos para reorganizarlos o haga clic con el botón secundario para mostrar un menú contextual con opciones adicionales.

Insertar elemento Añade imágenes a una compilación de imágenes, o bien audio, vídeo o imágenes fijas a una compilación de música/vídeo.	**Canales de niveles automáticos** Ajusta automáticamente el brillo y el contraste. El ajuste se realiza de manera independiente en cada canal de color.
Eliminar elementos Elimina elementos de una compilación.	**Aumentar brillo** Aumenta el brillo de la imagen.
Ajustar compilación a audio Ajusta automáticamente la duración de todas las diapositivas de modo que coincida con la del archivo de audio. Sólo se aplica a compilaciones de imágenes.	**Disminuir brillo** Disminuye brillo de la imagen.
Generar animación de presentación Permite panoramizar, hacer zoom y/o recortar las imágenes de una presentación. Sólo se aplica a compilaciones de imágenes.	**Aumentar contraste** Aumenta el contraste de la imagen.
Girar en sentido contrario a las agujas del reloj Gira la imagen hacia la izquierda.	**Disminuir contraste** Disminuye el contraste de la imagen.
Girar en sentido de las agujas del reloj Gira la imagen hacia la derecha.	**Aumentar centro de contraste** Ajusta el punto de referencia para ajustar el contraste del verde.
Restablecer propiedades del efecto Restablece todas las propiedades del efecto.	**Disminuir centro de contraste** Ajusta el punto de referencia para ajustar el contraste del verde.
Niveles automáticos Ajusta automáticamente el brillo y el contraste. Se mejorarán los colores más abundantes (ya sean claros u oscuros).	**Tamaño de miniaturas** Muestra las imágenes como miniaturas pequeñas, medianas o grandes.
Niveles automáticos (Oscuro) Ajusta automáticamente el brillo y el contraste. Se mejorarán los colores menos abundantes (ya sean claros u oscuros).	

Ventana de propiedades (Alt+8)

La ventana de propiedades incluye controles que permiten editar prácticamente todos los detalles del proyecto. En el menú **Ver**, seleccione **Propiedades** para mostrar u ocultar la ventana Propiedades.



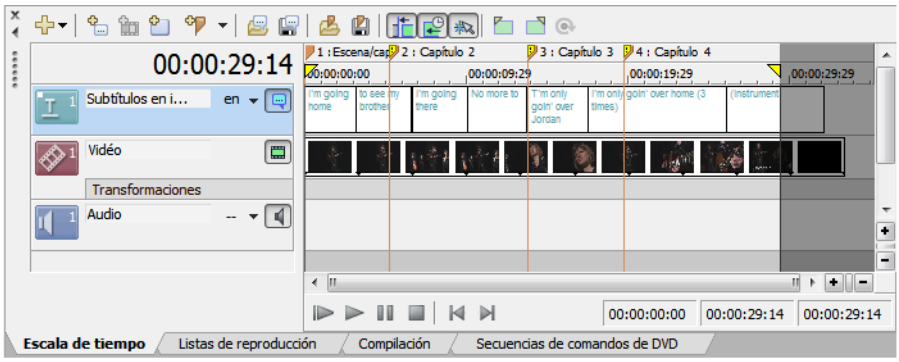
El contenido de la ventana de propiedades cambia en función de la selección actual. Por ejemplo, si hay un menú abierto en el área de trabajo, se pueden editar las propiedades de la página o las propiedades de los botones. Si hay un título abierto en la ventana de escala de tiempo, podrá editar la información relativa al archivo de medios.

Propiedad	Descripción
Gráficos	Edita la posición, el tamaño y el aspecto de los elementos gráficos de un menú o de una compilación.
Botón	Edita la acción y el aspecto del botón de menú seleccionado.
Página de menú	Ajusta la duración, los medios de fondo, las acciones finales y el comportamiento de los botones del mando a distancia de la página seleccionada.
Subtítulos	Ajusta las posiciones del texto de los subtítulos y el conjunto de colores que se utilizará para escribir el texto del subtítulo.
Medio	Ajusta las acciones finales y el comportamiento de los botones del mando a distancia del archivo de medios seleccionado.
Compilación de imágenes	Ajusta las acciones finales y el comportamiento de los botones del mando a distancia para la compilación de imágenes seleccionada.
Compilación de música/vídeo	Ajusta las acciones finales y el comportamiento de los botones del mando a distancia para la compilación de música/vídeo seleccionada.
Lista de reproducción	Ajusta la configuración de cada elemento de la lista de reproducción o establece la acción final de la lista de reproducción seleccionada.
Secuencias de comandos	Ajusta la configuración para cada instrucción de la secuencia de comandos del DVD. **Nota:** *Las secuencias de comandos no están disponibles en los proyectos de Blu-ray Disc.*

Ventana de escala de tiempo (Alt+9)

La ventana de escala de tiempo es una representación cronológica de un vídeo, una compilación de imágenes, una compilación de música/vídeo o el medio de fondo para un menú. En el menú **Ver,** seleccione **Escala de tiempo** para mostrar u ocultar la ventana de escala de tiempo.

La escala de tiempo muestra las pistas de audio y vídeo principales, los subtítulos y las pistas de audio adicionales, los marcadores de capítulos y los controles de transporte que se pueden utilizar para la vista previa de los medios dentro del área de trabajo de DVD Architect Pro.



Insertar pista Muestra u oculta la lista desplegable Insertar pista.

Insertar evento de texto de subtítulo Agrega un evento de texto de subtítulo en la posición del cursor en la pista seleccionada.

Insertar evento de vídeo Agrega un evento de vídeo.

Insertar botón Inserta un botón en el área de trabajo.

Insertar marcador de escena/capítulo Inserta un marcador de escena/capítulo.

Insertar marcador de capítulo Añade un marcador de capítulo.

Insertar botones en marcador de vídeo Inserta un botón en un marcador de vídeo.

Imporetar subtítulos Importa subtítulos desde un archivo de secuencias de comandos.

Exportar subtítulos Exporta contenido de subtítulos a un archivo de secuencias de comandos.

Cargar marcadores Carga marcadores de un archivo.

Guardar marcadores Guarda marcadores en un archivo.

Expansión automática Alterna entre activar y desactivar el modo de expansión automática.

Cuantizar a fotogramas Fuerza los eventos y marcadores hacia los límites del fotograma.

Habilitar ajuste a escala de tiempo Habilita el ajuste a la escala de tiempo.

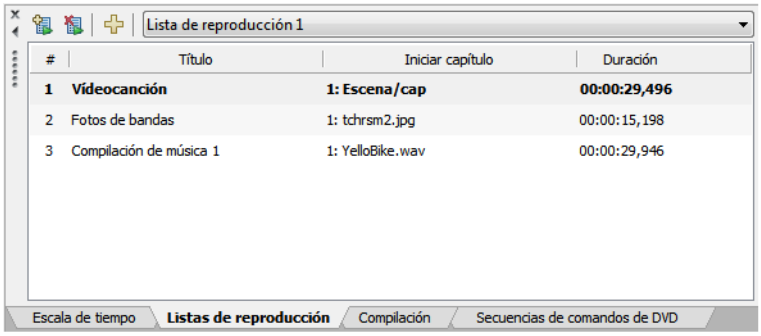
Establecer punto de entrada Establece el punto de entrada del título en la posición del cursor.

Establecer punto de salida Establece el punto de salida del título en la posición del cursor.

Establecer punto de bucle Establece el punto de bucle para indicar el punto en el que comienza la reproducción en bucle.

Ventana de listas de reproducción (Ctrl+Alt+2)

Puede utilizar las listas de reproducción para reproducir una secuencia de películas, marcadores de capítulos, compilaciones de música/vídeo o compilaciones de imágenes. Las listas de reproducción pueden incluir sólo títulos que formen parte del proyecto, y que se reproducen de principio a fin, y una acción final determina qué sucede al final de la lista de reproducción. En el menú **Ver**, seleccione **Listas de reproducción** para mostrar u ocultar la ventana de listas de reproducción. *Para obtener más información, consulte Creación de listas de reproducción en la página 57.*


Lista de reproducción 1
Título Iniciar capítulo Duración
1 Vídeocanción 1: Escena/cap 00:00:29,496
2 Fotos de bandas 1: tchrsm2.jpg 00:00:15,198
3 Compilación de música 1 1: YelloBike.wav 00:00:29,946
Escala de tiempo
Listas de reproducción
Compilación
Secuencias de comandos de DVD

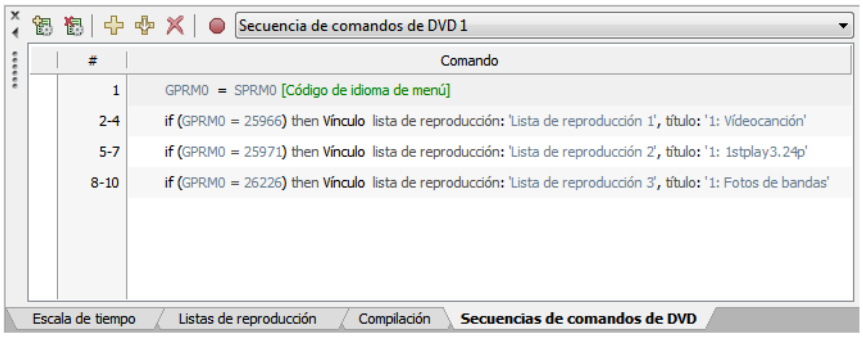
	Insertar lista de reproducción Agrega una nueva lista de reproducción al proyecto.
	Eliminar lista de reproducción Elimina la lista de reproducción actual del proyecto.
	Insertar elementos de lista de reproducción Muestra el cuadro de diálogo Seleccionar títulos donde puede añadir títulos a la lista de reproducción actual.

Lista de reproducción actual	Le permite seleccionar la lista de reproducción que desee mostrar.
Lista de elementos de la lista de reproducción	Detalla los títulos de la lista de reproducción.

Secuencias de comandos de DVD(Ctrl+Alt+3)

En el menú **Ver,** seleccione **Secuencias de comandos de DVD** para mostrar la ventana de secuencias de comandos de DVD. Los controles de Propiedades de secuencia de comandos de la ventana de propiedades permiten ajustar la configuración de cada instrucción de la secuencia de comandos de DVD.

Nota: *Las secuencias de comandos no están disponibles en los proyectos de Blu-ray Disc.*


Secuencia de comandos de DVD 1
Comando
1 GPRM0 = SPRM0 [Código de idioma de menú]
2-4 if (GPRM0 = 25966) then Vínculo lista de reproducción: 'Lista de reproducción 1', título: '1: Vídeocanción'
5-7 if (GPRM0 = 25971) then Vínculo lista de reproducción: 'Lista de reproducción 2', título: '1: 1stplay3.24p'
8-10 if (GPRM0 = 26226) then Vínculo lista de reproducción: 'Lista de reproducción 3', título: '1: Fotos de bandas'
Escala de tiempo
Listas de reproducción
Compilación
Secuencias de comandos de DVD

Elemento		Descripción
	Insertar secuencia de comandos de DVD	Haga clic en esta opción para añadir una nueva secuencia de comandos de DVD al proyecto.
	Eliminar secuencia de comandos de DVD	Haga clic en esta opción para eliminar la secuencia de comandos actual del proyecto.
	Insertar instrucción	Haga clic en esta opción para añadir una instrucción a la secuencia de comandos. En la ventana de propiedades aparece información acerca de las propiedades de secuencia de comandos, lo que le permite seleccionar el tipo de instrucción para generarla.
	Adjuntar instrucción	Haga clic en esta opción para añadir una instrucción al final de la secuencia de comandos. Se mostrará la información de Propiedades de secuencia de comandos, lo que le permitirá elegir el tipo de instrucción, amén de construir ésta.
	Eliminar instrucción	Haga clic para eliminar de la secuencia de comandos las instrucciones seleccionadas.
	Alternar punto de interrupción	Haga clic para insertar un punto de interrupción a los comandos o etiquetas de la secuencia de comandos actualmente seleccionados.
Lista de secuencias de comandos de DVD		Seleccione una secuencia de comandos existente de la lista desplegable para especificar la secuencia de comandos que desea que se muestre.
Lista de instrucciones de secuencias de comando		Muestra un listado de las instrucciones de la secuencia de comandos. Puede arrastrar instrucciones dentro del área para reorganizarlas. Puede utilizar los controles de propiedades de secuencias de comandos para configurar el tipo de instrucción, los comandos y las condiciones.

Nota: *Los puntos de interrupción se emplean para depurar secuencias de comandos. En el modo de vista previa, los puntos de interrupción suspenden la reproducción y muestran el área del depurador en la esquina inferior izquierda de la ventana de vista previa, lo que le permite desplazarse por la secuencia de comandos en una determinada área y después reanudar la reproducción.*

Recorte y ajuste (Ctrl+Alt+4)

En el menú **Ver**, seleccione **Recortar y ajustar** para mostrar u ocultar la ventana Recortar y ajustar, donde puede recortar un vídeo o un gráfico, o ajustar su apariencia. Puede configurar estos cambios para que ocurran a lo largo del tiempo mediante el uso de fotogramas clave. *Para obtener más información, consulte* *Recorte y ajuste de vídeo y gráficos en la página 30*.

Capítulo 3 Nociones básicas

En este capítulo se detallan los aspectos que es necesario conocer para empezar a crear un proyecto mediante el software DVD Architect™ Pro.

Cómo funciona

El proceso básico para crear un DVD o un Blu-ray Disc™ es esencialmente el mismo con independencia del tipo de proyecto que decida crear. Los pasos enumerados a continuación se describirán con más detalle en este y en otros capítulos:

1. Inicie un proyecto nuevo y especifique el tipo de proyecto que desea crear (basado en menú, compilación de música/vídeo, compilación de imágenes o una sola película). *Para obtener más información, consulte Inicio de un proyecto nuevo en la página 19.*
2. Seleccione y agregue el medio. *Para obtener más información, consulte Selección de archivos de medios en la página 21 y Adición de archivos al proyecto en la página 21.*
3. Obtenga una vista previa del proyecto. *Para obtener más información, consulte Vista previa de proyectos en la página 69.*
4. Guarde el proyecto. *Para obtener más información, consulte Cómo almacenar proyectos en la página 23.*
5. Prepare y grabe el proyecto. *Para obtener más información, consulte Preparación y grabación del proyecto en la página 71.*

Renderización de archivos para el proyecto

A fin de garantizar que el proceso de preparación y grabación del proyecto se desarrolla sin problemas, se recomienda guardar los archivos de medios en formatos que sean compatibles antes de utilizarlos en el proyecto de DVD Architect Studio Pro. El software DVD Architect Pro es compatible con una amplia variedad de formatos de archivo, aunque algunos necesitarán que se codifiquen o vuelvan a comprimir para el proceso de preparación del proyecto; lo que prolongará el tiempo necesario para completar la operación y dará lugar, posiblemente, a un detrimento de la calidad.

Nota: *Los codificadores AVC, MainConcept™ MPEG-2, AC-3 y Wave/Wave64 en Vegas® Pro incluyen plantillas que, si se utilizan sin ninguna modificación, producen archivos que no requieren recompresión (a menos que el tamaño del archivo sea demasiado grande como para ajustarse a un disco).*

Si desea obtener más información acerca de la renderización de medios compatibles, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Inicio de un proyecto nuevo

El proyecto que diseñe puede ser tan sencillo o complejo como desee, incorporando imágenes fijas, vídeo y audio. La organización de estos componentes constituye una pieza clave en el proceso de creación. En el software, la organización se gestiona mediante un pequeño archivo de proyecto (*.dar) que guarda la información pertinente sobre ubicaciones de archivos de origen, puntos de inserción, capítulos, texto y mucho más. Este archivo de proyecto no es un archivo multimedia, sino que se emplea a fin de crear el producto definitivo una vez terminada la edición.

1. En el menú **Archivo,** seleccione **Nuevo.** Accederá al cuadro de diálogo Nuevo proyecto.
2. En la ficha General, haga clic en el tipo de proyecto que desee crear:

Tipo de proyecto	Descripción
Basado en menú	Crea un disco que muestra un menú al reproducirse. Los usuarios se pueden desplazar por los elementos del menú y seleccionar aquello que deseen ver. Puede agregar cualquier tipo de medio en un disco basado en menús. Además, puede agregar varios menús y títulos (compilaciones de música/vídeo, compilaciones de imágenes y películas). *Para obtener más información, consulte Creación de proyectos basados en menús en la página 25.*

Tipo de proyecto		Descripción
	Compilación de música/vídeo	Crea un disco que incluye una compilación de archivos de audio o vídeo. Puede seleccionar una imagen fija o un vídeo para asociarlos con cada archivo de audio. Las compilaciones de música/vídeo no incluyen menús, pero los usuarios pueden saltar hacia delante o hacia atrás por las pistas utilizando el mando a distancia. *Para obtener más información, consulte Creación de compilaciones de música/vídeo en la página 41*.
	Compilación de imágenes	Crea un disco que muestra una presentación de imágenes fijas. Puede seleccionar una pista de audio de fondo para que se reproduzca mientras se muestran las imágenes. Las compilaciones de imágenes no incluyen menús, pero los usuarios pueden saltar hacia delante o hacia atrás por las imágenes utilizando el mando a distancia. *Para obtener más información, consulte Creación de compilaciones de imágenes en la página 47*.
	Una sola película	Crea un disco que incluye sólo la película. Los DVD que sólo contienen la película no presentan menús ni otros medios (aparte del vídeo o audio de introducción optativo). *Para obtener más información, consulte Creación de discos o títulos de una sola película en la página 51*.

3. Seleccione una opción de la lista desplegable **Formato de disco** para determinar el formato final del proyecto: DVD o Blu-ray Disc.
4. Seleccione una opción de la lista desplegable **Formato de vídeo de proyecto**. El formato de vídeo determina la siguiente información sobre el proyecto:
   - Si el disco es NTSC o PAL. No puede usar contenido NTSC y PAL en el mismo disco.
   - El tamaño de fotograma y la relación de aspecto predeterminados para los medios que se volverán a comprimir. Puede usar el cuadro de diálogo Optimizar disco a fin de seleccionar distintas configuraciones de recompresión para cada archivo de medios.
   - El tamaño de fotograma y la relación de aspecto de todos los menús. Todos los menús deben utilizar la misma relación de aspecto y resolución.
5. Seleccione una opción de la lista desplegable **Formato de audio de proyecto** a fin de determinar el formato que se debe utilizar para el audio que será recomprimido. Seleccione un título y utilice la configuración de **Audio** en el cuadro de diálogo Optimizar disco para seleccionar distintas configuraciones de recompresión para cada archivo de medios.
6. Marque la casilla de verificación **Iniciar todos los proyectos con esta configuración** si desea utilizar la configuración actual cada vez que cree un proyecto nuevo.

Nota: *La configuración del proyecto que seleccione en el cuadro de diálogo Nuevo proyecto se puede modificar en cualquier momento mientras trabaja en el proyecto, salvo el tipo de proyecto que haya elegido crear. Para modificar alguna de estas opciones, seleccione* **Propiedades** *del menú* **Archivo.**

7. Haga clic en la ficha **Resumen** y rellene la información requerida en los campos. Esta información se guardará junto con el proyecto.
8. Haga clic en **Aceptar** para crear el proyecto.

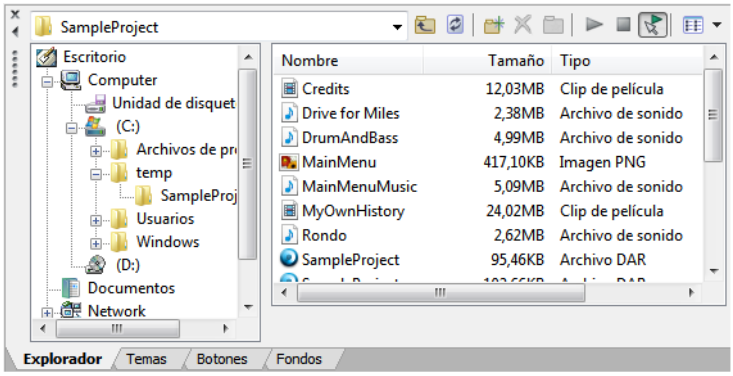
Apertura de un proyecto existente

1. En el menú **Archivo,** seleccione **Abrir.** Aparecerá el cuadro de diálogo Abrir.
2. Localice y seleccione el archivo del proyecto (.dar) que desee abrir.
3. Haga clic en el botón **Abrir**.

Sugerencia: *Si un archivo de medios no se puede localizar al abrir el proyecto, puede elegir dejar ese medio sin conexión y continuar con la edición del proyecto. Si restaura el archivo de medios de origen más adelante, el proyecto se abrirá con normalidad.*

Selección de archivos de medios

El software DVD Architect Pro es compatible con una gran variedad de archivos de medios. Puede utilizar la ventana del explorador para localizar y añadir archivos de medios al proyecto.



Para obtener más información, consulte *Ventana Explorador (Alt+3) en la página 12*. Si desea obtener más información acerca de los archivos de medios, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (desde el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Vista previa de archivos de medios

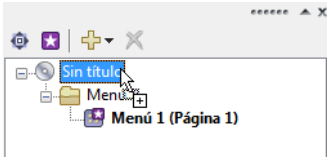
Puede utilizar la ventana del explorador para obtener una vista previa de los archivos de medios en cualquier momento antes de añadirlos al proyecto. Para ello, bastará con hacer clic una vez en el archivo para seleccionarlo y después, hacer clic en el botón **Iniciar vista previa** ( ). Para detener la vista previa, haga clic en el botón **Detener vista previa** ( ).

Puede habilitar la vista previa automática de los archivos seleccionados haciendo clic en el botón **Vista previa automática** ( ). Una vez habilitada esta opción, se obtendrá una vista previa automática de todos los archivos que seleccione en la ventana del explorador. Para detener la vista previa, haga clic en el botón **Detener vista previa** ( ). Para deshabilitar esta opción, haga clic en el botón **Vista previa automática** de nuevo.

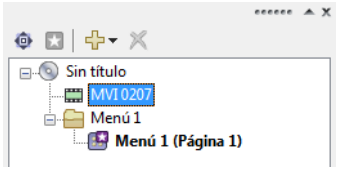
Adición de archivos al proyecto

Una vez localizado el archivo que desee utilizar, añádalo al proyecto usando uno de los métodos siguientes:

- Haga doble clic en el archivo. El archivo se agrega como un botón al menú seleccionado actualmente.
- Arrastre el archivo desde la ventana del explorador hasta el área de trabajo de DVD Architect Pro.
- Arrastre el archivo desde la ventana del explorador hasta un menú de la ventana de descripción general del proyecto.
- Arrastre el archivo desde la ventana del explorador hasta la carpeta raíz de la ventana de descripción general del proyecto. Si se arrastra el archivo desde la carpeta raíz, los medios se añadirán al proyecto sin crear un botón en el menú.



Arrastre el archivo a la carpeta raíz…



...para agregar el medio al proyecto sin crear un botón en un menú.

Puede utilizar este medio sin asociar como una transición entre los menús a través de las acciones finales o como un destino para las acciones de botón o el botón Menú del mando a distancia.

Tras haber añadido los medios, puede utilizar la parte superior del área de trabajo de DVD Architect Pro para diseñar el proyecto.

Para obtener más información, consulte:

- *Creación de proyectos basados en menús en la página 25*
- *Creación de compilaciones de música/vídeo en la página 41*
- *Creación de compilaciones de imágenes en la página 47*
- *Creación de discos o títulos de una sola película en la página 51*

Configuración del elemento de inicio del disco

El elemento de inicio del disco es el elemento que se muestra de manera predeterminada cuando se reproduce el disco en un reproductor de DVD o Blu-ray Disc. Por ejemplo, en un proyecto basado en menú, el menú principal suele ser el elemento de inicio.

Nota: *Si ha designado una secuencia de comandos de inicio de DVD, ésta se ejecutará antes del elemento de inicio del disco que establezca. (Las secuencias de comandos no están disponibles en los proyectos de Blu-ray Disc.)*

Utilice el botón **Configurar inicio de disco** ( ) de la ventana de descripción general del proyecto para asignar un elemento del proyecto como elemento de inicio del disco.

1. Seleccione un objeto en la ventana de descripción general del proyecto.
2. Haga clic en el botón **Configurar inicio de disco** ( ).

   Este elemento de inicio se muestra con un icono de tira de vídeo ( ), si se trata de un objeto, y de un icono de menú ( ), si se trata de un menú.

Adición de un medio de introducción (primera reproducción)

Utilice la opción **Insertar medio de introducción** de la ventana Descripción general del proyecto para agregar un archivo de medios al proyecto y establecerlo como el elemento de inicio del disco.

El medio de introducción permite también agregar la información de copyright o el logotipo corporativo que se muestra justo al comienzo de la reproducción del disco.

1. Seleccione un objeto en la ventana de descripción general del proyecto.
2. Haga clic en el botón **Insertar objeto** ( ) y elija **Medio de introducción** del menú. Aparecerá el cuadro de diálogo Insertar medios.
3. En el cuadro de diálogo Insertar medios, seleccione el archivo de medios que desee utilizar y haga clic en **Abrir**.

   El archivo seleccionado se establecerá como elemento de inicio del disco, mientras que el elemento de inicio de disco anterior se agrega al nuevo archivo de medios a modo de vínculo de acción final.

   El elemento de inicio se muestra con un icono de tira de vídeo ( ) en la ventana Descripción general del proyecto.

Configuración de las propiedades del proyecto

Cuando se inicia un proyecto nuevo, se seleccionan varias propiedades del proyecto. No obstante, si necesita consultar dichas propiedades o realizar cambios en ellas mientras trabaja en el proyecto, puede hacerlo en cualquier momento seleccionando **Propiedades** en el menú **Archivo**. Se muestra el cuadro de diálogo Propiedades del proyecto, que incluye dos fichas: Propiedades y Resumen.

Si desea que los proyectos utilicen generalmente esta configuración, marque la casilla **Iniciar todos los proyectos con esta configuración**.

Si desea obtener más información sobre la configuración de las propiedades del proyecto, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro completo (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro elija **Contenido e índice**).

Optimización del proyecto

Para mostrar el cuadro de diálogo Optimizar disco, seleccione **Optimizar disco** en el menú **Archivo**. Puede utilizar este cuadro de diálogo para optimizar el proyecto antes de proceder a la grabación o masterización con el fin de identificar y corregir posibles problemas, o bien para forzar una recompresión a formatos específicos.

Mediante este cuadro de diálogo se pueden llevar a cabo las siguientes acciones:

- Ver la estimación del tamaño de archivo de los medios individuales y del proyecto.
- Ver y cambiar la configuración del proyecto y del formato de los archivos.

- Comprobar qué archivos de medios precisan recompresión durante el proceso de preparación:
  - Una marca de verificación verde ( ) indica que el archivo es compatible.
  - Una señal de advertencia amarilla ( ) indica que es necesario recomprimir un archivo.
  - Una señal de advertencia verde ( ) indica que algunos archivos son compatibles y otros precisan recompresión.
  - Una señal de advertencia roja ( ) indica que se ha especificado forzar la recompresión.

Para saber cuál es la configuración del formato de archivo que más le conviene, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Cómo almacenar proyectos

Cuando guarde su trabajo, éste se almacenará en un archivo de proyecto (*.dar). Los archivos de proyecto no son archivos de medios renderizados.

1. En el menú **Archivo**, seleccione **Guardar**.

> **Nota:** *La primera vez que guarde un proyecto, aparecerá el cuadro de diálogo Guardar como. En ocasiones posteriores, se omitirá este cuadro de diálogo, se conservará el nombre de archivo existente y se actualizará el proyecto a fin de incluir en él cualquier cambio que haya implementado.*

2. Seleccione la unidad y la carpeta donde desee almacenar el proyecto.
3. Escriba el nombre del proyecto en el cuadro **Nombre de archivo**.
4. Haga clic en el botón **Guardar**.

Capítulo 4 Creación de proyectos basados en menús

Al iniciar un proyecto basado en menús con DVD Architect™ Pro, se crea de forma predeterminada un menú principal. Se pueden añadir más menús para permitir al usuario reproducir películas y desplazarse a otros menús seleccionando botones.

Piense en los menús como en un esquema del proyecto: cada menú puede contener medios de fondo, gráficos, textos y vínculos a compilaciones de música/vídeo, compilaciones de imágenes o películas.

Puede aplicar un tema a los menús para lograr un aspecto y diseño homogéneos, o bien puede personalizar la apariencia de cada menú y de sus objetos de manera individual. *Para obtener más información, consulte Trabajo con temas en la página 66.*

Las páginas extienden los menús por varias pantallas: añada una página cuando desee añadir más elementos a un menú de los que caben en una única página.

Notas:

- *Si usa vídeo de fondo en los menús de DVD, se recomienda renderizar el vídeo en formato de escaneo progresivo antes de añadirlo al proyecto. Deje el valor* **Progresivo** *en* **Automático** *y el menú no compatible se renderizará como vídeo de escaneo progresivo. Los menús de escaneo progresivo proporcionan mayor nitidez al texto y mayor nivel de compatibilidad con el reproductor de DVD.*

  Si necesita utilizar vídeo entrelazado como fondo de menú, seleccione **No** *en el menú. Al seleccionar* **No**, *el menú no compatible se renderizará como vídeo entrelazado.*

  Si se utiliza vídeo de fondo entrelazado, algunos reproductores de DVD no mostrarán correctamente el último fotograma de un menú.

- *Al crear proyectos de Blu-ray Disc™, los menús deben coincidir con el orden de campos establecido a partir del formato de vídeo del proyecto.*

Creación de menús

Cuando el usuario introduce el disco en un reproductor de DVD o Blu-ray Disc, se muestra el menú principal. Este menú principal incluye vínculos a los submenús o títulos (compilaciones de música/vídeo, compilaciones de imágenes o archivos de medios). Al iniciar el software y crear un proyecto basado en menús, se muestra la página predeterminada del menú principal. Puede empezar a organizar el menú principal utilizando el aspecto y diseño existentes, o si lo prefiere, puede modificar el aspecto del menú principal utilizando los temas o añadiendo su imagen/vídeo, texto y audio de fondo. Cuando esté preparado, puede comenzar a añadir submenús y medios.

Adición de submenús

Puede agregar submenús a un proyecto para organizar el contenido.

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que desee editar.
2. En el menú **Insertar**, seleccione **Submenú**. Se creará un menú nuevo debajo del menú actual y se añadirá un botón al menú actual como vínculo al submenú.

   También puede hacer clic en el botón the **Insertar objeto** ( ) y elija **Menú** en la ventana Descripción general del proyecto.
3. Haga doble clic en el submenú de la ventana de descripción general del proyecto (o haga doble clic en el botón del submenú del área de trabajo) para modificar el diseño y añadir los títulos (como películas, música o compilaciones) o también, las listas de reproducción.

Nota: *Puede modificar el botón seleccionándolo y realizando cambios a los controles en el panel Propiedades de botones de la ventana Propiedades.*

Inserción de páginas

Adición de páginas

Puede añadir páginas a un menú si dispone de más contenido del que se puede incluir en una página. Por ejemplo, el menú principal podría ocupar dos páginas si es preciso.

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que desee editar.
2. En el menú **Insertar**, seleccione **Página**. Se añadirá un botón de flecha al menú actual como vínculo a la página.

> **Nota:** *Puede modificar el botón seleccionándolo y realizando cambios a los controles en el panel Propiedades de botones de la ventana Propiedades.*

3. Haga doble clic en la página de la ventana de descripción general del proyecto (o haga doble clic en el botón de flecha del área de trabajo) para modificar el diseño y añadir medios.

Eliminación de páginas

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que desee editar.
2. En el menú **Edición**, seleccione **Eliminar página**.

Cambio del orden de páginas

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que desee editar.
2. En el menú **Edición**, seleccione **Orden de páginas** y, a continuación, seleccione **Mover adelante** o **Mover atrás** para moverse hacia delante o hacia atrás por el menú actual.

Edición de propiedades de página de menú

El panel Propiedades de página de menú de la ventana de propiedades permite ajustar la duración, los medios de fondo, las acciones finales y el comportamiento de los botones del mando a distancia de la página seleccionada.

Si desea obtener más información sobre cómo editar las propiedades de la página de menú, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro completo (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda**, elija **Contenido e índice**).

Adición de títulos

Los botones y gráficos mostrados en el menú se denominan *objetos*. Algunos de estos objetos, como gráficos y texto estático, se utilizan por motivos de diseño y otros, como los botones, para la navegación.

- En un proyecto de DVD, cada menú de pantalla completa puede contener hasta 36 botones, si bien el máximo para los menús de pantalla panorámica es 18 botones.
- En un proyecto de Blu-ray Disc, cada menú puede contener un máximo de 255 botones.

Los medios como los vídeos, compilaciones de música/vídeo y las compilaciones de imágenes se denominan *títulos*. Cuando se añade un título al proyecto, se crea automáticamente un objeto en el menú.

Use los controles de Propiedades de botones para modificar la configuración de los botones.

Inserción de una compilación de imágenes

Para añadir una compilación de imágenes al menú o la página, seleccione **Compilación de imágenes** en el menú **Insertar**. *Si desea obtener más información acerca de las compilaciones de imágenes, véase* *Creación de compilaciones de imágenes en la página 47*.

Sugerencia: *Haga clic en el botón* **Insertar objeto** ( ) *y elija* **Compilación de imágenes** *en la ventana Descripción general del proyecto.*

Inserción de una compilación de música y vídeo

Para añadir una compilación de música/vídeo al menú o la página, elija **Compilación de música/vídeo** en el menú **Insertar**. *Si desea obtener más información acerca de las compilaciones de música y vídeo, véase* *Creación de compilaciones de música/vídeo en la página 41*.

Sugerencias:

- *Haga clic en el botón* **Insertar objeto** ( ) *y elija* **Compilación de música/vídeo** *en la ventana Descripción general del proyecto.*
- *Es posible añadir botones a las compilaciones de imágenes, música o vídeo. Para obtener más información, consulte* *Adición de botones a vídeos en la página 55*.

Inserción de títulos de una sola película

Para añadir títulos de una sola película al menú o la página, seleccione **Medio** en el menú **Insertar**. *Si desea obtener más información sobre cómo agregar películas, consulte* *Creación de discos o títulos de una sola película en la página 51*.

Sugerencia: *Haga clic en el botón* **Insertar objeto** ( ) *y elija* **Medio** *en la ventana Descripción general del proyecto.*

Nota: *Una vez que haya insertado un título de una sola película y añadido los marcadores de capítulos, se puede crear automáticamente un menú de selección de escenas basado en los marcadores. Para obtener más información, consulte* *Inserción de un menú de selección de escenas en la página 29*.

Adición de gráficos

Puede añadir una imagen o un vídeo que sirvan como elemento de diseño para el menú o la página. Si se añade un vídeo al menú, se iniciará la reproducción de manera automática cuando el usuario acceda al menú.

Nota: *Los gráficos se utilizan sólo por motivos de diseño pero no para la navegación.*

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que desee editar.
2. En el menú **Insertar**, seleccione **Gráfico**. Se mostrará el cuadro de diálogo Insertar gráfico.
3. Localice y seleccione el archivo que desee utilizar.
4. Haga clic en el botón **Aceptar**. Se añadirá la imagen o el vídeo al menú.

Edición de las propiedades de los gráficos

El panel Propiedades de gráficos de la ventana de propiedades permite ajustar la posición, el tamaño y el aspecto de los elementos gráficos del menú o la compilación.

Si desea obtener más información sobre cómo editar las propiedades de los gráficos, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro completo (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda**, elija **Contenido e índice**).

Inserción y edición de texto

Inserción de texto en menús o páginas

1. En el menú **Insertar,** seleccione **Texto.** Aparecerá un cuadro de texto en el menú o la página actuales.
2. Escriba el texto que desee.
3. Arrastre el cuadro de texto para ubicarlo en el menú o la página.

Configuración de objetos de texto de título de menú

Los objetos de título se utilizan cuando se aplican temas a un menú. El objeto de título se utilizará también como título del menú en la ventana de descripción general del proyecto si no se ha cambiado el nombre del menú. Después de cambiar el nombre de un menú en la ventana de descripción general del proyecto, el cambio del objeto del título establecerá el objeto que se usará para los temas, pero no cambiará el nombre del menú.

Haga clic con el botón secundario en un objeto de texto y seleccione **Objeto de título** en el menú contextual para usar el texto seleccionado como objeto de título del menú.

Asignación de formato a texto

1. Seleccione un cuadro de texto con la herramienta de selección ( ) o la herramienta de cambio de tamaño ( ). La barra de texto que figura debajo del menú muestra la configuración del texto.

> **Sugerencia:** *En el menú* **Ver**, *seleccione* **Barra de texto** *para mostrar u ocultar la barra de texto.*

2. Seleccione una fuente en la lista desplegable para establecer el tipo de letra que asignar al texto.
3. Seleccione un tamaño de fuente en la lista desplegable. Seleccione **Automático** si desea que el texto se ajuste automáticamente para adaptarse al tamaño del cuadro de texto.
4. Haga clic en los botones **Negrita** ( ), **Cursiva** ( ) o **Sombra** ( ) para activar estos efectos de fuente como desee.
5. Para aplicar una sombra, haga clic en la flecha hacia abajo situada junto al botón **Sombra** ( ). Se mostrará una ventana emergente que le permitirá configurar la posición, el color y el difuminado del texto con sombra.
6. Configure las opciones de justificación del texto como prefiera. *Para obtener más información, consulte* *Barra de texto (Alt+2) en la página 12*.
7. Haga clic en la flecha situada junto al botón de muestrario de colores ( ) para mostrar el selector de colores, en donde podrá configurar los canales rojo, verde, azul y alfa del texto.

Edición de texto

1. Seleccione un cuadro de texto en el menú actual.
2. En el menú **Edición,** seleccione **Editar texto** o bien presione F2. El texto se volverá editable.
3. Modifíquelo según sea necesario.
4. Presione F2 para aplicar los cambios en el texto.

Desplazamiento de texto

1. Seleccione un cuadro de texto con la herramienta de cambio de tamaño ( ).
2. Mueva el texto seleccionado arrastrando el cuadro de texto.

Inserción de un menú de selección de escenas

Un menú de selección de escenas permite al usuario elegir una escena concreta de un vídeo.

Puede crear un menú de selección de escenas fácil y rápidamente desde un título de vídeo existente.

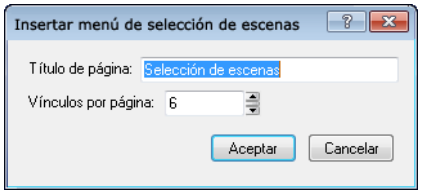
1. Inserte el título de vídeo y añada los marcadores de escena/capítulo. Estos marcadores se emplean para crear el menú de selección de escenas.

   Si desea obtener más información acerca de la inserción de títulos de vídeo, consulte Adición de títulos de película a los menús en la página 51.

   Si desea obtener más información acerca de la adición de marcadores de escena/capítulo, consulte Inserción de marcadores de escena/capítulo en la página 52.

2. Regrese al menú al que ha añadido el título de vídeo y seleccione su botón en el área de trabajo o seleccione el título en la ventana de descripción general del proyecto.

3. Haga clic con el botón secundario en el título y seleccione **Insertar menú de selección de escenas** en el menú contextual de la ventana Descripción general del proyecto. Accederá al cuadro de diálogo Insertar menú de selección de escenas.



4. En el cuadro **Título de página**, especifique el título que quiere visualizar en el menú nuevo.

5. En el cuadro **Vínculos por página**, especifique el número de vínculos que deben aparecer en cada página. Por ejemplo, si el vídeo incluye quince marcadores de escena/capítulo, al teclear 5 en este cuadro se creará un menú de selección de escenas de tres páginas.

6. Haga clic en el botón **Aceptar** para crear el menú y las páginas. Luego podrá editar el menú como sea necesario.

Sugerencia: *Para crear miniaturas individuales vinculadas a los puntos de capítulo sin tener que crear un menú de selección de escenas, añada un botón vacío al menú y use su acción de botón para crear un vínculo a un título y capítulo.*

Uso de conjuntos de colores

Cada página de menú o título del proyecto puede tener hasta cuatro conjuntos de colores con cuatro colores cada uno. Cada conjunto de colores incluye un color de relleno, un color de contorno/fondo, un color de antisuavizado y un color transparente. Al seleccionar distintos conjuntos de colores, se puede mostrar el resaltado del botón usando un conjunto de colores para indicar que se ha seleccionado el botón y un conjunto de colores distinto para indicar que se ha activado, o bien se pueden asignar colores distintos para los eventos de subtítulos.

En el caso de que la ventana no esté todavía visible, seleccione **Propiedades** en el menú **Ver** y haga clic en el botón de expandir (⊞) situado junto al encabezado **Conjuntos de colores** para expandir los controles.

Aplicación de conjuntos de colores

Puede aplicar conjuntos de colores a los botones mediante las listas desplegables **Colores de botones seleccionados, Colores de botones activados** y **Colores de botones inactivos** del panel Propiedades de página de menú.

Para aplicar conjuntos de colores a los subtítulos, seleccione los eventos que desee cambiar, haga clic en el botón **Evento de subtítulo** del panel Propiedades de medio y subtítulo y elija un conjunto de colores en la lista desplegable **Colores**.

Cambio de tamaño de los objetos

Cambio de tamaño de los objetos

1. Seleccione un botón, gráfico o cuadro de texto con la Herramienta de cambio de tamaño ( ).
2. Haga clic en el botón **Transformaciones** de la ventana de propiedades y arrastre los controladores de objeto o escriba los valores en los cuadros **Tamaño X** y **Tamaño Y** hasta lograr el tamaño deseado.
3. Si no desea que la imagen se estreche al cambiar la altura o anchura, marque la casilla **Mantener relación de aspecto**, haga clic en el botón de flecha hacia abajo ( ) y seleccione **Sí**.

Sugerencia: *Si va a cambiar el tamaño de un cuadro de texto y desea que el texto se ajuste automáticamente al cuadro, seleccione* **Automático** *en la lista desplegable* **Tamaño de fuente.**

Igualación de la altura o la anchura de todos los objetos seleccionados

1. Seleccione los objetos que desee ajustar. Mantenga presionadas las teclas Ctrl o Mayús para seleccionar varios objetos.
2. Mientras mantiene presionadas las teclas Ctrl o Mayús, seleccione el objeto cuyo tamaño desee copiar.
3. Haga clic en el botón **Mismo ancho** ( ) o el botón **Misma altura** ( ). Todos los objetos seleccionados están ajustados así que coinciden con el objeto enfocado (el último objeto seleccionado).

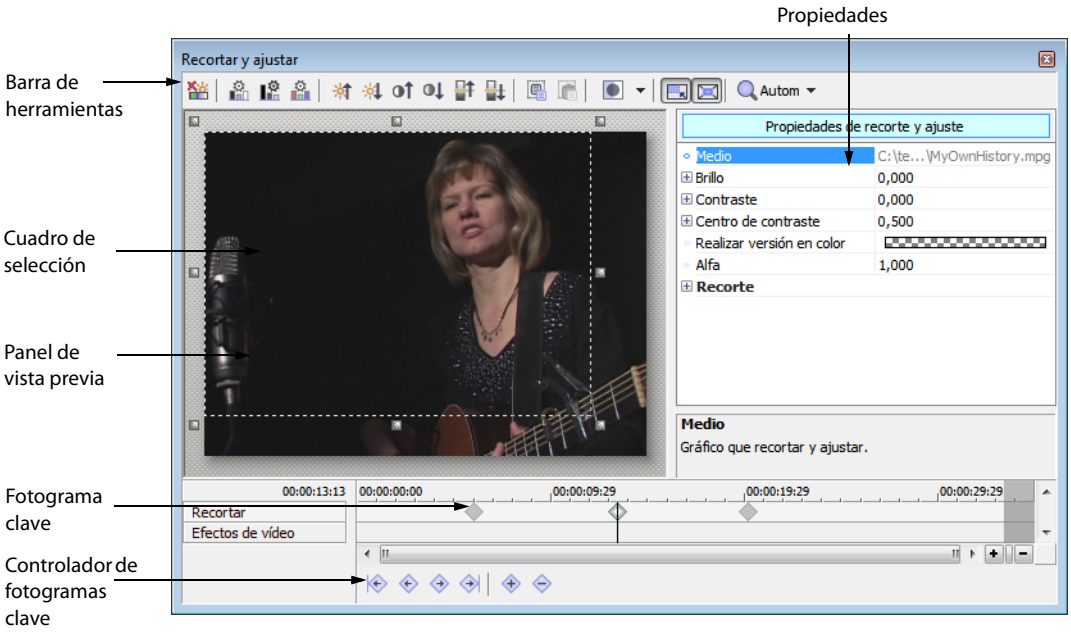
Nota: *Si cambia el tamaño de un objeto sólo en una dirección, el objeto no cambiará de tamaño si la opción* **Mantener relación de aspecto** *se define en* **Sí** *en la página Transformaciones de la ventana de propiedades dado que no se puede cambiar el tamaño de la imagen en una dirección y seguir manteniendo la relación de aspecto. Puede desactivar la opción* **Mantener relación de aspecto** *o cambiar el tamaño del objeto en ambas direcciones.*

Recorte y ajuste de vídeo y gráficos

Utilice la ventana Recortar y ajustar para recortar un vídeo o un gráfico o ajustar su apariencia. Puede configurar estos cambios para que ocurran a lo largo del tiempo mediante el uso de fotogramas clave. La ventana incluye un panel de vista previa de forma que pueda controlar el progreso y comparar la imagen procesada con la no procesada.

Visualización de la ventana Recortar y ajustar

En el menú Ver, seleccione **Recortar y ajustar** para mostrar u ocultar la ventana Recortar y ajustar. También puede hacer clic con el botón secundario en un gráfico del área de trabajo y seleccionar **Recortar y ajustar** en el menú contextual (o seleccionar el cuadro **Vídeo** en la ventana de propiedades, hacer clic en el botón de la flecha hacia abajo (▾) y, finalmente, seleccionar **Recortar y ajustar** en el menú).



Uso de la barra de herramientas

Use la barra de herramientas para realizar ajustes rápidos a vídeos o imágenes. Puede utilizar la pantalla de la ventana Recortar y ajustar para realizar una vista previa de los ajustes.

Nota: *Expanda los controles* **Brillo, Contraste** *y* **Centro de contraste** *en el lado derecho del cuadro de diálogo para ver los resultados de sus ajustes.*

	Restablecer propiedades del efecto Elimina todos los efectos de los medios.
	Niveles automáticos Ajusta de forma automática el brillo y el contraste basándose en el contenido del cuadro de selección. Se mejoran los colores más abundantes (ya sean claros u oscuros).
	Niveles automáticos (Oscuro) Ajusta de forma automática el brillo y el contraste basándose en el contenido del cuadro de selección. Se mejorarán los colores menos abundantes (ya sean claros u oscuros).
	Canales de niveles automáticos Ajusta de forma automática el brillo y el contraste de cada canal basándose en el contenido del cuadro de selección. El ajuste se realiza de manera independiente en cada canal de color.
	Aumentar brillo Aumenta el brillo global de la imagen o el vídeo.

	Aumentar centro de contraste Ajusta el punto de referencia para ajustar el contraste del verde.
	Disminuir centro de contraste Ajusta el punto de referencia para ajustar el contraste del verde.
	Copiar rectángulo de recorte en portapapeles Copia la selección actual en el portapapeles.
	Pegar rectángulo de recorte desde portapapeles Pega la selección actual desde el portapapeles.
	Ignorar efectos en regiones Crea una vista previa de pantalla dividida que omite todos los efectos de vídeo sin eliminarlos de los medios. Haga clic en la flecha de lista desplegable situada a la derecha del botón para seleccionar la sección de la vista previa que mostrará los efectos ignorados.

Disminuir brillo Disminuye el brillo global de la imagen o el vídeo.	**Bloquear relación de aspecto** Haga clic si desea que el cuadro de selección conserve su relación de aspecto durante el proceso de ajuste de tamaño. Si este botón no se encuentra seleccionado, la altura y la anchura pueden modificarse independientemente. Presione Alt en cualquier momento para anular estas opciones.
Aumentar contraste Aumenta el contraste de la imagen.	**Tamaño en centro** Haga clic si desea que el cuadro de selección conserve su punto central cuando ajuste el tamaño del cuadro arrastrando sus bordes. Si este botón no se encuentra seleccionado, el lado contrario del cuadro de selección permanecerá anclado al arrastrar los bordes para modificar su tamaño. Presione Alt en cualquier momento para anular estas opciones.
Disminuir contraste Disminuye el contraste de la imagen.	**Configuración de zoom** Permite seleccionar la ampliación de la imagen. Cuando se haya seleccionado la opción **Auto.**, la imagen aumentará para ajustarse al tamaño de la ventana actual.

Propiedades de recorte y ajuste

Utilice los controles de Propiedades de recorte y ajuste para especificar las opciones de ajuste del aspecto o recorte de imágenes. Seleccione el control específico y haga clic en el botón de flecha hacia abajo (▾) para mostrar los controles individuales.

Elemento	Descripción
Medio	Muestra la ubicación y el nombre del archivo de medios seleccionado actualmente.
Brillo	Use los controles **Brillo** para ajustar el brillo de la imagen. • Seleccione el cuadro **Brillo,** haga clic en el botón de flecha hacia abajo (▾) y arrastre el control deslizante (o escriba un valor en el cuadro) para ajustar el brillo global de la imagen. O bien... • Haga clic en el botón de expandir (⊞) situado junto al cuadro **Brillo** para mostrar controles individuales para los canales rojo, verde y azul de la imagen. Seleccione los cuadros **Rojo, Verde,** o **Azul** haga clic en el botón de flecha hacia abajo (▾) y arrastre el control deslizante (o escriba un valor en el cuadro) para ajustar el brillo de un canal de color individual.
Contraste	Use los controles **Contraste** para ajustar el contraste de la imagen: • Seleccione el cuadro **Contraste,** haga clic en el botón de flecja hacia abajo (▾) y arrastre el control deslizante (o escriba un valor en el cuadro) para ajustar el contraste global de la imagen. O bien... • Haga clic en el botón de expandir (⊞) situado junto al cuadro **Contraste** para mostrar los controles individuales de los canales de color de la imagen. Seleccione los cuadros **Rojo, Verde,** o **Azul** haga clic en el botón de flecha hacia abajo (▾) y arrastre el control deslizante (o escriba un valor en el cuadro) para ajustar el contraste de un canal de color individual.
Centro de contraste	Use los controles Centro de **contraste** a fin de establecer el punto de referencia para ajustar el contraste: • Seleccione el cuadro **Centro de contraste** haga clic en el botón de flecja hacia abajo (▾) y arrastre el control deslizante (o escriba un valor en el cuadro) para ajustar el contraste global de la imagen. O bien... • Haga clic en el botón de expandir (⊞) situado junto al cuadro Centro de contraste para mostrar los controles individuales de los canales de color de la imagen. Seleccione los cuadros **Rojo, Verde,** o **Azul** haga clic en el botón de flecha hacia abajo (▾) y arrastre el control deslizante (o escriba un valor en el cuadro) para ajustar el centro de contraste de un canal de color individual.

Elemento	Descripción
Realizar versión en color	Utilice los controles de **Realizar versión en color** para añadir un tinte de color a la imagen: **1.** Seleccione el cuadro **Realizar versión en color** y haga clic en el botón de la flecha hacia abajo ( ) para mostrar un selector de colores. **2.** Edite el color seleccionado realizando cualquiera de las acciones siguientes: • Arrastre los controles deslizantes **R**, **G** y **B** para seleccionar un color y arrastre el control deslizante del canal alfa para establecer la transparencia. • Escriba los valores en los cuadros **R**, **G**, **B** y **A**. • Seleccione la herramienta del cuentagotas para obtener una muestra del color de la pantalla. • Haga clic en el botón **Cambiar espacio de color** ( ) para cambiar entre los modos de color RGB y HSL. Si usa el selector de color, aparecerá una advertencia ( ) cuando elija colores que estén fuera de espectro. Haga clic en el muestrario de colores situado debajo de la advertencia para corregir el color.
Alfa	Haga clic en el botón de flecha hacia abajo ( ) y arrastre el control deslizante (o escriba un valor en el cuadro) para ajustar la transparencia de la imagen: arrástrelo hacia la izquierda para aumentar la transparencia o hacia la derecha para que la imagen sea más opaca.
Recortar	Utilice los controles **Recortar** para agregar un recorte a los bordes del gráfico a fin de enmarcar la imagen: • Seleccione el cuadro **Izquierdo,** haga clic en el botón de la flecha hacia abajo ( ) y arrastre el control deslizante (o escriba un valor en el cuadro) para recortar el borde izquierdo de la imagen. • Arrastre el control deslizante **Superior** (o escriba un valor en el cuadro) para recortar el borde superior de la imagen. • Arrastre el control deslizante **Derecho** (o escriba un valor en el cuadro) para recortar el borde derecho de la imagen. • Arrastre el control deslizante **Inferior** (o escriba un valor en el cuadro) para recortar el borde inferior de la imagen.

Recorte de gráficos

Arrastre los controladores del cuadro de selección para ajustar su tamaño, o arrástrelo desde el centro para cambiar su ubicación. El cuadro de selección representa la sección de la imagen que será visible.

Notas:

- *Haga clic en el botón* **Bloquear relación de aspecto** *( ) si desea que el cuadro de selección conserve su relación de aspecto durante el proceso de ajuste de tamaño.*
- *Haga clic con el botón secundario en el cuadro de selección y seleccione* **Hacer coincidir con aspecto de salida** *para ajustar la relación altura:anchura del cuadro de selección al valor* **Formato de vídeo** *de las propiedades del proyecto.*

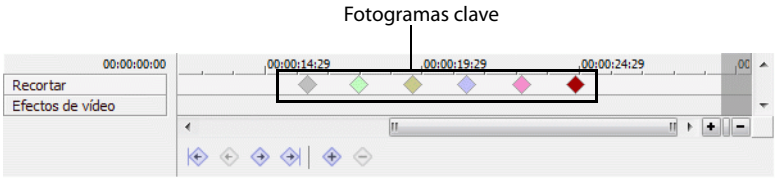
Fotogramas clave de recorte y de efectos de vídeo

En DVD Architect Pro se pueden usar fotogramas clave para animar objetos recortándolos o cambiando su tamaño o posición en el tiempo. Los fotogramas clave definen la configuración del objeto en un momento dado. El Controlador de fotogramas clave, mostrado en la parte inferior de la ventana Recortar y ajustar, le permite añadir y eliminar fotogramas clave y controlar los parámetros de los fotogramas clave por separado. *Para obtener más información, consulte* *Propiedades de recorte y ajuste en la página 32*.

Cada fotograma clave contiene un conjunto de parámetros para un punto especificado en la escala de tiempo. Los ajustes de los fotogramas intermedios se interpolan. Se pueden añadir fotogramas clave adicionales para crear efectos más complejos.

Los fotogramas clave de recorte y efectos de vídeo se crean mediante la ventana Recortar y ajustar, mientras que los fotogramas clave de transformación (tamaño y ubicación) se crean mediante la ventana de escala de tiempo. *Para obtener más información, consulte* *Fotogramas clave de transformación en la página 36*.

Si desea obtener más información acerca de los fotogramas clave, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (desde el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).



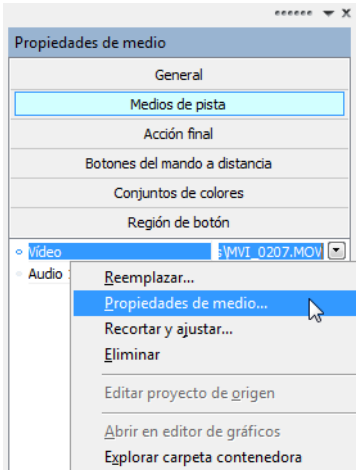
Nota: *Los resaltes de botón animados no son compatibles. Si a un botón se le ha aplicado la animación de fotogramas clave, el resalte de botón no se ha animado y puede no estar visible cuando grabe su proyecto. Verá el resalte de botón cuando realice la vista previa de un proyecto de DVD Architect Pro, pero no después de que éste se grabe.*

Visualización y edición de propiedades de medios

La ventana Propiedades de medio permite mostrar la información relativa al archivo de medios seleccionado. La aplicación intentará detectar automáticamente las propiedades de los archivos de medios. En muchos casos, no necesitará editar las propiedades del archivo.

Nota: *La edición de las propiedades de los medios afectará a todas las instancias de medios del proyecto.*

1. Haga doble clic en un archivo de medios en la ventana de descripción general del proyecto o el área de trabajo.
2. En el panel Propiedades de medio, haga clic en **Medios de pista.**
3. Seleccione la ruta al archivo en el cuadro **Audio** o el cuadro **Vídeo.**
4. Haga clic en el botón de flecha hacia abajo (▾) y seleccione **Propiedades de medio** en el menú.



Aparecerá la ventana Propiedades de medio. Las siguientes secciones describen los controles bajo cada encabezado en la ventana Propiedades de medio.

General

Nombre de archivo muestra el nombre del archivo de medios seleccionado.

Corriente de vídeo

Elemento	Descripción
Atributos de medio	Muestra el tamaño, la resolución y la duración del archivo de medios seleccionado.
Formato de medios	Muestra el formato del archivo de medios seleccionado.
Velocidad de fotogramas	Muestra la velocidad de fotograma del archivo de medios seleccionado.
Orden de campos	Permite seleccionar el orden de los campos del archivo de medios seleccionado. Es recomendable revisar la documentación de la tarjeta de salida/captura de vídeo para garantizar el orden de campos adecuado. • **Ninguno (escaneao progresivo)**: se usa para visualizar en un ordenador; se ignora el entrelazado. • **Campo superior primero**: se usa cuando el vídeo se muestra en un televisor. • **Campo inferior primero**: se usa si **Campo superior primero** muestra una salida con parpadeos, o si el manual del hardware especifica el campo inferior primero.
Relación de aspecto del píxel	Permite seleccionar la relación de aspecto de píxel del archivo de medios seleccionado. Es recomendable revisar la documentación de la tarjeta de salida/captura de vídeo para garantizar la configuración adecuada.
Canal alfa	Permite elegir cómo se gestionará el canal alfa para el archivo de medios seleccionado. • **Indefinido:** El vídeo no proporciona información sobre el canal alfa e ignora cualquier información de canal alfa del archivo. • **Ninguna:** El vídeo no dispone de canal alfa, o hay un canal alfa pero es completamente opaco (sólido). • **Regular (limpio):** La información de transparencia sólo se mantiene en el canal alfa. Es necesario aplicar información alfa a los canales RVA antes de componer. • **Multiplicado previamente:** El método estándar de manejar información alfa. La información de transparencia se mantiene en los canales alfa y RVA y la imagen está lista para componer. Ningún componente RVA supera el valor alfa. • **Multiplicado previamente (sucio):** Similar a **Multiplicado previamente**, pero los componentes RVA pueden superar el alfa. Este valor se usa principalmente para imágenes creadas mediante aplicaciones 3D que impliquen la composición de imágenes 3D sobre un fondo de imagen de color no sólido.
Color de fondo	Si selecciona **Multiplicado previamente** o **Multiplicado previamente (sucio)** en la lista desplegable **Canal alfa**, puede especificar el color de fondo del archivo de medios seleccionado.

Corriente de audio

Elemento	Descripción
Atributos de medio	Muestra el tamaño, la resolución y la duración del archivo de medios seleccionado.
Formato de medios	Muestra el formato del archivo de medios seleccionado.

Apertura en el editor de gráficos

Si necesita editar un archivo de gráficos de un proyecto, haga clic con el botón secundario en el área de trabajo y seleccione **Abrir en editor de gráficos** en el menú contextual (o seleccione el cuadro **Vídeo** de la ventana de propiedades, haga clic en el botón de flecha hacia abajo (), y seleccione **Abrir en editor de gráficos** en el menú) para iniciar su aplicación de edición de gráficos y modificar la imagen seleccionada.

Una vez editado y guardado el archivo, DVD Architect Pro detectará automáticamente el archivo actualizado y lo actualizará en el proyecto.

Puede especificar la ubicación de su editor de gráficos preferido en la ficha Vídeo del cuadro de diálogo Preferencias.

Desplazamiento y organización de objetos

Dispone de numerosas opciones para mover, organizar y alinear los objetos en los menús manual o automáticamente. Las funciones de ajuste proporcionan un control más exacto sobre el movimiento y la alineación de los objetos.

Cambio de posición de los objetos

1. Seleccione un botón, gráfico o cuadro de texto con la Herramienta de selección ( ).
2. En el panel Propiedades de página de menú de la ventana de propiedades, haga clic en **General.**
3. Arrastre un objeto del área de trabajo o escriba los valores en los cuadros **Posición X** y **Posición Y** para establecer el punto central del objeto.

   Las coordenadas X e Y se basan en el tamaño de fotograma del proyecto. Por ejemplo, si va a crear un proyecto NTSC con un tamaño de fotograma de 720x480, (0,0) será la esquina superior izquierda del fotograma y (720,480) será la esquina inferior derecha.

Sugerencias: *Presione Mayús mientras arrastra para anular el ajuste horizontal. Presione Ctrl mientras arrastra para anular el ajuste vertical. Presione Alt mientras arrastra para restringir el movimiento horizontal o vertical.*

Fotogramas clave de transformación

Los fotogramas clave de transformación permiten cambiar la posición y el tamaño de un gráfico a lo largo del tiempo, con lo que se crea un efecto animado. Por ejemplo, podría utilizar esta función para que parezca que el botón de un menú se mueve o sobresale de la pantalla, o podría ocultar el botón de un menú hasta que la reproducción no llegue al punto de bucle.

Los fotogramas clave de transformación se insertan y muestran en la escala de tiempo situada debajo de la pista de vídeo y es posible editar los cambios de tamaño y ubicación de los fotogramas clave en la ventana Propiedades y el área de trabajo. Esta función se puede utilizar con menús, compilaciones de imágenes y compilaciones de música/vídeo.

Mediante la escala de tiempo, puede arrastrar fotogramas clave para ajustar su posición, añadir y eliminar fotogramas clave, y cambiar la curva de interpolación entre ellos.

Notas:

- *Los fotogramas clave de recorte y efectos de vídeo se establecen en la ventana Recortar y ajustar y no son visibles en la escala de tiempo. Para obtener más información, consulte* *Fotogramas clave de recorte y de efectos de vídeo en la página 33*.
- *A fin de insertar fotogramas clave de transformación para un botón, la opción* **Mostrar delante de punto de bucle** *debe estar ajustada en* **Sí** *para el objeto en la página Transformaciones de la ventana Propiedades del elemento; después, el punto de bucle deberá establecerse en un punto posterior a 00:00:00.000 en la escala de tiempo.*
- *Los fotogramas clave de transformación no están disponibles en el caso de los botones en vídeo o los gráficos insertados en títulos de vídeo. Para obtener más información, consulte* *Adición de botones a vídeos en la página 55*.

Edición del orden de botones de un menú

En el menú **Edición**, seleccione **Ordenar botones** para mostrar el cuadro de diálogo Ordenar botones, donde podrá establecer el orden de los botones del menú seleccionado.

El botón #1 es el botón seleccionado por defecto al acceder a un menú, a no ser que haya utilizado el control **Botón de destino** de la página Acción o Acción final de la ventana de propiedades para especificar un botón de destino distinto.

Si desea obtener más información sobre la edición de botones en vídeo, consulte *Edición del orden de botones de un vídeo en la página 55*.

1. Seleccione el menú que quiere editar mediante uno de los métodos siguientes:
   - Seleccione un menú en la ventana de descripción general del proyecto.
   - Haga clic en la flecha hacia abajo situada en la barra de dirección para seleccionar un menú.
   - Haga clic en los botones **Volver a primario** ( ), **Página anterior** ( ) y **Siguiente página** ( ) en el área de trabajo para desplazarse por los menús.

2. En el menú **Edición**, seleccione **Ordenar botones**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ordenar botones.

   Por defecto, el orden de botones se ajusta al orden en que se han añadido los botones al menú. Si empezó con un menú vacío y añadió primero una compilación de imágenes y después una compilación de música/vídeo, la compilación de imágenes debería ser el botón predeterminado y, por tanto, el primero.

3. Seleccione un botón y haga clic en los botones **Subir** o **Bajar** para cambiar el orden del botón seleccionado.

4. Repita el paso 3 cuantas veces sea preciso.

   En el caso de los menús, el botón #1 es el botón seleccionado de forma predeterminada. El orden de los botones siguientes no tiene ningún efecto en el menú.

5. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo Ordenar botones y guardar los cambios.

Alineación de objetos en un menú

1. Seleccione la herramienta de selección ( ) o la herramienta de cambio de tamaño ( ).
2. Seleccione los objetos que desee alinear. Puede seleccionar varios objetos a la vez utilizando la tecla Mayús (para objetos consecutivos) o la tecla Ctrl (para objetos no consecutivos).
3. Mientras mantiene presionadas las teclas Ctrl o Mayús, seleccione el objeto según el cual desee alinear los objetos seleccionados.
4. Haga clic en el botón del borde izquierdo del área de trabajo:

Herramienta	Nombre	Descripción
	Alinear a izquierda	Alinea todos los objetos seleccionados en el borde izquierdo del objeto seleccionado el último.
	Alinear con centro horizontal	Alinea todos los objetos seleccionados en el centro horizontal del objeto seleccionado el último.
	Alinear a la derecha	Alinea todos los objetos seleccionados en el borde derecho del objeto seleccionado el último.
	Alinear en la parte superior	Alinea todos los objetos seleccionados en el borde superior del objeto seleccionado el último.
	Alinear con centro vertical	Alinea todos los objetos seleccionados con el centro vertical del objeto seleccionado el último.
	Alinear en la parte inferior	Alinea todos los objetos seleccionados en el borde inferior del objeto seleccionado el último.

Centrado de objetos

1. Seleccione la herramienta de selección ( ) o la herramienta de cambio de tamaño ( ).
2. Seleccione los objetos que desee alinear. Puede seleccionar varios archivos a la vez usando la tecla Mayús (para archivos consecutivos) o la tecla Ctrl (para archivos no consecutivos).
3. Haga clic en el botón del borde izquierdo del área de trabajo:
   - El botón **Centrado horizontal** ( ) mueve los objetos seleccionados hacia el centro horizontal de la pantalla.
   - El botón **Centrado vertical** ( ) mueve los objetos seleccionados hacia el centro vertical de la pantalla.

Ajuste del espaciado de objetos

1. Seleccione la herramienta de selección ( ) o la herramienta de cambio de tamaño ( ).
2. Seleccione los objetos que desee ajustar. Puede seleccionar varios archivos a la vez usando la tecla Mayús (para archivos consecutivos) o la tecla Ctrl (para archivos no consecutivos). Debe disponer de un mínimo de tres objetos seleccionados para ajustar el espaciado vertical u horizontal de los objetos.
3. Haga clic en el botón del borde izquierdo del área de trabajo:
   - El botón **Espaciar horizontalmente** ( ) ajusta los elementos seleccionados de manera que exista el mismo espacio horizontal entre los objetos.
   - El botón **Espaciar verticalmente** () ajusta los elementos seleccionados de manera que exista el mismo espacio vertical entre los objetos.

Eliminación de objetos

1. Seleccione la herramienta de selección ( ) o la herramienta de cambio de tamaño ( ).
2. Seleccione los objetos que desee eliminar. Puede seleccionar varios archivos a la vez usando la tecla Mayús (para archivos consecutivos) o la tecla Ctrl (para archivos no consecutivos).
3. En el menú **Edición,** seleccione **Eliminar.** Los objetos se eliminarán del menú y del proyecto.

Activación de la función de ajuste

Para utilizar la función de ajuste, seleccione **Habilitar ajuste** en el menú **Opciones.** Una vez habilitada la función de ajuste, existen varias opciones según las cuales se pueden ajustar los objetos:

- la cuadrícula del área de trabajo;
- los bordes de los demás objetos;
- las áreas seguras de título y acción.

Sugerencia: *Si desea cancelar el ajuste horizontal temporalmente, mantenga presionada la tecla Mayús. Si desea cancelar el ajuste vertical temporalmente, mantenga presionada la tecla Ctrl.*

Ajuste a la cuadrícula

Una vez habilitada la opción de ajuste, seleccione **Ajustar a cuadrícula** en el menú **Opciones** para permitir que los objetos se ajusten a la cuadrícula del área de trabajo. Para mostrar u ocultar la cuadrícula, seleccione **Superposiciones de área de trabajo** en el menú **Ver** y, a continuación, seleccione **Mostrar cuadrícula** en el submenú.

Nota: *Para cambiar el color o el espaciado de la cuadrícula, seleccione* **Configuración de cuadrícula** *en el menú* **Opciones.**

Ajuste a otros objetos

Una vez habilitada la opción de ajuste, seleccione **Ajustar a objetos** en el menú **Opciones** para permitir que los objetos se ajusten a otros objetos del menú.

Ajuste a áreas seguras

Una vez habilitada la opción de ajuste, seleccione **Ajustar a áreas seguras** en el menú **Opciones** para permitir que los objetos se ajusten a las áreas seguras de título o acción.

El área segura de título indica la región dentro de la cual los títulos están siempre visibles en el monitor de televisión. Para mostrar u ocultar esta área, seleccione **Superposiciones de área de trabajo** en el menú **Ver** y, a continuación, seleccione **Mostrar área segura de título** en el submenú.

El área segura de acción indica la región dentro de la cual el movimiento está siempre visible en el monitor de televisión. Para mostrar u ocultar esta área, seleccione **Superposiciones de área de trabajo** en el menú **Ver** y, a continuación, seleccione **Mostrar área segura de acción** en el submenú.

Propiedades de botones

El panel Propiedades de botones de la ventana de propiedades está disponible cuando se selecciona un botón en el área de trabajo. Use estos controles para cambiar el aspecto, el comportamiento y la configuración de navegación del botón seleccionado.

Si desea obtener más información acerca de las propiedades de botones, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (desde el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Copiado y pegado de atributos

Las funciones de copiar y pegar atributos permiten aplicar rápidamente la configuración de un elemento del proyecto a otro. Puede pegar uno o todos los atributos siguientes:

- Fotograma de botón
- Efectos de medios
- Propiedades del texto
- Tamaño
- Tamaño y posición

1. Haga doble clic en un menú de la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que contenga el objeto que desea copiar.
2. Seleccione el objeto o los objetos con la herramienta de selección ( ) o la herramienta de cambio de tamaño ( ).
3. En el menú **Edición,** seleccione **Copiar.**
4. Haga doble clic en un menú de la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que contenga el objeto que desea editar.
5. Seleccione un botón, gráfico o cuadro de texto con la herramienta de selección ( ) o la herramienta de cambio de tamaño ( ).
6. En el menú **Edición**, seleccione **Pegar atributos** y, a continuación, elija uno de los siguientes elementos en el submenú:

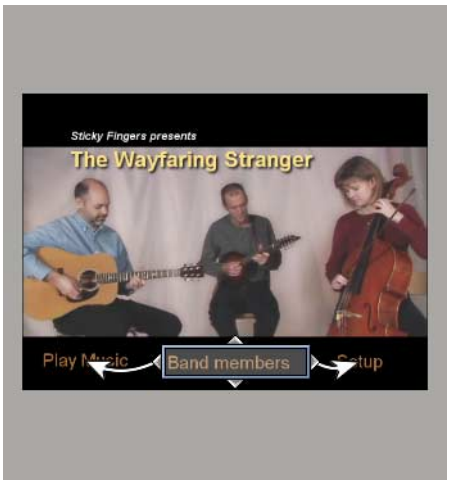
Elemento	Descripción
Fotograma de botón	Reemplaza el fotograma de botón y la máscara asociada del objeto seleccionado con los atributos del botón que ha copiado.
Efectos de medios	Reemplaza los efectos de medios del objeto seleccionado con los atributos del objeto que ha copiado.
Propiedades del texto	Reemplaza las propiedades del texto del objeto seleccionado con los atributos del texto que ha copiado. **Nota:** *El texto real no se reemplaza.*
Tamaño	Cambia el tamaño del objeto seleccionado al tamaño del objeto que ha copiado.
tamaño y posición	Cambia el tamaño y la posición del objeto seleccionado al tamaño y la posición del objeto que ha copiado.
Todos	Reemplaza todos los atributos del objeto seleccionado con los atributos del objeto copiado.

La herramienta de navegación

Los controles de navegación determinan qué botón se ha seleccionado al usar los botones Arriba, Abajo, Izquierda y Derecha del mando a distancia del DVD o Blu-ray Disc.

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que desee editar.
2. En el menú **Edición**, seleccione **Herramienta de edición** y, a continuación, elija **Herramienta de navegación**.
3. Seleccione un botón del área de trabajo. Las flechas se muestran para indicar la navegación actual.

Nota: *Las flechas blancas indican la navegación de vinculación automática mientras que las flechas azules representan vínculos que se han establecido manualmente.*



4. Arrastre los anclajes de navegación para editar la navegación de un botón. Consulte los siguientes consejos si desea obtener más información sobre la navegación de botones.

Capítulo 5 Creación de compilaciones de música/vídeo

Puede crear un proyecto de DVD Architect™ Pro que incluya una única compilación de música o vídeo, o bien puede añadir una compilación de música/vídeo a un menú existente.

Las compilaciones de música/vídeo contienen una lista de archivos de audio o vídeo. Si lo desea, puede mostrar un texto (por ejemplo, el título de la canción o un titular) mientras se reproduce cada archivo y, en el caso de las compilaciones de música/vídeo, puede elegir un vídeo o una imagen para que se muestre de fondo.

En una compilación de vídeo, se puede crear una serie de vídeos para que se reproduzcan secuencialmente. Este tipo de compilaciones de vídeo se comporta de forma parecida a las listas de reproducción, pero se graban en el disco como un solo conjunto de títulos de vídeo. Si tiene un proyecto con muchos vídeos cortos, este resquicio en el límite de juegos de 99 títulos impuesto por las especificaciones del DVD evita que tenga que volver a renderizar y combinar medios. *Para obtener más información, consulte* *Adición de listas de reproducción a los menús en la página 57*.

Sugerencia: *Si el audio de un elemento de compilación es más largo que el vídeo, se congelará el último fotograma hasta que termine el audio. Si el vídeo es entrelazado, algunos reproductores de DVD no mostrarán este fotograma correctamente. Si vuelve a comprimir la compilación como un vídeo de escaneo progresivo, evitará este problema.*

En la ficha Vídeo del cuadro de diálogo Optimizar disco, haga clic en el cuadro **Progresivo** *y seleccione* **Sí** *o* **Automático** *para la compilación de música/vídeo. Si elige* **Sí,** *todos los elementos de compilación se volverán a comprimir como títulos de escaneo progresivo independientes. Si selecciona* **Automático,** *todos los elementos de compilación se volverán a comprimir como títulos independientes y se corresponderán con el formato del medio de origen. Si la duración del audio es superior a la del vídeo, el elemento de compilación se volverá a comprimir como un vídeo de escaneado progresivo para evitar defectos a la hora de mantener el último fotograma. Para obtener más información, consulte* *Optimización del proyecto en la página 22*.

Nota: *Los títulos de un proyecto de DVD no pueden incluir más de 99 marcadores de capítulo. En el caso de los proyectos de Blu-ray Disc, los títulos no pueden contener más de 255 marcadores de capítulo.*

En una compilación donde haya más canciones o vídeos que marcadores de capítulo, puede desplazarse al último marcador de capítulo mediante el botón de capítulo siguiente del mando a distancia y, a continuación, usar el botón Avance rápido para seguir navegando después del último capítulo.

Para obtener más información sobre cómo iniciar un proyecto y buscar los archivos de medios, consulte *Nociones básicas en la página 19*.

Adición de compilaciones de música/vídeo a los menús

Si desea añadir una compilación de música o vídeo al menú de un proyecto basado en menú, el proceso es muy fácil.

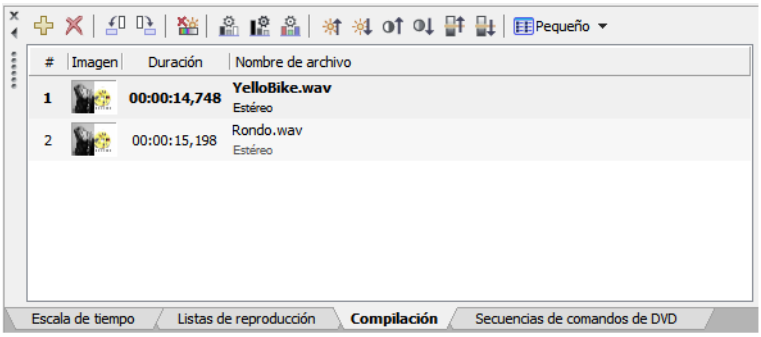
1. Haga doble clic en un menú de la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú desde el que desee vincular la compilación de música/vídeo.
2. En el menú **Insertar,** seleccione **Compilación de música/vídeo.** Se añadirá un botón al menú como vínculo hacia la compilación.
3. Haga doble clic en el botón de la compilación de música/vídeo para comenzar a reunir todos los elementos de la compilación.

Sugerencia: *Es posible añadir botones a las compilaciones de música o vídeo. Para obtener más información, consulte* *Adición de botones a vídeos en la página 55*.

Adición de audio

Existen varios métodos para añadir audio a la compilación:

- Use la ventana del explorador para localizar y seleccionar los archivos de audio y arrástrelos a la ventana de compilación. Puede seleccionar varios archivos a la vez usando la tecla Mayús (para archivos consecutivos) o la tecla Ctrl (para archivos no consecutivos). Los archivos se añadirán a la lista de compilación en el lugar en que los coloque.



- Use la ventana del explorador para localizar los archivos de audio. Haga doble clic en un archivo para agregarlo al final de la lista en la ventana de compilación.
- En el menú **Insertar,** seleccione **Diapositiva.** Aparecerá el cuadro de diálogo Insertar diapositiva. Seleccione una canción y haga clic en el botón **Abrir.** La canción se inserta encima de la canción de la lista actualmente seleccionada.

Nota: *Si desea que el nombre de la canción se incluya automáticamente en la diapositiva de cada canción, seleccione* **Insertar automáticamente título de pista** *en el menú* **Opciones.** *O si lo prefiere, también puede añadir manualmente el texto a cada diapositiva. Para obtener más información, consulte* *Adición y edición de textos en la página 43.*

Sustitución de archivos de audio

Existen varios métodos para sustituir el audio de una canción:

- Haga clic con el botón secundario en una canción en la ventana de escala de tiempo y seleccione **Configurar audio** en el menú contextual. Aparecerá el cuadro de diálogo Configurar audio. Seleccione una nueva canción y haga clic en el botón **Abrir.** El audio se reemplazará por la nueva selección.
- Arrastre un archivo de audio desde la ventana del explorador o desde el Explorador de Microsoft Windows® hasta una canción existente en la ventana de compilación. La canción existente se reemplazará por el archivo arrastrado.
- Arrastre un archivo de audio desde la ventana del explorador o desde el Explorador de Microsoft Windows y colóquelo sobre una canción en la ventana de escala de tiempo.
- Seleccione una canción en la ventana de compilación. En el menú **Edición,** seleccione primero **Audio de diapositiva** y después **Configurar desde archivo.** Aparecerá el cuadro de diálogo Configurar audio. Seleccione una nueva canción y haga clic en el botón **Abrir.** El audio se reemplazará por la nueva selección.
- En el panel Propiedades de la compilación de música/vídeo, haga clic en el botón **Diapositiva.** Haga clic en **Audio** y en el botón de flecha hacia abajo (▾) y seleccione **Reemplazar** en el menú. Aparecerá el cuadro de diálogo Abrir medio. Seleccione una nueva canción y haga clic en el botón **Abrir.** El audio se reemplazará por la nueva selección.

Adición y edición de imágenes o vídeos

Inserción de imágenes o vídeos

Puede seleccionar una imagen o un vídeo para cada canción de la compilación. La imagen o el vídeo aparecerán en pantalla mientras se esté reproduciendo la canción.

Existen varios métodos para añadir una imagen o un vídeo a una canción:

- Seleccione una canción. En la ventana del explorador, haga doble clic en una imagen. La imagen se añadirá a la canción seleccionada.
- Seleccione una canción. En el menú **Edición,** seleccione primero **Vídeo/imagen de diapositiva** y después **Configurar** en el submenú. Aparecerá el cuadro de diálogo Configurar vídeo/imagen. Seleccione una imagen y haga clic en el botón **Abrir.** La imagen o el vídeo se añadirán a la canción.

- Seleccione una imagen en la ventana del explorador y arrástrela hasta una canción.
- Haga clic con el botón secundario en una canción y seleccione **Configurar vídeo/imagen** en el menú contextual. Aparecerá el cuadro de diálogo Configurar vídeo/imagen. Seleccione una imagen y haga clic en el botón **Abrir.** La imagen o el vídeo se añadirán a la canción.
- En el panel Propiedades de la compilación de música/vídeo, haga clic en el botón **Diapositiva.** Haga clic en **Vídeo** y en el botón de flecha hacia abajo ( ) y seleccione **Reemplazar** en el menú. Aparecerá el cuadro de diálogo Abrir medio. Seleccione un nuevo archivo de vídeo o imagen y haga clic en el botón **Abrir.** El vídeo o la imagen se reemplazarán por la nueva selección.

Sustitución de una imagen o vídeo

1. Haga clic con el botón secundario en la imagen que desee reemplazar y seleccione **Configurar vídeo/imagen** en el menú contextual. Aparecerá el cuadro de diálogo Configurar vídeo/imagen.
2. Seleccione un archivo de sustitución y haga clic en el botón **Abrir.**

Configuración de la extensión o la escala de imágenes

Puede usar las herramientas situadas en la parte superior de la ventana de compilación para girar la imagen de una canción o establecer el tipo de extensión que se utilizará para cambiar la escala de la imagen.

1. Seleccione un elemento en la ventana de compilación.
2. En el panel Propiedades de la compilación de música/vídeo, haga clic en el botón **Diapositiva.**
3. Haga clic en **Tipo de extensión** y en el botón de la flecha hacia abajo ( ) y, a continuación, seleccione uno de los siguientes tipos de extensión:
   - **Letterbox:** La imagen aparecerá sin escala y se añadirán bandas negras horizontales encima y debajo de la imagen (o a los lados).
   - **Zoom hasta ajustar:** La imagen se ampliará hasta ocupar toda la pantalla.
   - **Extender hasta ajustar:** La imagen se extenderá hasta ocupar toda la pantalla. Esto puede causar que se distorsione la imagen.

Giro de imágenes

1. Seleccione una canción en la ventana de compilación.
2. Haga clic en el botón **Girar en sentido contrario a las agujas del reloj** ( ) o el botón **Girar en sentido de las agujas del reloj** ( ).

Adición y edición de textos

Adición de textos

Es posible añadir texto que se mostrará mientras se esté reproduciendo cada canción.

> **Nota:** *Si desea que el nombre de la canción se incluya automáticamente para cada canción, seleccione* **Insertar automáticamente título de pista** *en el menú* **Opciones.**

1. Seleccione una canción en la ventana de compilación.
2. En el menú **Insertar,** seleccione **Texto.** Se añadirá un cuadro de texto al área de trabajo.
3. Escriba el texto que desee en el cuadro de texto.

Asignación de formato a texto

1. Seleccione una canción en la ventana de compilación.
2. Si fuera necesario, haga clic en la herramienta de selección ( ) o la herramienta de cambio de tamaño ( ) en la barra de herramientas de edición para activar una u otra.

3. En el área de trabajo, haga clic en el cuadro de texto y use la barra de texto para editar las propiedades del texto:
   - Seleccione una fuente en la lista desplegable para establecer el tipo de letra que asignar al texto.
   - Seleccione un tamaño de fuente en la lista desplegable. Seleccione **Automático** si desea que el texto se ajuste automáticamente para adaptarse al tamaño del cuadro de texto.
   - Haga clic en los botones **Negrita** (B), **Cursiva** (I) o **Sombra** (S) para activar estos efectos de fuente como desee.
   - Configure las opciones de justificación del texto como prefiera. *Para obtener más información, consulte Barra de texto (Alt+2) en la página 12.*
   - Haga clic en la flecha situada junto al botón de muestrario de colores ( ) para mostrar el selector de colores, en donde podrá configurar los canales rojo, verde, azul y alfa del texto.

Edición de texto

1. Seleccione una canción en la ventana de compilación.
2. Si fuera necesario, haga clic en la herramienta de selección ( ) o la herramienta de cambio de tamaño ( ) en la barra de herramientas de edición para activar una u otra.
3. En el área de trabajo, haga clic en el cuadro de texto y seleccione **Editar texto** en el menú **Edición** (o pulse F2). El texto se volverá editable.
4. Modifíquelo según sea necesario.
5. Presione F2 para aplicar los cambios en el texto.

Desplazamiento de texto

1. Seleccione una canción en la ventana de compilación.
2. Si fuera necesario, haga clic en la herramienta de selección ( ) en la barra de herramientas de edición para activarla.
3. En el área de trabajo, arrastre el cuadro de texto hasta la ubicación que desee, o bien haga clic en **Transformaciones** en la ventana de propiedades para indicar una nueva ubicación del cuadro de texto en los cuadros **Posición X** y **Posición Y.**

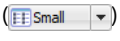
Sugerencia: *También puede utilizar fotogramas clave de transformación para animar textos en el proyecto. Para obtener más información, consulte Fotogramas clave de transformación en la página 36.*

Eliminación de textos

1. Seleccione una canción en la ventana de compilación.
2. Si fuera necesario, haga clic en la herramienta de selección ( ) en la barra de herramientas de edición para activarla.
3. En el área de trabajo, seleccione el cuadro de texto que desee eliminar.
4. En el menú **Edición,** seleccione **Eliminar.**

Sugerencia: *Puede añadir gráficos a los textos y utilizar fotogramas clave para animarlos. Si desea obtener más información sobre la adición de gráficos y el uso de fotogramas clave, consulte Adición de gráficos en la página 27 y Fotogramas clave de transformación en la página 36.*

Configuración de la visualización de imágenes en miniatura

Puede configurar el tamaño de las imágenes en miniatura mostradas para las imágenes de canciones en la ventana de compilación. Haga clic en el botón de flecha hacia abajo ( ), situado a la derecha del botón **Tamaño de miniaturas** (

) y elija **Pequeño**, **Medio** o **Grande** para seleccionar el tamaño deseado.

Propiedades de compilación de música/vídeo

El panel Propiedades de la compilación de música/vídeo de la ventana de propiedades permite ajustar el comportamiento de los botones del mando a distancia y de acciones finales para la compilación de música o vídeo seleccionada.

Si desea obtener más información acerca de las propiedades de las compilaciones de música/vídeo, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Capítulo 6 Creación de compilaciones de imágenes

Puede utilizar el software DVD Architect™ Pro tanto para crear un disco de compilación de imágenes como para añadir una compilación de imágenes al menú de un proyecto basado en menú.

Nota: *Los títulos de un proyecto de DVD no pueden incluir más de 99 marcadores de capítulo. En el caso de los proyectos de Blu-ray Disc, los títulos no pueden contener más de 255 marcadores de capítulo.*

En una compilación donde haya más imágenes que marcadores de capítulo, puede desplazarse al último marcador de capítulo mediante el botón de capítulo siguiente del mando a distancia y, a continuación, usar el botón Avance rápido para seguir navegando después del último capítulo.

Para obtener más información sobre cómo iniciar un proyecto y buscar los archivos de medios, consulte Nociones básicas en la página 19.

Sugerencia: *Si desea que el nombre de archivo de las imágenes se incluya automáticamente en una diapositiva, asegúrese de que la opción* **Insertar automáticamente texto de diapositiva** *del menú* **Opciones** *esté habilitada antes de añadir imágenes a la compilación. Si no desea que aparezca texto en las diapositivas, asegúrese de que esta opción esté deshabilitada antes de añadir las imágenes. Si habilita o deshabilita esta opción tras empezar a añadir imágenes, sólo afectará a las imágenes añadidas a partir de ese momento.*

Adición de compilaciones de imágenes a los menús

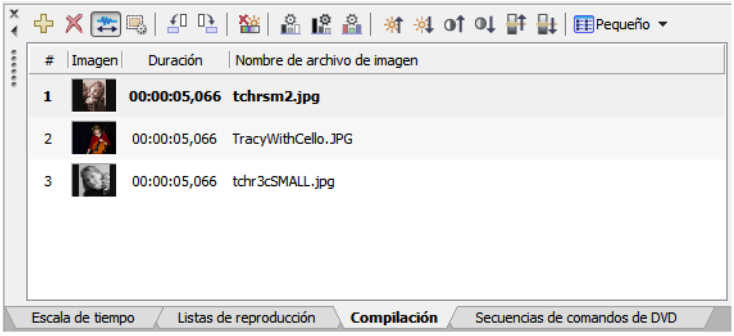
Si desea añadir una compilación de imágenes al menú de un proyecto basado en menú, el proceso es muy fácil.

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú desde el que desee vincular la compilación de imágenes.
2. En el menú **Insertar,** seleccione **Compilación de imágenes.** Se añadirá un botón al menú como vínculo hacia la compilación.
3. Haga doble clic en el botón de la compilación para comenzar a reunir todos los elementos de la compilación.

Adición y edición de imágenes

Inserción de imágenes

Existen varios métodos para añadir imágenes a la compilación:



- Use la ventana del explorador para localizar y seleccionar los archivos de imagen y arrástrelos a la ventana de compilación. Puede seleccionar varios archivos a la vez usando la tecla Mayús (para archivos consecutivos) o la tecla Ctrl (para archivos no consecutivos). Los archivos se añadirán a la lista de compilación en el lugar en que los coloque.
- Use la ventana del explorador para localizar los archivos de imagen. Haga doble clic en un archivo para agregarlo al final de la lista en la ventana de compilación.

- En el menú **Insertar,** seleccione **Diapositiva.** Aparecerá el cuadro de diálogo Insertar diapositiva. Seleccione un archivo y haga clic en el botón **Abrir.** La imagen se inserta encima de la diapositiva de la lista actualmente seleccionada.
- En el menú **Insertar,** seleccione **Diapositiva vacía.** Una diapositiva vacía se insertará encima de la diapositiva de la lista actualmente seleccionada.

Nota: *Si desea que el nombre de archivo de la imagen se incluya automáticamente en cada diapositiva, seleccione* **Insertar automáticamente texto de diapositiva** *en el menú* **Opciones.** *O si lo prefiere, también puede añadir manualmente el texto a cada diapositiva. Para obtener más información, consulte* *Adición y edición de textos en la página 49*.

Sustitución de imágenes

Existen varios métodos para sustituir una imagen de diapositiva:

- Seleccione una diapositiva en la ventana de compilación. En el menú **Edición,** seleccione primero **Imagen de diapositiva** y después **Configurar.** Aparecerá el cuadro de diálogo Configurar imagen. Seleccione una nueva imagen y haga clic en el botón **Abrir.** La imagen se reemplazará por la nueva selección.
- Haga clic con el botón secundario en una diapositiva de la lista y seleccione **Configurar imagen** en el menú contextual. Aparecerá el cuadro de diálogo Configurar imagen. Seleccione una nueva imagen y haga clic en el botón **Abrir.** La imagen se reemplazará por la nueva selección.
- Arrastre un archivo desde la ventana del explorador hasta una diapositiva existente de la compilación. La imagen se reemplazará por el archivo arrastrado.
- En el panel Propiedades de la compilación de imágenes, haga clic en el botón **Diapositiva.** Haga clic en **Imagen** y en el botón de flecha hacia abajo (▼) y, a continuación, seleccione **Reemplazar** en el menú. Aparecerá el cuadro de diálogo Abrir medio. Seleccione una nueva imagen y haga clic en el botón **Abrir.** La imagen se reemplazará por la nueva selección.

Generación de animaciones de diapositivas

Si desea hacer más atractiva una compilación de imágenes, puede añadir una animación a las imágenes estáticas. Por ejemplo, puede panoramizar una imagen o acercar el zoom para simular movimiento de cámara.

Importante: *La generación de animaciones se realiza creando un fotograma clave de recorte al principio y al final de cada imagen. Cualquier recorte aplicado a través del cuadro de diálogo Recortar y ajustar se sobrescribirá cuando genere una animación de diapositivas. Para obtener más información, consulte* *Fotogramas clave de recorte y de efectos de vídeo en la página 33*.

Si desea obtener más información sobre cómo generar animaciones de diapositivas, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Configuración de la extensión o la escala de imágenes

Puede usar las herramientas situadas en la parte superior de la ventana de compilación para girar una imagen o establecer el tipo de extensión que se utilizará para cambiar la escala de la imagen.

1. Seleccione una imagen en la ventana de compilación.
2. En el panel Propiedades de la compilación de imágenes, haga clic en el botón **Diapositiva.**
3. Haga clic en **Tipo de extensión** y en el botón de la flecha hacia abajo (▼) y, a continuación, seleccione uno de los siguientes tipos de extensión:
   - **Letterbox:** La imagen aparecerá sin escala y se añadirán bandas negras horizontales encima y debajo de la imagen (o a los lados).
   - **Zoom hasta ajustar:** La imagen se ampliará hasta ocupar toda la pantalla.
   - **Extender hasta ajustar:** La imagen se extenderá hasta ocupar toda la pantalla. Esto puede causar que se distorsione la imagen.

Giro de imágenes

1. Haga doble clic en una compilación de imágenes en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir la compilación de imágenes que desee editar.
2. Seleccione una imagen en la ventana de compilación.
3. Haga clic en el botón **Girar en sentido contrario a las agujas del reloj** ( ) o el botón **Girar en sentido de las agujas del reloj** ( ).

Establecimiento de la duración de visualización desde

Se puede ajustar la duración de una diapositiva desde la ventana Propiedades de la compilación de imágenes.

1. Haga doble clic en una compilación de imágenes en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir la compilación de imágenes que desee editar.
2. Seleccione una o varias imágenes en la ventana de compilación.
3. En el panel Propiedades de la compilación de imágenes, haga clic en el botón **Diapositiva.**
4. Haga clic en **Duración** y especifique el plazo de tiempo que desee que se muestre cada diapositiva, o bien haga clic en el botón de flecha hacia abajo () y arrastre el control deslizante.

Nota: *Si ha añadido audio de fondo y desea que la duración de la presentación de diapositivas coincida con la duración del audio de fondo, haga clic en el botón* **Ajustar compilación a audio** ( )*. Tomando como base la duración del audio, la duración de visualización de cada diapositiva se ajustará automáticamente.*

Adición y edición de textos

Es posible añadir texto a cada diapositiva de la compilación. *Para obtener información adicional acerca de cómo añadir, editar y asignar formato al texto, consulte* *Adición y edición de textos en la página 43*.

Inserción de gráficos

Puede insertar cualquier cantidad de gráficos que mostrar en la parte superior de una imagen de presentación de diapositivas seleccionada.

1. En la ventana de compilación, seleccione la diapositiva a la que desee añadir el gráfico.
2. En el menú **Insertar**, seleccione **Gráfico**. Se mostrará el cuadro de diálogo Insertar gráfico.
3. Localice y seleccione el archivo que desee utilizar.
4. Haga clic en el botón **Aceptar**.
5. Para cambiar la ubicación del gráfico, haga clic en la herramienta de selección ( ) la barra de herramientas de edición y arrastre el gráfico a la ubicación deseada, o bien haga clic en el botón **Transformaciones** en el panel Propiedades de gráficos para especificar una nueva posición para el cuadro del gráfico en los cuadros **Ubicación X** y **Ubicación Y**.
6. Para cambiar el tamaño del gráfico, haga clic en la herramienta de cambio de tamaño ( ) en la barra de herramientas de edición y arrastre cualquiera de los controladores del gráfico, o bien haga clic en el botón **Transformaciones** en el panel Propiedades de gráficos para especificar un nuevo tamaño en los cuadros **Tamaño X** y **Tamaño Y**.

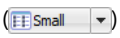
Sugerencia: *También puede utilizar fotogramas clave de transformación para animar gráficos en el proyecto. Para obtener más información, consulte* *Fotogramas clave de transformación en la página 36*.

Inserción de audio

Puede seleccionar un archivo de audio para que se reproduzca de fondo mientras se visualiza la compilación.

1. Arrastre un archivo de audio al área de trabajo o a una pista de audio en la ventana de escala de tiempo.
2. Haga clic en el botón **Ajustar compilación a audio** ( ) para ajustar automáticamente la duración de todas las diapositivas de modo que coincida con la del archivo de audio. *Para obtener más información, consulte* *Pistas de audio en la página 59*.

Configuración de la visualización de imágenes en miniatura

Puede configurar el tamaño de las imágenes en miniatura mostradas en las diapositivas en la ventana de compilación. Haga clic en el botón de flecha hacia abajo, situado a la derecha del botón **Tamaño de miniaturas** (

) y elija **Pequeño**, **Medio** o **Grande** para seleccionar el tamaño deseado.

Propiedades de compilaciones de imágenes

El panel Propiedades de la compilación de imágenes de la ventana de propiedades permite ajustar el comportamiento de los botones del mando a distancia y de acciones finales para la compilación de imágenes seleccionada.

Si desea obtener más información acerca de las propiedades de las compilaciones de imágenes, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Capítulo 7 Creación de discos o títulos de una sola película

Puede utilizar el software DVD Architect™ Pro tanto para crear un DVD o Blu-ray Disc™ de una sola película como para añadir un título de una sola película al menú de un proyecto basado en menú.

Si está creando un proyecto de una sola película, entonces ya sabe cómo iniciar un proyecto y localizar los medios. *Para obtener más información, consulte Nociones básicas en la página 19.*

Adición de títulos de película a los menús

Si desea añadir un título de una sola película al menú de un proyecto basado en menú, el proceso es muy fácil.

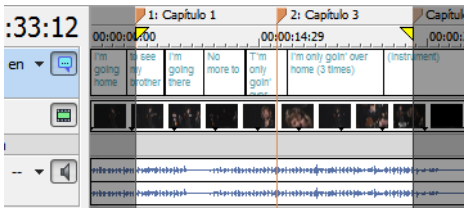
1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú desde el que desee vincular la película.
2. En el menú **Insertar,** seleccione **Medios.** Aparecerá el cuadro de diálogo Insertar medios.
3. Localice y seleccione el archivo que desee utilizar.
4. Haga clic en el botón **Aceptar.** Se añadirá un botón al menú como vínculo hacia el vídeo.
5. Haga doble clic en el botón de la película en el área de trabajo para abrir el archivo de vídeo.

Una vez seleccionado el archivo de medios, use la ventana de la escala de tiempo para establecer puntos de entrada y salida y añadir marcadores de capítulo.

Establecimiento de puntos de entrada y salida

Puede establecer puntos de entrada y de salida en caso de que prefiera no grabar todo el archivo de vídeo. Al preparar el proyecto, el software recortará el vídeo para incluir únicamente la parte comprendida entre estos puntos.

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el vídeo.
2. En la ventana de escala de tiempo, haga clic para colocar el cursor donde desee que comience el vídeo.
3. Haga clic en el botón **Establecer punto de entrada** ( ). Se colocará un triángulo amarillo en la escala de tiempo para marcar el punto de entrada. El capítulo 1 representa el punto en el que comenzará la reproducción. Si cambia el punto de entrada, el marcador del primer capítulo se actualizará para coincidir con el punto de entrada.
4. Haga clic para colocar el cursor en la escala de tiempo donde desee que termine el vídeo.
5. Haga clic en el botón **Establecer punto de salida** ( ). Se colocará un triángulo amarillo en la escala de tiempo para marcar el punto de salida.



Trabajo con marcadores

En los archivos de vídeo se pueden insertar marcadores de escena/capítulo, marcadores de capítulo y marcadores de botones en vídeo. Asimismo, es posible cambiar el nombre de los marcadores; además de moverlos, eliminarlos, cargarlos y guardarlos.

Notas:

- *Entre cada marcador debe haber una separación mínima de un segundo.*
- *Los títulos de un proyecto de DVD pueden contener un máximo de 99 capítulos y 255 marcadores.*
- *Los títulos de un proyecto de Blu-ray Disc™ pueden contener un máximo de 255 capítulos.*
- *En una compilación de música/vídeo, los marcadores siempre aparecen al principio de la compilación y entre los elementos. Estos marcadores no se pueden mover ni eliminar.*

Inserción de marcadores de escena/capítulo

Mediante la ventana de escala de tiempo, se pueden colocar marcadores de escena/capítulo en el archivo de vídeo para que los espectadores los usen como puntos de navegación. Estos marcadores permiten desplazarse a determinados pasajes del vídeo y comenzar la reproducción desde allí. También se pueden usar los marcadores de escena/capítulo para crear automáticamente menús de selección de escenas o vincularlos a marcadores de escena/capítulo con acciones finales. *Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de DVD Architect Pro.*

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el vídeo.
2. En la ventana de escala de tiempo, haga clic para colocar el cursor donde desee ubicar el marcador.
3. Haga clic en la flecha hacia abajo situada junto al botón **Insertar marcador de escena/capítulo** ( ) y seleccione **Insertar marcador de escena/capítulo**.

Inserción de marcadores de capítulo

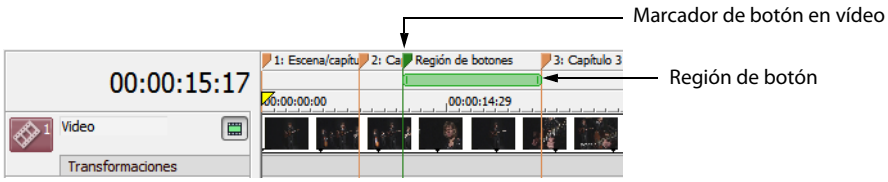
Los marcadores de capítulo se usan para delimitar las distintas secciones de un proyecto. Se pueden colocar marcadores de capítulo en el archivo de vídeo para que los espectadores los usen como puntos de navegación para desplazarse por el proyecto. También se pueden usar los marcadores de capítulo para crear manualmente menús de selección de escenas o vincularlos a marcadores de capítulo con acciones finales. *Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de DVD Architect Pro.*

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el vídeo.
2. En la ventana de escala de tiempo, haga clic para colocar el cursor donde desee ubicar el marcador.
3. Haga clic en la flecha hacia abajo situada junto al botón **Insertar marcador de capítulo** ( ) y seleccione **Insertar marcador de capítulo**.

Inserción de marcadores de botones en vídeo

Agregar botones a un vídeo aporta interactividad a un proyecto. Al añadir botones a un vídeo, es necesario ubicar las regiones de botón en la escala de tiempo entre dos marcadores. A diferencia de lo que ocurre con los marcadores de escena/capítulo y los marcadores de capítulo, los botones de capítulo anterior/siguiente del mando a distancia de DVD o Blu-ray Disc ignoran los marcadores de botones en vídeo.

Al añadir un botón a un vídeo, se creará una región de botón en la ventana de escala de tiempo. Los marcadores de botones en vídeo se pueden mover, por lo que se puede ajustar fácilmente la longitud de las regiones de botón. *Para obtener más información, consulte* *Adición de botones a vídeos en la página 55*.



1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el vídeo.
2. En la ventana de escala de tiempo, haga clic para colocar el cursor donde desee ubicar el marcador.
3. Haga clic en la flecha hacia abajo situada junto al botón **Insertar botones en marcador de vídeo** ( ) y seleccione **Insertar botones en marcador de vídeo**. Puede arrastrar el extremo de la región de botón para alinearla con los marcadores de botones en vídeo.

Notas:

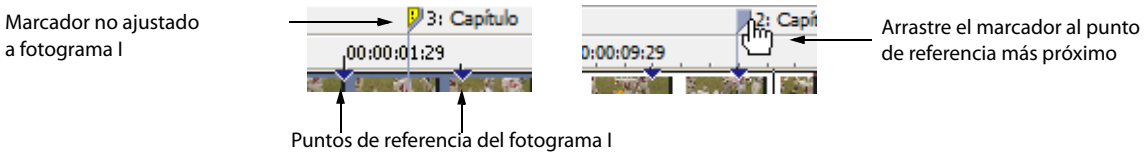
- *Entre cada marcador debe haber una separación mínima de un segundo.*
- *Un proyecto de DVD de 4:3 puede contener un máximo de 36 botones por título o menú.*
- *Un proyecto de DVD de pantalla panorámica de 16:9 puede contener un máximo de 18 botones por título o menú.*
- *Un proyecto de Blu-ray Disc™ puede contener un máximo de 255 botones por título o menú.*

Ajuste de marcadores a fotogramas I

En los proyectos de DVD, los marcadores deben aparecer en fotogramas I. Si no aparece un marcador en un fotograma I, aparecerá la etiqueta . Para ajustar el marcador al fotograma I, arrástrelo a lo largo de la escala de tiempo hasta uno de los puntos de referencia del fotograma I . Cuando el marcador se haya ajustado al fotograma I, se borrará la etiqueta del marcador. *Para obtener más información, consulte* *Movimiento de marcadores en la página 53*.

Notas:

- *Si un marcador no es un fotograma I, puede recomprimir el título del vídeo para añadir un fotograma I en esa ubicación. No obstante, si no recomprime manualmente el título, DVD Architect Pro moverá automáticamente el marcador a un fotograma I. Si desea obtener más información acerca de la recompresión de títulos de vídeo, consulte* *Optimización del proyecto en la página 22*.
- *Esta función no es aplicable a proyectos de Blu-ray Disc. No es necesario que haya marcadores en fotogramas I en los proyectos de DVD.*


Marcador no ajustado a fotograma I
3: Capítulo
00:00:01:29
0:00:09:29
Arrastre el marcador al punto de referencia más próximo
Puntos de referencia del fotograma I

Cambio de nombre de marcadores

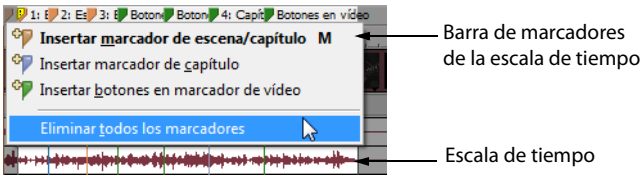
1. Haga clic con el botón secundario en el marcador de escena/capítulo, el marcador de capítulo o el marcador de botones en vídeo en la escala de tiempo y seleccione **Cambiar nombre a marcador** en el menú contextual.
2. Especifique un nuevo nombre en el cuadro de edición.
3. Presione Entrar.

Movimiento de marcadores

Para cambiar la posición de un marcador de escena/capítulo, un marcador de capítulo o un marcador de botones en vídeo, arrastre el marcador a su nueva ubicación en la escala de tiempo.

Eliminación de marcadores

Para eliminar un marcador de la escala de tiempo, haga clic con el botón secundario en él en el marcador y seleccione **Eliminar marcador** en el menú contextual. También puede hacer clic con el botón secundario en la barra de marcadores en la escala de tiempo y seleccionar **Eliminar todos los marcadores** en el menú contextual para eliminar todos los marcadores.


Insertar marcador de escena/capítulo M
Insertar marcador de capítulo
Insertar botones en marcador de vídeo
Eliminar todos los marcadores
Barra de marcadores de la escala de tiempo
Escala de tiempo

Nota: *DVD Architect Pro inserta de forma automática un marcador de escena/capítulo inicial en todos los archivos de vídeo. Este marcador no se puede eliminar.*

Carga de marcadores

Haga clic en el botón **Cargar marcadores** ( ) para eliminar los marcadores existentes y volver a cargar cualquier cambio de marcador que haya realizado en el archivo con un editor de vídeo como el software Vegas® Pro.

Almacenamiento de marcadores

Use el botón **Guardar marcadores** ( ) para guardar todos los marcadores en el archivo de medios. Si no guarda los marcadores, la información de marcadores se almacenará únicamente en el archivo de proyecto.

Nota: *DVD Architect Pro guarda la ubicación del marcador, pero no el tipo de marcador. Cuando cargue marcadores, todos se importarán como marcadores de escena/capítulo.*

Vinculación de títulos a marcadores de capítulo

Puede vincular la acción final de un botón, compilación de música/vídeo, compilación de imágenes, lista de reproducción, archivo de medios, o secuencia de comandos a un marcador de capítulo en un archivo de medios.

1. Seleccione el título que quiere vincular a un capítulo.
2. Haga clic en el botón **Acción final** de la ventana Propiedades.
3. Seleccione el cuadro **Comando,** haga clic en el botón de flecha hacia abajo ( ) y seleccione **Vínculo**.
4. En la lista desplegable **Capítulo de destino**; seleccione el marcador de capítulo al que quiera realizar la vinculación.

Propiedades de medio

El panel Propiedades de medio de la ventana de propiedades ajusta el comportamiento de las acciones finales y los botones del mando a distancia del archivo de medios seleccionado.

Si desea obtener más información acerca de las propiedades de medios, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (desde el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Adición de botones a vídeos

Puede agregar botones a un título de vídeo para que los proyectos sean más interactivos. Por ejemplo, puede añadir un botón a un título de vídeo para que el espectador pueda acceder a las tomas falsas de un disco u otras funciones especiales como las que incluyen los discos comerciales.

Sugerencia: *También puede añadir botones a compilaciones de imágenes y compilaciones de música/vídeo. Para añadir una compilación de imágenes al proyecto, consulte* *Adición de compilaciones de imágenes a los menús en la página 47**. Para añadir una compilación de música/vídeo al proyecto, consulte* *Adición de compilaciones de música/vídeo a los menús en la página 41**.*

1. Haga doble clic en un título de vídeo en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrirlo.
2. En la ventana de escala de tiempo, haga clic para colocar el cursor donde desee añadir el botón al proyecto.
3. En el menú **Insertar**, seleccione **Botón vacío**.
4. Puede utilizar los controles de Propiedades de botones de la ventana de propiedades para editar la imagen del botón utilizada así como la acción del botón.
5. Al añadir un botón a un vídeo, se creará una región de botón en la ventana de escala de tiempo. Esta región indica durante cuánto tiempo el botón estará visible en el proyecto. Puede insertar marcadores de botones en vídeo en la ventana de escala de tiempo para que pueda ajustar fácilmente la duración de las regiones de botón. *Para obtener más información, consulte* *Inserción de marcadores de botones en vídeo en la página 52**.*

Nota: *Eliminar todos los botones de una región de botón la borrará por completo.*

6. Para agregar otro botón a un vídeo, repita los pasos 2-5 según sea necesario. Si dispone de varios botones en el vídeo, puede editar el orden de los botones.

Edición del orden de botones de un vídeo

En el menú **Edición**, seleccione **Ordenar botones** para mostrar el cuadro de diálogo Ordenar botones, donde podrá establecer el orden de los botones del título de vídeo.

El botón #1 es el botón seleccionado por defecto al acceder a un menú o un título de vídeo, a no ser que haya utilizado el control **Botón de destino** de la página Acción o Acción final de la ventana de propiedades para especificar un botón de destino distinto. *Si desea obtener más información sobre la edición de botones en vídeo, consulte* *Edición del orden de botones de un menú en la página 36**.*

Capítulo 8 Creación de listas de reproducción

Una lista de reproducción contiene una secuencia definida por el usuario de películas, marcadores de capítulo, compilaciones de música/vídeo o compilaciones de imágenes. Las listas de reproducción pueden incluir sólo títulos que formen parte del proyecto, y que se reproducen de principio a fin, y una acción final determina qué sucede al final de la lista de reproducción. Las listas de reproducción no aumentan el tamaño del proyecto.

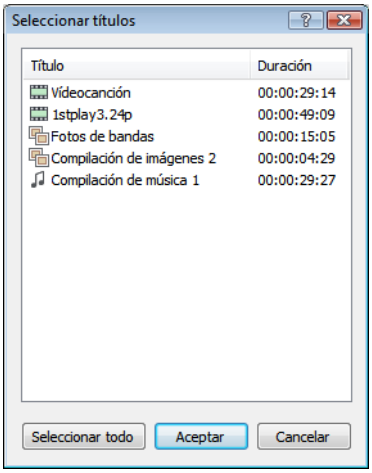
Notas:

- *Los títulos de una lista de reproducción de un proyecto de DVD pueden contener un máximo de 99 títulos y 99 capítulos.*
- *Los títulos de una lista de reproducción de un proyecto de Blu-ray Disc™ pueden contener un máximo de 999 títulos y 255 capítulos.*

Sugerencia: *Si desea crear una serie de vídeos que se reproduzcan secuencialmente, podrá crear una compilación de música/vídeo que conste de archivos de vídeo. Este tipo de compilación de vídeo se comporta como una lista de reproducción, pero se escribirá en el disco como un único conjunto de títulos de vídeo. Si tiene un proyecto con una gran cantidad de vídeos cortos, con este método evitará tener que renderizar y combinar los medios.*

Adición de listas de reproducción a los menús

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que desee editar.
2. En el menú **Insertar,** seleccione **Lista de reproducción**. Aparecerá el cuadro de diálogo Seleccionar títulos.



3. En el cuadro de diálogo Seleccionar títulos, seleccione los títulos que desee incluir en la lista de reproducción y haga clic en **Aceptar.** Se añadirá un botón al menú actual como vínculo hacia la lista de reproducción.
4. Para controlar qué capítulo inicial, pista de audio y pista de subtítulo se deben reproducir cuando se reproduce cada título, use el panel Propiedades de lista de reproducción.

Adición de listas de reproducción sin vínculos

Es posible añadir una lista de reproducción al proyecto sin añadir un vínculo de menú. Puede utilizar este método para crear una lista de reproducción y añadir más tarde los botones al proyecto, cuando esté preparado para vincularlo a la lista de reproducción.

1. Haga clic en el botón **Insertar lista de reproducción** ( ) en la barra de herramientas de la ventana Listas de reproducción.
2. En el cuadro de diálogo Seleccionar títulos, seleccione los títulos que desee incluir en la lista de reproducción y haga clic en **Aceptar**.
3. Para controlar qué capítulo inicial, pista de audio y pista de subtítulo se deben reproducir cuando se reproduce cada título, use el panel Propiedades de lista de reproducción.

Adición de títulos a listas de reproducción

1. Haga doble clic en una lista de reproducción en la ventana de descripción general del proyecto (o seleccione una lista de reproducción en la lista desplegable situada en la parte superior de la ventana de listas de reproducción) para abrir la lista de reproducción que desee editar.
2. Añada títulos a la lista de reproducción siguiendo estos pasos:
   a. Haga clic en el botón **Insertar elementos de lista de reproducción** ( ) en la barra de herramientas de la ventana Listas de reproducción para visualizar el cuadro de diálogo Seleccionar títulos.
   b. Seleccione los títulos que desee incluir en la lista de reproducción.
   c. Haga clic en **Aceptar.** Los títulos se añadirán al final de la lista de reproducción.
3. Para controlar qué capítulo, pista de audio y pista de subtítulo se deben reproducir cuando se reproduce cada título, use el panel Propiedades de lista de reproducción.

Eliminación de títulos de listas de reproducción

1. En la ventana de listas de reproducción, seleccione los títulos que desee eliminar.
2. En el menú **Edición,** seleccione **Eliminar.** Los elementos se eliminarán de la lista de reproducción.

Reorganización de títulos en listas de reproducción

Puede reorganizar rápidamente los títulos en la ventana de listas de reproducción seleccionando el título que desee mover y arrastrándolo y colocándolo en otra ubicación de la ventana de listas de reproducción.

Cambio de nombre de listas de reproducción

1. Haga clic con el botón secundario en una lista de reproducción en la ventana de descripción general del proyecto y seleccione **Cambiar nombre** en el menú contextual.
2. Especifique un nuevo nombre en el cuadro de edición.
3. Presione Entrar.

Propiedades de listas de reproducción

El panel Propiedades de lista de reproducción de la ventana de propiedades permite ajustar la configuración de cada elemento en una lista de reproducción, especificar el orden de reproducción o configurar la acción final para la lista de reproducción seleccionada.

Si desea obtener más información acerca de las propiedades de las listas de reproducción, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Capítulo 9 Adición de audio, vídeo y subtítulos

Puede agregar diversas pistas de audio, vídeo y subtítulos utilizando el software DVD Architect™ Pro. Esto le permitirá añadir asistencia para varios idiomas y varios ángulos de visualización.

Pistas de audio

Puede añadir varias pistas de audio a vídeos y compilaciones de imágenes con el fin de añadir asistencia para varios idiomas, así como descripción de audio y comentarios de ejecución.

Al reproducir el disco, el reproductor de DVD o Blu-ray Disc™ intentará determinar la pista de audio adecuada. Si el reproductor no puede determinar el idioma correcto, se usará la primera pista. Si hay varias pistas que coinciden con la opción de idioma del reproductor (por ejemplo, si tiene una pista de diálogo en inglés y una pista de comentario en inglés), se usará la primera pista que coincida con el idioma del reproductor. El espectador puede elegir la pista que se va a reproducir.

Adición de pistas de audio

Puede agregar hasta ocho pistas de audio para cada título.

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrirlo.
2. En el menú **Ver**, seleccione **Escala de tiempo** para mostrar la ventana de escala de tiempo si aún no está visible.
3. Haga clic en el botón **Insertar pista** ( ) de la ventana Escala de tiempo y seleccione **Insertar pista de audio**. Se añadirá una pista de audio vacía a la escala de tiempo. Puede añadir un archivo de audio arrastrándolo a la pista o usando el panel Propiedades de medio de la ventana de propiedades.
4. Haga clic en la flecha situada junto al botón **Idioma de pista** ( ) y seleccione un idioma para identificar la pista.
5. Repita los pasos 3 y 4 según sea necesario para crear las pistas de audio para su proyecto.

Al configurar el proyecto, es recomendable utilizar la misma secuencia de pistas para todos los vídeos, las compilaciones de imágenes y las compilaciones de música y vídeo. Si realiza transiciones entre los títulos durante la reproducción, el disco seguirá reproduciendo el mismo número de pista.

Sustitución de audio en una pista

Puede sustituir el audio de una pista arrastrando un nuevo archivo desde la ventana del explorador o desde el Explorador de Windows, o puede editar los controles de la página **Medios de pista** del panel Propiedades de medio de la ventana de propiedades.

Configuración de pistas de audio para una reproducción de escala de tiempo

Seleccione el botón **Activar pista** ( ) de la cabecera de la pista de audio en la ventana de escala de tiempo para determinar la pista que se reproducirá cuando haga clic en los botones **Reproducir desde punto de entrada** ( ) o **Reproducir** ( ) de la ventana de escala de tiempo.

Pistas de vídeo

Puede añadir varias pistas de vídeo a los vídeos a fin de añadir asistencia para varios ángulos de visualización. Durante la reproducción, el usuario puede pulsar el botón **Ángulo** del mando a distancia del reproductor de DVD o Blu-ray Discs o para cambiar los ángulos. La pista de vídeo número 1 reproducirá el vídeo principal del título. Si añade más pistas de vídeo, éstas se reproducirán al pulsar el botón **Ángulo** del mando a distancia.

La velocidad de bit general máxima para los títulos con varios ángulos de vídeo es menor que para los títulos con un solo ángulo. A continuación se indica la velocidad de bits máxima de cada tipo de proyecto (DVD o Blu-ray Disc) para el número de ángulos de vídeo de un título:

Proyecto de DVD	
Número de ángulos	Máxima velocidad de bits (Mbps)
1	9,8
2-6	8
7-9	7,5

Proyecto de Blu-ray Disc en DVD	
Número de ángulos	Máxima velocidad de bits (Mbps)
1	28
2	17
3-4	14
5-6	11
7-8	10
9	9

Proyecto de Blu-ray en Blu-ray	
Número de ángulos	Máxima velocidad de bits (Mbps)
1	48
2	30
3-4	24
5-6	20
7-8	18
9	16

Advertencia: *Todo título que incluya varias pistas de vídeo se volverá a comprimir al preparar el proyecto, de manera que el vídeo principal y los ángulos alternativos puedan combinarse en un nuevo archivo de vídeo. A fin de evitar la aparición de defectos ocasionados por la recompresión (y que el procesamiento se prolongue de forma innecesaria), use archivos AVI para los títulos de vídeo con varios ángulos.*

Adición de pistas de vídeo

Puede agregar hasta ocho pistas de vídeo para cada título.

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o haga doble clic en un botón del menú del área de trabajo) para abrirlo.
2. En el menú **Ver**, seleccione **Escala de tiempo** para mostrar la ventana de escala de tiempo si aún no está visible.
3. Haga clic en el botón **Insertar pista** ( ) y seleccione **Insertar pista de vídeo** en la ventana Escala de tiempo. Se añadirá una pista de vídeo vacía a la escala de tiempo.

Nota: *Puede añadir un archivo de vídeo arrastrándolo a la pista o usando el panel Propiedades de medio de la ventana de propiedades.*

Adición de vídeo a las pistas

A diferencia de las pistas de vídeo estándar, otras pistas de vídeo pueden incluir varios eventos de diferentes archivos de medios, lo que le permite recortar los extremos de los eventos.

1. Arrastre un vídeo desde la ventana del explorador hasta una pista de la ventana de escala de tiempo. Se creará un evento de vídeo donde haya colocado el archivo.
2. Arrastre el final de un evento para recortar su longitud según sea necesario.
3. Arrastre el evento para colocarlo en la escala de tiempo.

Nota: *Si selecciona el botón* **Expansión automática** *( ), los eventos de vídeo que tengan lugar después en la misma pista se desplazarán de forma automática. Si no selecciona el botón* **Expansión automática,** *sólo se desplazará el evento de vídeo que arrastre y el resto de eventos de vídeo existentes se mantendrán en su ubicación previa.*

Configuración de pistas de vídeo para una reproducción de escala de tiempo

Seleccione el botón **Activar pista** ( ) de la cabecera de la pista en la ventana de escala de tiempo para determinar la pista que se reproducirá cuando haga clic en los botones **Reproducir desde punto de entrada** ( ) o **Reproducir** ( ) de la ventana de escala de tiempo.

Propiedades de evento de vídeo

El panel Propiedades de medio y evento en la ventana de propiedades le permite ajustar las definiciones de color y de recorte para los eventos de las pistas de vídeo adicionales.

Para editar las propiedades de los eventos de vídeo, siga estos pasos:

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que desee editar.
2. Seleccione un evento de vídeo alternativo en la ventana de escala de tiempo.
3. Haga clic en el botón de propiedades **Medio de evento**.

Vídeo

El control **Vídeo** muestra la ruta al archivo de vídeo que se va a utilizar.

Seleccione un comando desde el menú para ver las propiedades del medio o recortar y ajustar la configuración del medio.

Subtítulos

Los subtítulos muestran texto en pantalla durante la reproducción de vídeos, compilaciones de imágenes y compilaciones de música y vídeo. La finalidad de los subtítulos es utilizar varias traducciones de texto del diálogo de audio. Al añadir varias pistas de subtítulos, puede ofrecer varios idiomas.

Al reproducir el disco, el reproductor de DVD o Blu-ray Discs intentará determinar la pista de subtítulo predeterminada adecuada. Si el reproductor no puede determinar el idioma correcto, se usará la primera pista. Si hay varias pistas que coinciden con la opción de idioma del reproductor (por ejemplo, si tiene una pista de diálogo en inglés y una pista de comentario en inglés), se usará la primera pista que coincida con el idioma del reproductor. El espectador puede elegir qué pista de subtítulo se mostrará durante la reproducción.

Cada conjunto de subtítulos se añade a la escala de tiempo a modo de pista independiente. Puede añadir hasta un máximo de 32 pistas de subtítulo para cada título (16 pistas para activos de vista panorámica).

Adición de pistas de subtítulos

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el vídeo.
2. En el menú **Ver**, seleccione **Escala de tiempo** para mostrar la ventana de escala de tiempo.
3. Haga clic en el botón **Insertar pista** ( ) y elija **Insertar pista de subtítulo** en la ventana de escala de tiempo. Se añade una pista de subtítulo vacía a la escala de tiempo que hay encima de la pista de vídeo.
4. Haga clic en la flecha situada junto al botón **Idioma de pista** ( ) y seleccione un idioma para identificar la pista.
5. Repita los pasos 3 y 4 según sea necesario para crear las pistas de subtítulo para su proyecto.

Al configurar el proyecto, es recomendable utilizar la misma secuencia de pistas para todos los vídeos, las compilaciones de imágenes y las compilaciones de música y vídeo. Si realiza transiciones entre los títulos durante la reproducción, el disco seguirá reproduciendo el mismo número de pista.

Adición de texto de subtítulo

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o haga doble clic en un botón del menú del área de trabajo) para abrirlo.
2. En el menú **Ver**, seleccione **Escala de tiempo** para mostrar la ventana de escala de tiempo si aún no está visible.
3. Haga clic para colocar el cursor en la escala de tiempo donde desea agregar el texto del subtítulo.

4. Cree un evento de subtítulos mediante de una de las siguientes acciones:

Acción	Descripción
Haga clic en el botón **Activar pista** ( ) en la pista en la que desee agregar subtítulos y, a continuación, elija **Texto de subtítulo** en el menú **Insertar**.	Se añadirá un evento a la pista y el cuadro de texto del área de trabajo se hará editable para que pueda modificar el texto. Si existe un evento de subtítulo en la posición del cursor, se añadirá otro cuadro de texto al área de trabajo dentro del evento de subtítulo actual. • Si se ha seleccionado el botón **Expansión automática** ( ), los eventos de subtítulo a la derecha del cursor se desplazarán hacia abajo para acomodar el nuevo evento. • Si no se ha seleccionado el botón **Expansión automática,** se creará un nuevo evento en la posición del cursor y se mantendrán todos los eventos existentes.
Haga clic en el botón **Insertar evento de texto de subtítulo** ( ).	Se añadirá un evento de subtítulo en la posición del cursor en todas las pistas seleccionadas. El cuadro de texto en el área de trabajo no se hace editable pero puede editar el texto más adelante.

5. Repita los pasos 3 y 4 para crear el texto del subtítulo según sea necesario en el proyecto.

Inserción de subtítulos gráficos

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o haga doble clic en un botón del menú del área de trabajo) para abrirlo.
2. En el menú **Ver**, seleccione **Escala de tiempo** para mostrar la ventana de escala de tiempo si aún no está visible.
3. Haga clic en el botón **Insertar pista** ( ) en la ventana Escala de tiempo y elija **Insertar pista de subtítulo**. Se añade una pista de subtítulo vacía a la escala de tiempo que hay encima de la pista de vídeo.
4. Haga clic para colocar el cursor en la escala de tiempo donde desea agregar un evento de texto de subtítulo.
5. Desde el menú **Insertar,** elija **Gráfico** para abrir el cuadro de diálogo Insertar gráfico.
6. En el cuadro de diálogo Insertar Gráfico, acceda al archivo .psd (u otro archivo gráfico) y seleccione **Abrir** para insertar el gráfico de subtítulos en el área de trabajo.
7. Haga clic con el botón secundario en el área de trabajo y seleccione **Convertir gráfico a tamaño real** en el menú contextual.
8. Haga clic en el botón **Medio** en el panel Propiedades de gráficos y elija una de las configuraciones del menú **Asignación de resalte** para indicar cómo usar los colores en el gráfico.
9. Seleccione el evento de subtítulo en la ventana de escala de tiempo y utilice la página **Evento de subtítulo** del panel Propiedades de medio y subtítulo a fin de elegir el conjunto de colores para el evento.

Si desea obtener más información sobre cómo crear los subtítulos de los gráficos, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro completo (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda**, elija **Contenido e índice**).

Importación de subtítulos desde un archivo

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o haga doble clic en un botón del menú del área de trabajo) para abrirlo.
2. En el menú **Ver**, seleccione **Escala de tiempo** para mostrar la ventana de escala de tiempo si aún no está visible.
3. En el menú **Insertar**, seleccione **Pista de subtítulo**. Se añadirá una nueva pista de subtítulo a la escala de tiempo.
4. Haga clic en el botón **Importar subtítulos** ( ) en la ventana de escala de tiempo. Se abrirá el cuadro de diálogo Importar subtítulos para que pueda desplazarse hasta un archivo .sub o .txt.
5. Al hacer clic en **Abrir**, se añadirá a la pista el contenido del archivo de subtítulos seleccionado.

   Cada línea en el archivo crea un evento de subtítulo. Los eventos están separados por igual a lo largo de la duración del vídeo. Por ejemplo, el siguiente archivo de texto crearía tres eventos de subtítulo:

```
No, tampoco es tan profundo, ni tan ancho como
la puerta de una iglesia; pero basta, servirá: pregunta
por mí mañana y me verás convertido en ese hombre.
```

6. Podrá entonces ajustar la sincronización de los eventos para corresponderse con las palabras habladas en la pista de audio.

Ajuste de la longitud de un evento de subtítulo

La longitud del evento de subtítulo en la escala de tiempo determina el tiempo que se mostrará en la pantalla.

Nota: *Los eventos de subtítulo en proyectos de DV no pueden superar los 12 minutos de duración al reproducir el proyecto en un reproductor de DVD. Si un evento supera los 12 minutos, el subtítulo se mostrará en pantalla sólo durante los primeros 12 minutos.*

1. Haga doble clic en un título en la ventana de descripción general del proyecto (o haga doble clic en un botón del menú del área de trabajo) para abrirlo.
2. En el menú **Ver**, seleccione **Escala de tiempo** para mostrar la ventana de escala de tiempo si aún no está visible.
3. Coloque el puntero sobre el borde de un evento. Se muestra el cursor de recorte ( ).
4. Arrastre un borde de un evento para cambiar su duración.

   Si el botón **Expansión automática** ( ) está seleccionado, los eventos de subtítulo situados a la derecha del evento que arrastre se moverán junto con ese evento.

   Si el botón **Expansión automática** no está seleccionado, sólo se desplazará el evento que arrastre y el resto de eventos existentes se mantendrán en su ubicación previa.

Notas:

- *Los eventos se ajustarán al cursor y a otros bordes de evento. Si desea recortar un evento a una hora específica, coloque el cursor en ese punto de la escala de tiempo y arrastre el borde del evento al cursor. Si desea ubicar dos eventos de subtítulo adyacentes en la escala de tiempo, desactive la expansión automática y arrastre el borde de un evento hasta que se ajuste al borde del otro evento. Puede activar y desactivar el ajuste eligiendo* **Habilitar ajuste** *desde el menú* **Opciones**.
- *Los eventos se ajustan a los límites de fotograma cuando está seleccionado el botón* **Cuantizar a fotogramas** *( ) en la ventana de escala de tiempo.*

Propiedades de subtítulos

Puede utilizar la ventana de propiedades para ajustar la posición del texto de los subtítulos así como el conjunto de colores que se usará para mostrar dicho texto. Puede elegir por separado qué conjunto de colores se usará para cada evento de subtítulos.

Si desea obtener más información acerca de las propiedades de subtítulos, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (desde el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).

Capítulo 10 Utilización de máscaras, menús y temas

El software DVD Architect™ Pro permite crear máscaras, menús y temas personalizados. Esto le otorga el máximo control a la hora de crear los proyectos.

Una máscara sirve para determinar la parte de una imagen que se va a visualizar. Las máscaras se pueden aplicar a miniaturas de botones, marcos de botones y resaltes de imágenes.

Los menús personalizados le permiten modificar el aspecto de los menús. Puede crear menús personalizados usando su aplicación de gráficos preferida e importando el archivo .psd a modo de menú.

Los temas se hacen cargo de la labor imaginativa de la creación del proyecto. Al elegir un tema, puede crear rápidamente un menú de nuevo y atractivo utilizando imágenes predefinidas y música de fondo.

Creación de máscaras personalizadas

Las máscaras sirven para determinar la parte de una imagen que se va a visualizar. Las máscaras se pueden aplicar a miniaturas de botones, marcos de botones y resaltes de imágenes.

Nota: *El software DVD Architect Pro utiliza el valor de color del canal rojo para determinar las partes de una imagen que podrán visualizarse: blanco (Rojo=255, Verde=255, Azul=255) representa las partes de la miniatura (o marco) que podrán visualizarse, mientras que negro (Rojo=0, Verde=0, Azul=0) representa las partes que quedarán fuera de la máscara, por lo que podrá verse el fondo del menú.*

Máscaras de miniaturas

Las máscaras de miniaturas limitan la parte de la imagen de la miniatura que podrá visualizarse en un botón. Los temas aplican máscaras de miniaturas automáticamente, pero también puede crear las suyas propias.

Máscaras de marcos

Las máscaras de marcos limitan la parte de la imagen del fotograma de miniatura que podrá visualizarse en torno a un botón. Los temas aplican máscaras de marcos automáticamente, pero también puede crear las suyas propias.

Máscaras de resalte

Una máscara de resalte determina dónde se aplicará el resalte cuando haya un botón seleccionado, activado o inactivo. Las máscaras de resalte se aplican de dos formas distintas:

Opción	Pasos
Por botón	**1.** Seleccione un botón. **2.** En el panel Propiedades de botones, haga clic en el botón **Resalte.** **3.** Seleccione **Estilo,** haga clic en el botón de flecha hacia abajo (▾) y elija un estilo de resalte predefinido o elija **Personalizado** para utilizar un archivo de máscara personalizado.
Por menú	Cuando esté diseñando menús en un programa de gráficos, podrá adaptar los archivos de fondo de menú para crear un archivo de máscara aplicable al menú. **1.** Seleccione un menú del área de trabajo. **2.** En el panel Propiedades de página de menú, haga clic en el botón **Medio de fondo**. **3.** Seleccione **Máscara de resalte**, haga clic en el botón de flecha hacia abajo (▾) y elija el archivo de máscara que desee utilizar. **4.** Seleccione **Asignación de máscara de resalte**, haga clic en el botón de flecha hacia abajo (▾) y elija un control para indicar cómo se determinará la transparencia a partir de la máscara.

Creación de menús y botones personalizados usando gráficos de capas

Para controlar la apariencia de los menús, puede crear menús y botones personalizados su aplicación de gráficos favorita e importar el archivo .psd como menú. Si desea obtener información adicional sobre la creación de menús y botones personalizados usando grágicos con capas, consulte el manual del usuario de DVD Architect Pro completo o consulte la ayuda en línea.

Creación de menús y botones personalizados mediante gráficos de una sola capa

Puede crear menús personalizados usando su aplicación de gráficos preferida. Si la aplicación admite el uso de capas, consulte los pasos descritos a continuación.

Si desea obtener más información sobre la creación de menús y botones personalizados mediante gráficos de una sola capa, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro o la ayuda en línea.

Trabajo con temas

Un tema es una hoja de estilos de una página de menú. Cada tema incluirá la información pertinente relativa al menú, incluidos los parámetros de diseño (por ejemplo, tamaños de botón, posición y espaciado), los parámetros de fuente y texto y la información sobre gráficos y audio.

Aplicación de temas

Puede aplicar un tema a un proyecto entero cuando inicie el proyecto o puede aplicar temas a páginas de menú específicas a medida que vaya trabajando. Puede utilizar la ventana **Temas,** ubicada en la parte inferior del área de trabajo, para seleccionar y aplicar los temas. Una vez que aplique un tema al menú, las propiedades del menú cambiarán inmediatamente a las definidas en el tema.

Nota: *Para deshacer la aplicación de un tema, haga clic en el botón* **Deshacer** ( ).

El programa incluye varios temas para su uso en los proyectos. Además, puede crear sus propios temas editando uno ya existente.

1. Haga doble clic en un menú en la ventana de descripción general del proyecto (o desplácese por el área de trabajo) para abrir el menú que desee editar.
2. Haga doble clic en un tema de la ventana **Temas** para aplicarlo al menú seleccionado.

Nota: *También puede aplicar un tema arrastrándolo desde la ventana de temas al área de trabajo o seleccionando el tema y haciendo clic en el botón* **Aplicar tema** ( ).

Eliminación de temas

1. En la ventana de temas, seleccione el tema que le gustaría eliminar.

Nota: *Los temas predeterminados de DVD Architect Pro y los temas usados en el proyecto no se pueden eliminar.*

2. Haga clic en el botón **Eliminar tema** ( ). Se mostrará un cuadro de diálogo de advertencia pidiéndole que confirme la eliminación del tema.
3. Haga clic en el botón **Sí** para continuar.

Capítulo 11 Trabajo con medios 3D estereoscópicos en Blu-ray Disc

Cuando cree un proyecto Blu-ray Disc, podrá utilizar Vegas Pro para renderizar vídeo estereoscópico para el proyecto.

Importante: *Las características siguientes no están disponibles para títulos 3D:*

- *Botones en vídeo*
- *Recorte y ajuste*
- *Control Recomprimir en el cuadro de diálogo Optimizar disco*

1. Grabe el vídeo 3D con una cámara 3D.
2. Importe su vídeo 3D en un proyecto Vegas Pro 3D estereoscópico.
3. Renderice su clip mediante el plugin Sony AVC/MVC con una de las plantillas siguientes:
   - MVC 1280x720-60p, corriente de vídeo a 25 Mbps
   - MVC 1280x720-50p, corriente de vídeo a 25 Mbps
   - MVC 1920x1080-24p, corriente de vídeo a 25 Mbps

   La renderización mediante estas plantillas crea corrientes de vídeo compatibles con BD que pueden grabarse en disco sin recomprimirlas.

   Cuando renderice el vídeo 3D estereoscópico, se crearán dos archivos. La corriente base es un vídeo AVC 2D a resolución completa y la corriente dependiente es un vídeo MVC que contiene datos de vídeo para el otro ojo.
4. Cuando la renderización haya finalizado, agregue la corriente base (.avc) a su proyecto DVD Architect™ como agregaría un medio 2D estándar. DVD Architect detectará automáticamente la corriente dependiente (.mvc).

   Puede mezclar medios 2D y 3D en un único proyecto, pero los menús solo se muestran en 2D.

Sugerencia: *Si desea grabar un vídeo 3D en 2D para su proyecto, puede eliminar la corriente dependiente de la carpeta en la que se ha guardado la corriente base.*

5. Prepare y grabe el proyecto en disco.

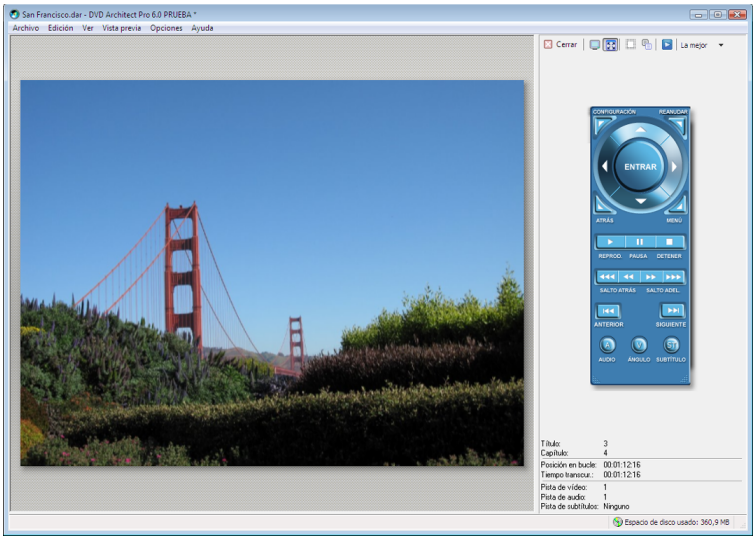
Nota: *Cuando previsualice un vídeo 3D, solo se mostrará la corriente base.*

Capítulo 12 Vista previa de proyectos

Es posible mostrar una vista previa del proyecto antes de comenzar el proceso de preparación del proyecto. El método más común para mostrar la vista previa es desde la propia ventana de DVD Architect™ Pro. En este método, se puede simular qué aspecto tendrá el proyecto en una pantalla de televisión y cómo se comportará en un reproductor de DVD o Blu-ray Disc™. También puede realizar una vista previa en un monitor externo o en una pantalla de Windows secundaria. Ambos métodos se tratan en este capítulo.

Ventana de vista previa

La ventana Vista previa permite mostrar una vista previa del proyecto de DVD Architect Pro en una pantalla de televisión simulada con un mando a distancia virtual.



Barra de herramientas de vista previa

Cerrar	**Cerrar vista previa** Cierra la ventana de vista previa.
	Vista previa en monitor externo Permite mostrar la vista previa del proyecto en un monitor externo.
	Extender vista previa a ventana Extiende la vista previa a la ventana de visualización completa.
	Ver áreas seguras Muestra las áreas seguras de acción y de título en la ventana Vista previa.

	Copiar al portapapeles Permite copiar en el portapapeles.
	Depurador de secuencias de comandos de DVD Permite depurar la secuencia de comandos de DVD.
Alta	**Calidad de vista previa** Permite cambiar la calidad de la vista previa.

Visualización de proyectos en vista previa

Para asegurarse de que el proyecto tenga el aspecto que desea, puede mostrar una vista previa del proyecto de DVD Architect Pro en una pantalla de televisión simulada con un mando a distancia virtual.

1. Haga clic en la flecha de lista desplegable junto al botón **Vista previa** (Vista previa) en la barra de herramientas principal para seleccionar un modo de vista previa:

Modo de vista previa	Descripción
Vista previa de elemento actual	Inicia la vista previa con la página actual.
Vista previa de disco	Inicia la vista previa al principio del disco (incluido cualquier medio de introducción).

   Aparecerá la ventana de vista previa.

2. Use el botón **Calidad de vista previa** para establecer la calidad de reproducción.

> **Nota:** *Reducir la calidad de vista previa puede permitirle mostrar la vista previa del proyecto en caso de que su equipo no pueda renderizar el proyecto en tiempo real.*

3. Si desea comprobar que ninguno de los objetos quede fuera de las áreas seguras de acción y de título, haga clic en el botón **Ver áreas seguras** ( ). Las cuadrículas para las áreas seguras de acción y de título se mostrarán mientras se visualice la vista previa del proyecto. Si ve algún tipo de recorte durante la vista previa, puede hacer modificaciones en el proyecto.
4. Use los botones del mando a distancia para reproducir el proyecto y navegar por él.
5. Haga clic en el botón **Vista previa en monitor externo** ( ) si desea enviar el proyecto al monitor externo especificado en la ficha **Dispositivo de vídeo** del cuadro de diálogo **Preferencias**.

   Si desea obtener más información sobre la configuración y el uso de un monitor externo, consulte el manual de usuario de DVD Architect Pro (disponible en el disco de la aplicación y en el sitio Web de Sony Creative Software Inc.) o consulte la ayuda en línea (en el menú **Ayuda** de DVD Architect Pro, elija **Contenido e índice**).
6. Para cerrar la vista previa y regresar a la ventana principal, haga clic en el botón **Cerrar** (Cerrar).

Capítulo 13 Preparación y grabación del proyecto

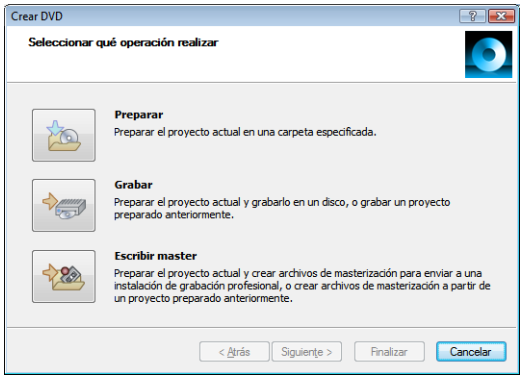
Cuando termine de crear un proyecto utilizando el software DVD Architect™ Pro y esté satisfecho con el resultado mostrado tras la vista previa, entonces estará listo para iniciar la última etapa: preparar y grabar del proyecto.

Preparación y grabación de proyectos de DVD

Preparación de un proyecto de DVD

Durante el proceso de preparación, el software DVD Architect Pro genera los archivos y la estructura necesarios para grabar el proyecto, sin comenzar realmente el proceso de grabación.

1. Haga clic en el botón **Crear DVD** ( ). Aparecerá el asistente para creación de DVD.


Crear DVD
Seleccionar qué operación realizar
Preparar
Preparar el proyecto actual en una carpeta especificada.
Grabar
Preparar el proyecto actual y grabarlo en un disco, o grabar un proyecto preparado anteriormente.
Escribir master
Preparar el proyecto actual y crear archivos de masterización para enviar a una instalación de grabación profesional, o crear archivos de masterización a partir de un proyecto preparado anteriormente.
< Atrás
Siguiente >
Finalizar
Cancelar

2. Haga clic en el botón **Preparar**. Aparecerá la página Seleccionar carpeta de preparación.
3. En el cuadro **Carpeta de preparación**, escriba la ruta a la carpeta en la que desee preparar el proyecto, o bien haga clic en **Examinar** para seleccionar una carpeta.

> **Nota:** *Sólo puede preparar el DVD en una carpeta que esté vacía o en la que haya preparado anteriormente el proyecto.*

4. Si ha preparado anteriormente el proyecto, la sección Preparación inteligente mostrará el porcentaje calculado del proyecto que no ha cambiado y que se puede volver a utilizar. Si desea desactivar la preparación inteligente y preparar todo el proyecto, siga estos pasos:
   a. Haga clic en el botón **Configuración avanzada**. Se mostrará el cuadro de diálogo Opciones de preparación inteligente.
   b. Quite la marca de la casilla de verificación **Habilitar preparación inteligente**.
   c. Haga clic en el botón **Aceptar** para continuar.

> **Sugerencia:** *La tecnología de preparación inteligente puede reducir notablemente el tiempo de preparación cuando sólo necesite modificar una parte del proyecto. Cuando prepare el proyecto, sólo se prepararán las partes que hayan sufrido modificaciones.*

   d. Haga clic en **Siguiente**.

5. Se analizarán los archivos del proyecto a fin de garantizar que están listos para la grabación y se mostrará una lista de mensajes con los resultados. También podrá ver el tamaño final del proyecto.

   a. Revise los mensajes y realice los ajustes necesarios.

Tipo de mensaje	Descripción
Informativo	Genera un DVD válido y no requiere ninguna acción por parte del usuario.
Advertencia	Genera un DVD válido y no requiere ninguna acción por parte del usuario.
Error	Genera un DVD no válido y el usuario debe solucionar el problema.

   b. Haga clic en el botón **Optimizar** para mostrar el cuadro de diálogo Optimizar disco, en donde puede realizar cambios tanto a archivos de medios individuales como a la configuración del proyecto (permitiéndole a menudo solucionar errores y advertencias). *Para obtener más información, consulte* *Optimización del proyecto en la página 22*.

   c. Haga clic en el botón **Siguiente**.

6. Se analizarán los archivos de máscara de resalte de menú y subtítulo del proyecto a fin de garantizar que estén listos para la grabación y se mostrará una lista de mensajes con los resultados. Revise los mensajes y realice los ajustes necesarios.

7. Haga clic en el botón **Finalizar**. El proyecto se renderizará a la carpeta que haya especificado.

8. La aplicación mostrará un cuadro de diálogo para indicar que la preparación se ha completado correctamente; haga clic en el **Aceptar** para continuar.

Grabación de un proyecto de DVD

DVD Architect Pro permite grabar proyectos actuales, proyectos preparados anteriormente o proyectos masterizados anteriormente. *Si desea obtener información sobre cómo preparar un proyecto para grabación, véase* *Preparación de un proyecto de DVD en la página 71*.

1. Haga clic en el botón **Crear DVD** (). Aparecerá el asistente para creación de DVD.

2. Haga clic en el botón **Grabar.** Aparecerá la página Seleccionar carpeta de preparación.

3. Seleccione la ubicación en la que desee preparar el proyecto o en la que haya un proyecto preparado o masterizado anteriormente que desee grabar.

Nota: *Sólo puede preparar el DVD en una carpeta que esté vacía o en la que haya preparado anteriormente el proyecto.*

Opción	Descripción
Proyecto actual	Seleccione el botón de opción **Proyecto actual** y especifique la ruta a la carpeta en la que desee preparar el proyecto en el cuadro **Carpeta de preparación/grabación** (o haga clic en **Examinar** para seleccionar una carpeta). Si ha preparado anteriormente el proyecto, la sección Preparación inteligente mostrará el porcentaje calculado del proyecto que no ha cambiado y que se puede volver a utilizar.
Carpeta preparada anteriormente	Seleccione el botón de opción **Carpeta preparada anteriormente** y especifique la ruta a la carpeta que contenga un proyecto preparado en el cuadro **Carpeta preparada** (o haga clic en **Examinar** para seleccionar una carpeta).
Carpeta masterizada anteriormente	Seleccione el botón de opción **Carpeta masterizada anteriormente** para grabar un proyecto masterizado previamente. Escriba la ruta a la carpeta que contiene el proyecto masterizado anteriormente en el cuadro **Carpeta masterizada** (o haga clic en **Examinar** para elegir una carpeta).

4. Haga clic en el botón **Siguiente**.

5. Si ha seleccionado el botón de opción **Proyecto actual** en el paso 3, el software DVD Architect Pro mostrará una lista de mensajes acerca del proyecto y el cálculo del tamaño final del proyecto en la página Revisar lista de mensajes.

   a. Revise los mensajes y realice los ajustes necesarios.

Tipo de mensaje		Descripción
	Informativo	Genera un DVD válido y no requiere ninguna acción por parte del usuario.
	Advertencia	Genera un DVD válido y no requiere ninguna acción por parte del usuario.
	Error	Genera un DVD no válido y el usuario debe solucionar el problema.

   b. Haga clic en el botón **Optimizar** para mostrar el cuadro de diálogo Optimizar disco, en donde puede realizar cambios tanto a un archivo de medios individual como a la configuración del proyecto (permitiéndole a menudo solucionar errores y advertencias). *Para obtener más información, consulte* *Optimización del proyecto en la página 22*.

   c. Haga clic en el botón **Siguiente**.

6. Se analizarán los archivos de máscara de resalte de menú y subtítulo del proyecto a fin de garantizar que estén listos para la grabación y se mostrará una lista de mensajes con los resultados. Revise los mensajes y realice los ajustes necesarios.

7. Seleccione los parámetros de grabación:

   a. En el cuadro **Nombre de volumen,** escriba el nombre del disco.

   b. En la lista desplegable **Dispositivo,** seleccione la grabadora de DVD/Blu-ray Disc™ o **ISO Image Writer**.

   c. Realice una de las siguientes acciones:

Si	Entonces
Ha seleccionado su grabadora de DVD.	En la lista desplegable **Velocidad**, seleccione la velocidad de grabación.
Ha seleccionado **ISO Image Writer**.	En el campo **Nombre de archivo**, haga clic en el botón **Examinar** (...) para seleccionar la ubicación en la que desea guardar el archivo.

   d. Seleccione el botón **Conf. avanzada** para mostrar el cuadro de diálogo de parámetros avanzados de grabación. La ficha Información de unidad se muestra información sobre la unidad en que se va a grabar el disco. La ficha Información de medios muestra información sobre el tipo de medios que hay actualmente en la grabadora. La ficha Etiquetas contiene información sobre el nombre de volumen, el nombre del conjunto de volúmenes y el ID de aplicación, dato que podrá modificar en caso necesario. Haga clic en **Aceptar** para volver a la página Seleccionar parámetros de grabación.

   e. Si emplea un disco RW, podrá usar uno de los botones de opción **Modo de borrado** para borrar el disco antes de la grabación.

Opción	Descripción
No borrar	No borra el contenido del disco.
Borrado rápido	Borra sólo la tabla de contenido.
Borrado completo	Borra todos los datos del disco.

   f. Seleccione el botón de opción **Grabar disco** si desea grabar el proyecto, o seleccione el botón **Sólo probar** para realizar una grabación de prueba sin activar el láser de la grabadora.

> **Nota:** *No se pueden realizar pruebas de grabación con discos de una sola capa o de doble capa usando medios +R/+RW, o si ha quitado la marca de la casilla de verificación* **Usar controladores de discos existentes** *de la ficha* **Grabación** *del cuadro de diálogo Preferencias.*

   g. Marque la casilla de verificación Expulsar disco al terminar para que la unidad de DVD se abra cuando se complete la grabación.

8. Haga clic en el botón **Finalizar** para iniciar la grabación.

9. Al grabar una carpeta masterizada previamente, primero haga clic en el botón **Finalizar** y después en **Continuar** para grabar la siguiente capa masterizada.

> **Nota:** *Al grabar un proyecto masterizado de doble capa, las capas deben grabarse en discos diferentes. No se pueden grabar ambas capas en un solo disco de doble capa.*

10. Si está preparando y grabando un disco de doble capa, se mostrará la página Seleccionar el comportamiento del salto de capa para permitirle seleccionar si desea especificar un salto de capa o si prefiere que el software lo especifique por usted.
    a. Seleccione una de las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Elegir automáticamente un punto de salto de capa	El software elegirá un salto de capa por usted.
Preguntarme si elegir un punto de salto de capa sólo si debe colocarse dentro de un título	Una vez preparado el proyecto, el software interrumpirá el proceso de masterización para preguntarle si desea elegir un punto de salto de capa en caso de que no se pueda colocar al principio de un título.
Preguntarme si elegir el punto de salto de capa	Una vez preparado el proyecto, el software interrumpirá el proceso de masterización para pedirle que elija el punto de salto de capa.

    b. Haga clic en el botón **Finalizar**. El software DVD Architect Pro preparará el proyecto.

11. Si está grabando un disco de doble capa a partir de un proyecto preparado, se mostrará la página Seleccionar salto de capa para ayudarle a colocar el salto de capa.

> **Notas:**
>
> - *Los medios posteriores al salto de capa seleccionado se colocarán en la segunda capa.*
> - *Si está preparando y masterizando, sólo aparecerá la página Seleccionar salto de capa si no había seleccionado el botón de opción* **Seleccionar un punto de salto de capa automáticamente** *en el paso 10, o bien si el software no puede encontrar el punto de salto de capa preferido.*

    a. En la parte superior de la página, seleccione una opción en la lista desplegable para indicar si se muestran los puntos de salto de capa preferidos o todos los puntos de salto de capa disponibles. Los puntos de salto están determinados por los capítulos de los títulos:
        - Al comienzo de un título aparecen los puntos de salto de capa preferidos. Estos marcadores de capítulo son preferidos porque no provocarán una pausa visible cuando el reproductor de DVD o Blu-ray Disc cambie las capas.
        - Si no hay puntos de salto de capa preferidos, puede seleccionar que se muestren todos los puntos de salto de capa posibles. Si selecciona un punto de salto no preferido, los espectadores podrán apreciar una pausa cuando el reproductor cambie de capa.
        - Si no hay puntos de salto de capa disponibles, puede cerrar el asistente y añadir un marcador de capítulo manualmente. El asistente le sugerirá un título y una ubicación aproximada.
        - Si no hay puntos de salto disponibles en ubicaciones adecuadas, pruebe a reorganizar los títulos en la ventana de descripción general del proyecto. Al modificar el orden de los títulos, tal vez pueda lograr ese salto de capa en una ubicación más deseable.
    b. Seleccione el punto de salto de capa que desee utilizar.

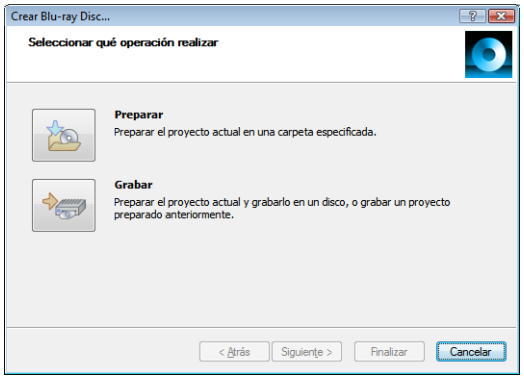
12. La aplicación mostrará un cuadro de diálogo en el que se le pregunta si desea grabar otro disco.
    - Haga clic en el botón **Sí** para grabar otra copia. La aplicación mostrará la página Crear DVD - Seleccionar parámetros de grabación donde puede comenzar el proceso de nuevo.
    - Haga clic en el botón **No** si no quiere grabar otra copia del DVD.

Preparación y grabación de proyectos de Blu-ray Disc

Preparación de un proyecto de Blu-ray Disc

Durante el proceso de preparación, el software DVD Architect Pro genera el archivo de imagen (.iso) necesario para grabar el proyecto, sin comenzar realmente el proceso de grabación.

1. Haga clic en el botón **Crear Blu-ray Disc** ( ). Se mostrará el asistente para crear Blu-ray Disc.


Crear Blu-ray Disc...
Seleccionar qué operación realizar
Preparar
Preparar el proyecto actual en una carpeta especificada.
Grabar
Preparar el proyecto actual y grabarlo en un disco, o grabar un proyecto preparado anteriormente.
< Atrás
Siguiente >
Finalizar
Cancelar

2. Haga clic en el botón **Preparar**. Aparece la página Seleccionar imagen.
3. En el cuadro **Preparar imagen**, escriba la ruta del archivo y el nombre del archivo del nuevo archivo de imagen en la que quiere preparar el proyecto, o bien haga clic en **Examinar** para seleccionar una ubicación y el nombre del archivo.
4. Haga clic en **Siguiente**.
5. Se analizarán los archivos del proyecto a fin de garantizar que están listos para la grabación y se mostrará una lista de mensajes con los resultados. También podrá ver el tamaño final del proyecto.
   a. Revise los mensajes y realice los ajustes necesarios.

Tipo de mensaje		Descripción
	Informativo	Genera un disco válido y no requiere ninguna acción por parte del usuario.
	Advertencia	Genera un disco válido y no requiere ninguna acción por parte del usuario.
	Error	Genera un disco no válido y el usuario debe solucionar el problema.

   b. Haga clic en el botón **Optimizar** para mostrar el cuadro de diálogo Optimizar disco, en donde puede realizar cambios tanto a archivos de medios individuales como a la configuración del proyecto (permitiéndole a menudo solucionar errores y advertencias). *Para obtener más información, consulte* *Optimización del proyecto en la página 22*.
6. Haga clic en el botón **Finalizar**. El proyecto está preparado como un archivo de imagen en la carpeta especificada.

   La aplicación mostrará un cuadro de diálogo para indicar que la preparación se ha completado correctamente; haga clic en el **Aceptar** para continuar.

Grabación de un proyecto de Blu-ray Disc

DVD Architect Pro permite grabar los proyectos actuales o los que se hayan preparado previamente. *Si desea obtener información sobre cómo preparar un proyecto para grabación, véase* *Preparación de un proyecto de Blu-ray Disc en la página 75*.

1. Haga clic en el botón **Crear Blu-ray Disc** ( ). Se mostrará el asistente para crear Blu-ray Disc.
2. Haga clic en el botón **Grabar**. Aparece la página Seleccionar imagen.

3. Seleccione la ubicación en la que desee preparar el proyecto o en la que ya haya una imagen preparada que desee grabar.

Opción	Descripción
Proyecto actual	Seleccione el botón de opción **Proyecto actual** y escriba la ruta del archivo y el nombre del nuevo archivo de imagen en el cuadro **Preparar/grabar imagen** (o haga clic en **Examinar** para seleccionar la ubicación y el nombre del archivo).
Imagen preparada anteriormente	Seleccione el botón de opción **Imagen preparada anteriormente** y especifique la ruta de un archivo de imagen existente en el cuadro **Preparar/grabar imagen** (o haga clic en **Examinar** para seleccionar una imagen existente).

4. Haga clic en el botón **Siguiente**.
5. Si ha seleccionado el botón de opción **Proyecto actual** en el paso 3, DVD Architect Pro mostrará una lista de mensajes acerca del proyecto y el cálculo del tamaño final del proyecto en la página Revisar lista de mensajes.
   a. Revise los mensajes y realice los ajustes necesarios.

Tipo de mensaje		Descripción
	Informativo	Genera un disco válido y no requiere ninguna acción por parte del usuario.
	Advertencia	Genera un disco válido y no requiere ninguna acción por parte del usuario.
	Error	Genera un disco no válido y el usuario debe solucionar el problema.

   b. Haga clic en el botón **Optimizar** para mostrar el cuadro de diálogo Optimizar disco, en donde puede realizar cambios tanto a un archivo de medios individual como a la configuración del proyecto (permitiéndole a menudo solucionar errores y advertencias). *Para obtener más información, consulte* *Optimización del proyecto en la página 22*.
6. Haga clic en el botón **Siguiente**.
7. Seleccione los parámetros de grabación:
   a. En el cuadro **Nombre de volumen**, escriba el nombre del disco.
   b. En la lista desplegable **Dispositivo**, seleccione la grabadora de Blu-ray Disc
   c. En la lista desplegable **Velocidad**, seleccione la velocidad de grabación.
   d. Seleccione el botón **Conf. avanzada** para mostrar el cuadro de diálogo de parámetros avanzados de grabación. La ficha Información de unidad se muestra información sobre la unidad en que se va a grabar el disco. La ficha Información de medios muestra información sobre el tipo de medios que hay actualmente en la grabadora. Haga clic en **Aceptar** para volver a la página Seleccionar parámetros de grabación.
   e. Si emplea un disco RE, podrá usar uno de los botones de opción Modo de borrado para borrar el disco antes de la grabación.

Opción	Descripción
No borrar	No borra el contenido del disco.
Borrado rápido	Borra sólo la tabla de contenido.
Borrado completo	Borra todos los datos del disco.

   f. Seleccione el botón de opción Grabar disco si desea grabar el proyecto, o bien seleccione el botón Sólo probar para realizar una grabación de prueba sin activar el láser de la grabadora.

> **Nota:** *No se pueden realizar pruebas de grabación usando medios BD-RE, o si ha quitado la marca de la casilla de verificación* **Usar controladores de discos existentes** *de la ficha* **Grabación** *del cuadro de diálogo Preferencias.*

   g. Marque la casilla de verificación **Expulsar disco al terminar** para que la unidad de Blue-ray Disc se abra cuando se complete la grabación.
8. Haga clic en el botón **Finalizar** para iniciar la grabación.
9. Cuando grabe una imagen de doble capa preparada previamente, primero haga clic en el botón **Finalizar** y, a continuación, en **Continuar** para grabar la siguiente capa. El salto de capa se seleccionará automáticamente.

10. La aplicación mostrará un cuadro de diálogo en el que se le pregunta si desea grabar otro disco.
    - Haga clic en el botón **Sí** para grabar otra copia. La aplicación mostrará la página Crear Blu-ray Disc - Seleccionar parámetros de grabación, donde podrá comenzar el proceso de nuevo.
    - Haga clic en el **No** si no desea grabar otra copia del proyecto.

Borrado de discos

En el menú **Archivo**, seleccione **Borrar disco** para eliminar datos de un disco regrabable.

1. En el menú **Archivo**, seleccione **Borrar disco**. Aparecerá el cuadro de diálogo Borrar disco.
2. En la lista desplegable **Unidad**, seleccione la unidad que contiene el disco que desea borrar.
3. Seleccione la velocidad de la unidad en la lista desplegable **Velocidad.**

> **Nota:** *La lista desplegable* **Velocidad** *no está disopnible si ha quitado la marca de la casilla de verificación* **Usar controladores de discos existentes** *de la ficha* **Grabación** *del cuadro de diálogo Preferencias.*

4. Seleccione un modo de borrado:
    - Seleccione el botón de selección **Rápido** para borrar sólo la tabla de contenido del disco.
    - Seleccione el botón de opción **Total** para borrar todos los datos del disco.
5. Haga clic en el botón **Aceptar** para comenzar el borrado.

Índice

Numerics

3D, medios, 67

A

adición
archivos de medios a proyectos, 21
audio a compilaciones de música/vídeo, 42
botones a vídeos, 55
compilaciones de música/vídeo a menús, 27
menús de selección de escenas, 29
páginas a los menús, 26
pistas de audio, 59
submenús, 25
texto a compilaciones de música/vídeo, 43
títulos de una sola película a menús, 27
ajuste
a área segura de acción, 38
a área segura de título, 38
a áreas seguras, 38
cuadrícula, 38
marcadores a fotogramas I, 53
objetos, 38
ajuste del espaciado de objetos, 37
alineación de objetos, 37
almacenamiento
marcadores, 54
proyectos, 23
animación de presentaciones de diapositivas, 48
animación. *Consulte* fotogramas clave de recorte y de efectos de vídeo; fotogramas clave de transformación
apertura de gráficos en un editor de gráficos, 35
apertura de proyectos, 20
aplicación
conjuntos de colores, 29
temas, 66
archivos de audio
adición a compilaciones de música/vídeo, 42
sustitución en compilaciones de música/vídeo, 42
archivos de medios
adición a proyectos, 21
medio de introducción, 22
preparación para el software DVD Architect Pro, 19
propiedades, 34
recompresión, 22
selección, 21
vista previa, 21
archivos. *Véase* archivos de medios
área de anclaje de ventana (F11), 12
botones, 13
compilación, 14
escala de tiempo, 16
explorador, 12
fondos, 14
listas de reproducción, 17
propiedades, 15
secuencias de comandos de DVD, 17
temas, 13
área de trabajo, 11
área segura de acción, 38
área segura de título, ajuste, 38
áreas seguras, ajuste, 38
asignación de formato a texto
en compilaciones de música/vídeo, 43
en menús, 28
ayuda, 8
ayuda en línea, 8

B

barra de herramientas de edición, 11
Barra de herramientas de texto (Alt+2), 12
barra de herramientas principal, 10
barra de transformación, 36
barras de herramientas
Barra de herramientas de edición, 11
barra de herramientas de texto, 12
barra de herramientas principal, 10
Blu-ray Discs
3D, 67
grabación, 75–77
preparación, 75
borrado de discos, 77
botones
adición a vídeos, 55
edición del orden de menús, 36
edición del orden de vídeos, 55
botones, ventana, 13

C

cambio
orden de las páginas de los menús, 26
posición de objetos, 36
tamaño de miniatura de compilación de imágenes, 50
cambio de nombre de marcadores, 53
cambio de tamaño de los objetos, 30
capítulo de destino, 54
carga de marcadores, 54
centrado de objetos, 37
coipado y pegado de la configuración de un proyecto a otro, 39
compilación, ventana, 14
compilaciones de imágenes
adición a los menús, 27, 47
adición de imágenes, 47
edición de texto, 44
establecimiento de duración de visualización, 49
establecimiento de imágenes en miniatura, 50
extensión o escala de imágenes, 48
generación de animaciones de diapositivas, 48
giro de imágenes, 49
inserción de audio, 49
inserción de gráficos, 49
sustitución de imágenes, 48
compilaciones de música/vídeo
adición a los menús, 27, 41
adición de audio, 42

adición de texto, 43
asignación de formato a texto, 43
desplazamiento de texto, 44
edición de texto, 44
eliminación de texto, 44
establecimiento de imágenes en miniatura, 44
extensión o escala de imágenes, 43
giro de imágenes, 43
inserción de imágenes o vídeos, 42
sustitución de archivos de audio, 42
sustitución de imágenes o vídeos, 43
compilaciones. *Véase* compilaciones de música/vídeo; compilaciones de imágenes
conjuntos de colores, aplicación, 29
creación
máscaras personalizadas, 65
menús de selección de escenas, 29
proyectos, 19
cuadrícula, ajuste, 38

D

desplazamiento
marcadores, 53
objetos, 36
texto en compilaciones de música/vídeo, 44
texto en menús, 28
discos
basado en menús, 25
borrado, 77
compilaciones de imágenes, 47
compilaciones de música/vídeo, 41
configuración de medios de introducción, 22
configuración del elemento de inicio, 22
una sola película, 51
discos basados en menús
adición de compilaciones de imágenes, 47
adición de compilaciones de música/vídeo, 41
adición de listas de reproducción, 57
adición de títulos de una sola película, 51
DVD, grabación, 72–74

E

edición
orden de botones de vídeos, 55
orden de los botones de menús, 36
edición de texto
en compilaciones de imágenes, 44
en compilaciones de música/vídeo, 44
en menús, 28
elemento de inicio, 22
eliminación
marcadores, 54
objetos, 38
páginas de los menús, 26
temas, 66
texto de compilaciones de música/vídeo, 44
espaciado, ajuste, 37
establecimiento
elemento de inicio de discos, 22
medio de introducción de discos, 22
puntos de entrada y salida, 51
tamaño de miniatura, 50
estereoscópicos, medios 3D, 67
explorador, ventana, 12

F

fondos, ventana, 14
fotogramas clave
recorte y efectos de vídeo, 33
transformación, 36
fotogramas clave de recorte y de efectos de vídeo, 33
fotogramas clave de transformación, 36
fotogramas I, ajuste de marcadores, 53

G

generación de animaciones de diapositivas, 48
giro de imágenes
en compilaciones de imágenes, 49
en compilaciones de música/vídeo, 43
grabación
Blu-ray Discs, 75–77
DVD, 72–74
ISO Image Writer, 72–74
gráficos
apertura en el editor de gráficos, 35
inserción en compilaciones de imágenes, 49
inserción en menús, 27
gráficos de menú con capas, 66

H

herramienta de navegación, 40

I

imágenes
adición a compilaciones de imágenes, 47
extensión o escala en compilaciones de imágenes, 48
extensión o escala en compilaciones de música/vídeo, 43
inserción en compilaciones de música/vídeo, 42
rotación en compilaciones de imágenes, 49
rotación en compilaciones de música/vídeo, 43
sustitución en compilaciones de imágenes, 48
sustitución en compilaciones de música/vídeo, 43
importación de subtítulos, 62
inserción
audio en compilaciones de imágenes, 49
gráficos en compilaciones de imágenes, 49
gráficos en menús, 27
imágenes o vídeos en compilaciones de música/vídeo, 42
marcadores de botones en vídeo, 52
marcadores de capítulo, 52
marcadores de escena/capítulo, 52
menús de selección de escenas, 29
subtítulos de gráficos, 62
texto en menús, 28
instalación del software DVD Architect Pro, 7

L

listas de reproducción
adición a los menús, 57
adición de títulos, 58
adición sin vínculos, 57
cambio de nombre, 58

descripción general, 57
eliminación de títulos de, 58
reorganización de títulos, 58

M

marcadores
ajuste a fotogramas l, 53
almacenamiento, 54
cambio de nombre, 53
carga, 54
desplazamiento, 53
eliminación, 54
vinculación a títulos, 54
marcadores de botones en vídeo, 52
marcadores de capítulo, 52, 54
marcadores de escena/capítulo, 52
máscaras de marcos, 65
máscaras de miniaturas, 65
máscaras de resalte, 65
máscaras personalizadas
creación, 65
máscaras de marcos, 65
máscaras de miniaturas, 65
máscaras de resalte, 65
medio de introducción, 22
medio de primera reproducción. *Véase* medio de introducción
menús
adición de compilaciones de imágenes, 27
adición de compilaciones de música/vídeo, 27
adición de páginas, 26
adición de submenús, 25
adición de títulos de una sola película, 27
alineación de objetos, 37
aplicación de temas, 66
cambio del orden de páginas, 26
desplazamiento de objetos, 36
edición de texto, 28
eliminación de páginas, 26
inserción de gráficos, 27
inserción de texto, 28
menús de selección de escenas, 29
menús personalizados, 66
organización de objetos, 36
menús de selección de escenas, 29
menús personalizados
usando gráficos de capas, 66
uso de gráficos de una sola capa, 66
Mostrar delante de punto de bucle, 36

O

objetos
ajuste, 38
ajuste de espaciado, 37
alineación, 37
cambio de posición, 36
cambio de tamaño, 30
centrado, 37
desplazamiento, 36
eliminación, 38
organización, 36
optimización de proyectos, 22
organización de objetos, 36

P

páginas
adición a los menús, 26
eliminación de los menús, 26
inserción de texto, 28
pistas
adición de audio, 59
adición de subtítulos, 61
configuración para una reproducción de escala de tiempo, 59
sustitución, 42
sustitución de audio, 59
pistas de audio
activación para reproducción, 59
adición, 59
sustitución de audio en, 59
pistas de vídeo
adición, 60
adición de vídeo a, 60
configuración para una reproducción de escala de tiempo para, 61
propiedades de evento, 61
preparación
archivos de medios para el software DVD Architect Pro, 19
DVD, 71–72
proyectos de Blu-ray Disc, 75
preparación inteligente, 71
propiedades
archivos de medios, 34
eventos de vídeo, 61
propiedades de evento de vídeo, 61
propiedades de medios, 34
propiedades, ventana, 15
proyectos
agregación de archivos de medios, 21
almacenamiento, 23
apertura, 20
área de trabajo, 11
basado en menús, 25
compilaciones de imágenes, 47
compilaciones de música/vídeo, 41
creación, 19
grabación de proyectos de Blu-ray Disc, 75–77
grabación, DVD, 72–74
optimización, 22
preparación de DVD, 71–72
preparación de proyectos de Blu-ray Disc, 75
selección de archivos de medios, 21
una sola película, 51
vista previa, 70
punto de entrada, configuración, 51
punto de salida, configuración, 51

R

recompresión, 22
reproducción de escala de tiempo
  configuración de pistas de audio, 59
  configuración de pistas de vídeo, 61
reproducción, escala de tiempo, 59
requisitos del sistema, 7

S

secuencias de comandos, 17
submenús, adición, 25
subtítulos
  adición de pistas, 61
  adición de texto, 61
  ajuste de la duración de un evento, 63
  importación, 62
  inserción de subtítulos gráficos, 62
sustitución de audio
  archivos, 42
  en pistas, 59
sustitución de imágenes en compilaciones de imágenes, 48
sustitución de imágenes o vídeos en compilaciones de música/vídeo, 43

T

tamaño de miniatura en ventana Compilación, 44, 50
temas
  aplicación, 66
  eliminación, 66
temas, ventana, 13
texto
  adición a compilaciones de música/vídeo, 43
  asignación de formato en menús, 28
  asignación de formatos en compilaciones de música/vídeo, 43
  desplazamiento en compilaciones de música/vídeo, 44
  desplazamiento en menús, 28
  edición en compilaciones de imágenes, 44
  edición en compilaciones de música/vídeo, 44
  edición en menús, 28
  eliminación de compilaciones de música/vídeo, 44
  inserción en menús, 28
texto subtítulos, 61
títulos de una sola película, adición a menús, 27, 51

V

ventana de descripción general del proyecto, 10
Ventana de escala de tiempo, 16
ventana de listas de reproducción, 17
ventana de secuencias de comandos de DVD, 17
ventana principal
  barra de herramientas, 10
  componentes, 9
  descripción general, 9
vídeo
  sustitución en compilaciones de música/vídeo, 43
  vinculación de una serie, 57
vídeos secuenciales, vinculación, 57
vinculación de títulos a marcadores de capítulo, 54
vinculación de una serie de vídeos, 57
vista previa
  archivos de medios, 21
  proyectos, 70

W

Web, acceso a la ayuda, 8